



پروژهی (100) نامیلکهی فهلسهفی

دهزگای ئایدیا بۆ فکرو لیکۆلینهوه

سه‌ریه‌رشتیاری پروژه
ئه‌نومه‌ر حسین (بازگر)

ستافی پروژه:

د. لوقمان ره‌ئوف - سایبر عه‌بدوڤلا - سه‌روه‌ت توفیق - ئارام مه‌حمود
باوان عومه‌ر - زریان محهمه‌د

2015



پروژەى (100) نامىلكەى فەلسەفى

ئاشنابوون بە سارتەر

ودرگىپرانى:
كۆمەللىك نوسەر

2015

خاوهن ئىمتياز: دەزگای ئايدیا
لیپرسراوی دەزگا: ئەنوەر حسیین



ئامادە کردنی: کۆمەڵگە نووسەر
تایپ: کەبیوان عومەر - کاوان عەبدولرەحمان - نیاز کەمال
دیزاین: هەرریم عوسمان - ئاکام شەمسەدینی
چاپ: چاپخانە ی دلیتر
تیراژ: 1000 دانە
سالی چاپ: 2015
نرخ: 1500 دینار
شوێنی چاپ: سلێمانی - کوردستان
نۆبەتی چاپ: چاپی یەكەم
لەبلاوکراوەکانی: دەزگای ئايدیا بۆ فکر و لیكۆئینهوه

www.ideafoundation-co
info@ideafoundation-co
idea@ideafoundation-co
www.facebook.com/dezgai-idea

لە بلاوکراوەکانی دەزگای ئايدیا
زنجیره (45)

ئاشناپوون بە ژان پۆل سارتەر

نوسەر: زههرا خانلهرى
له فارسىيهوه: زريان مستهفا

ژان پۆل سارنەر رۆمان نوس، نمایشنامه‌نوس، فەیلەسوف و رەخنەگری فەرەنسی (1905-1980) لە شاری پارێس و لە خێزانیکی دەولەمەند لەدایکبوو و لە منداڵییەوه باوکی لەدەسنداوه. خۆپێدنی خۆی یەکه‌مجار لە خۆپێدنگەهێ هانری چوارەم و دوانر لە زانسنگەهێ بالاً ئەنجامداوه. سالی 1929 بپروانامەهێ لیسانسێ پەروردههێ لە بەشی فەلسەفە وەرگرتوو و لە شاره‌کان و دوانر لە پارێس خه‌ریکی دەرسلوونه‌وه بووه.

سارنەر که لە منداڵییەوه زمانی ئەلمانی فیڕ بووه، دەچینه ئەلمانیا. لە بەرلین دەسنده‌کان بە خۆپێدنی فەلسەفەو لەگەڵ فەلسەفەهێ نوێی ئەلمانیا ئاشنا دەبێ و لە یەکه‌مین بەرهمه‌مه فەلسەفیه‌کانیدا کاریگه‌رییان لێورده‌گرێ. سارنەر سالی 1939 دەچینه ریزه‌کانی سوپاو بەشداری لە جه‌نگ دەکات، لە مانگی 6ی 1940 لەلایه‌ن سوپای ئەلمانیاوه بەدیل ده‌گیرێ و دواي ئازادبوونی ده‌چینه پال بزافی به‌رخۆدان و ونار بۆ رۆژنامه نهنیه‌یه‌کان دەنوسێ. دواي جه‌نگ دەسێ لە دەرسلانوه هه‌لده‌گرێ و به‌هاوکاری (سیمۆن دوبرفار) گۆفاری (temps moderns) دەرده‌کات، ئەو گۆفاره‌ بۆ بلۆکردنه‌وه و دهرخسێنی هه‌موو پرسه‌کان، به‌ئایه‌نی پرسه‌ سیاسی و کۆمه‌لایه‌نیه‌کانی سه‌رده‌می خۆی ئه‌رخان ده‌کات. سارنەر کاری نووسینه‌ که‌میک به‌ر لە جه‌نگی دووه‌می جیهانی ده‌سپێکردوو. یه‌که‌مین نووسینه‌ فەلسەفیه‌یه‌کانی به‌ناوی ((1940-imaginaire) و (1936-imagination) له‌ژێر

کاریگه‌ری (هوسرل - edmund husserl) ی فله‌سوفی ئەلمانی بوون .
دوای ئەوهی کئیی دژوار و شروقه‌کارانه و دهرخه‌ری بنهما فله‌سەفیه‌کانی
ئەو دەربارە‌ی مرۆف و ئواناکانی مرۆف، وانا کئیی (بوون و نه‌بوون -
Iϕ etre et laneant) له‌سالی 1943 بڵاوده‌بینه‌وه .

ئەو به‌رهه‌مه‌ش له‌ژێر کارئیکردنی دیدگای فله‌سەفی هاوچه‌رخه‌کانی
ئەلمانی دابوو . نوسین و ونا‌ره‌کانی سارنەر که هه‌مووی برینی بوون له
ئیروانینه‌ فله‌سەفیه‌کانی ئەو، قونا‌بخانه‌ی (بوونگه‌راییی - ئەگزیستانسیالیزم -
existentialism) ی لیکه‌ونه‌وه که سه‌رو سه‌دایه‌کی فراوانی به‌دوای خۆیدا
هیناو بووه مایه‌ی مشنوم‌پو باس و هه‌له‌سه‌نگاندنی زۆر سه‌باره‌ت به‌قبوڵ
یان ره‌نکردنه‌وه‌ی و ساله‌ها بوو ئەو ره‌وشه‌ بآلی به‌سه‌ر فه‌زای ئەده‌بی
و هونه‌ری و فله‌سەفی ئەو سه‌رده‌مه‌دا کیشابوو . ئەو ونا‌رانه‌ی سارنەر
دوانر له‌ سێ به‌رگدا له‌ژێر ناونیشانی (ره‌وشه‌کان - situationa) بڵاوکرانه‌وه .
به‌رهه‌مه‌ فله‌سەفیه‌کانی سارنەر یه‌کیکیان کئیی (ئەگزیستانسیالیزم جوړیک
هیۆمانیزمه - Iϕ existentialism est humanisme) له‌سالی 1946 بڵاوکرایه‌وه .
سارنەر مرۆف به‌ داهینه‌ری چاره‌نوس و دروسنکه‌ری که‌سایه‌نیی خۆی
ده‌زانێ که ئاره‌زوو کارو ره‌فنا‌ره‌کانی خۆی هه‌له‌ده‌بژێرێ و به‌هاکانی بوونی
خۆی دیاری ده‌کات، له‌قه‌له‌مه‌روی ئەده‌بیشدا نوسه‌ری بوونگه‌را له‌ به‌رامبه‌ر
کۆمه‌لگه‌ به‌رپرسه . سارنەر دیدگای نووسه‌رانی رابردوو که شانی خۆیان
نه‌ده‌دایه به‌ر به‌رپرسیارینی به‌رامبه‌ر کۆمه‌لگه‌ و باوه‌رپیان به‌ هونه‌ر له‌پێناو
هونه‌ردا هه‌بوو، ره‌نده‌کانه‌وه و دیدگای ئەو جوړه‌ نووسه‌رانه که ته‌گه‌ر
کۆمه‌لگاشیان وینا بکردبا، وه‌ک نه‌ماشاکه‌ریکی ساده‌ یان وه‌ک زانیه‌ک
بوون که کۆمه‌لیان به‌ نا‌قیگه‌ی خۆیان ده‌زانی، قبوڵ نه‌ده‌کرد . له‌ دیدگای
سارنەردا جیهانی ئەده‌بیش ده‌بوا وه‌ک هه‌ر پرسیکی ئر ئامانجیکی هه‌بوا‌یه

و له حاله‌نی بېلايه‌نی و بېتامانجی بېنه دهره‌وه و ئه‌رکی خۆی به‌رامبه‌ر به‌ مروفایه‌نی ئه‌نجامدا. ناکه‌کان له‌ روانگه‌ی سارنهر ئه‌و به‌شانه‌ن که کار له‌ په‌کنری ده‌کن و لیکنیکه‌یشنیکیان له‌نیواندا هه‌یه که ده‌بېنه‌ مایه‌ی دروسنبوون و پیکه‌انی رۆحیکه‌ی گشنی و په‌کگرنوو، که‌وايه‌ نابی هېچکه‌س به‌رامبه‌ر کاری ئه‌وانی دی که‌منه‌رخه‌م و دووره‌په‌ریژ بېت. سارنهر له‌ کنیبي (ره‌خه‌ی زانسنی دیاله‌کنیک-*lacritique de la raison dialectique*) دا هه‌ولی داوه‌ پرديک له‌نیوان ئه‌گزیسانسیالیزم و مارکسیزم دروسن بکات. بېگومان دیدگا فه‌لسه‌فیه‌کانی سارنهر دواي زور له‌ به‌ره‌مه‌ ئه‌ده‌بیه‌کانی ئه‌وه‌وه‌ دین. په‌که‌مین به‌ره‌می ئه‌ده‌بی سارنهر برینیه‌ له‌ کورنه‌ چیرۆکی (ژوره‌که‌ - *la chambre*) که له‌گۆفاری ((*N.R.F.* بلاقرايه‌وه، به‌لام دواي بلاقردنه‌وه‌ی رۆمانی (هیلنج *-la nausea*) بوو له‌ سالی 1938 که سارنهر نوبانگی ده‌رکرد. رۆمانی هیلنج کۆژانه‌کانی ناخی پیاویکی گۆشه‌گیر نیشان ده‌دا که ئامانجیکه‌ی هه‌یه‌وه‌ ده‌یه‌وی رۆمانیکه‌ی میژوویی بنووسی، به‌لام له‌ میانی کاره‌که‌دا نوشی نائومیدی و نه‌فره‌ئیک ده‌بېنه‌وه‌ که ده‌شی ئه‌و حاله‌نه‌ به‌هیلنجدانی رۆح لیکبده‌ینه‌وه‌، بویه‌ ده‌س له‌خویندن هه‌لده‌گرئ و ژيان له‌به‌رچاويدا له‌ شنیکی پووچ و بېمانا زیانر هېچی نری لېتامینینه‌وه‌.

سارنهر له‌و به‌ره‌مه‌یدا ئه‌ندیشه‌ی خۆی له‌باره‌ی پووچبوونی ژيان و ئه‌و ئاره‌زووانه‌ی که ناکامی و په‌ریشانی رۆحیان لیده‌که‌ویننه‌وه‌، ره‌نگ پېده‌دانه‌وه‌. کۆمه‌له‌ کورنه‌چیرۆکی(دیوار- *le mur*) پینچ چیرۆک ده‌گرینه‌خۆی که له‌و چیرۆکانه‌شدا که‌سانیک ویناکراون هه‌ریه‌که‌یان گه‌ره‌کیانه‌ به‌جۆریک له‌ جۆره‌کان له‌ده‌س ژيانی پووچی خویان رابکه‌ن، به‌لام ده‌چنه‌ هه‌ر جیه‌ک رووبه‌رووی دیواریک ده‌بنه‌وه‌ که ری ده‌ربازبوونیان لیده‌گرئ. زنجیره‌ رۆمانی (ریگاگانی ئازادی-*chemins de la liberte*) برینین له‌ سی

رومان به مَشِيَّوَه يه خواره وه: (ئهمه نى عه قَل- 1945 le mort dans l'age de raison) ,
 (ئوانج - 1945 le sursis) و(مردن له رُوَح ه وه- le mort dans l'ame) (1949) كه وِپْراي خسننه پرووى لايه نى ئه خلاقى سارنهر، له پرووى ناوه پوكه
 ئه ده بيه كه يانه وه سه رنجپراكيشن. به رهه مه شانوييه كانيشى وه ك چيروكه كانى
 ده رخه رى ئه ندیشه فه لسه فييه كانى ئه ون، له هه مانكاندا بابه نى شانويى
 سه رنجپراكيش و شايانى باسن، له نيوياندا ئه م ده قانه ي خواره وه: (ميشه كان-
 les mouches) كه له سالى 1943 هيترايه سه ر شانوو نمايشكراو دواي چه ند
 روژيک له لايه ن ئه لمانيه كانه وه نمايشكردنى راگيرا. (ده رگاي داخراو يان
 دوزه خ- 1945 huiis clos ou l, enfer) ، (مردوو به بى كفن و دفنه كان 1946-
 la putaim respectueuse) ، (له شفرؤشيكي ريزدار- mcrcs sans sepulture)
 (1946) ، (ده سنه ئالووده كان- 1948 les mains sales) ، (شه ينان و خواوه ند-
 1951 la diabli et le bon dieu) و ده قى ئرى له و بابه نه. سارنهر له لايه ك
 به هوئى شانوانامه كانيه وه راسنه وخؤ له كوْمه لانى خه لك نزيكبووه وه ،
 له لايه كى ئر به هوئى وئارو نوسينه شروقه يى و گرنگه فراوانه كانيه وه ريگاي
 چوونه ناو كوْمه لى بو خؤى كرده وه. ئه و نوسينانه زيانر له سه ر پرسه
 راسنه قينه سياسى و كوْمه لايه نيه كانى سه رده مى خؤى ده نوسران و ئه نانه ت
 هه نديجار به جيهانبينيكي مه زن و مروقانه له وه ش زيانر ده چوونه پيش.
 له نيوياندا ئه م نوسينانه ي خواره وه له هه ره گرنگه كانن له و بواره دا: (چه ند
 ئيروانينتيك له باره ي نه نه وه ي هه وود- reflexions sur la question
 1946) ، (ئه ده بيا ت چيه - qust_ ce que la literure) له و كئييه دا ئه وه
 پشنراست ده كانه وه كه نوسه ر له به رامبه ر كوْمه لدا ده بى پابه ندو به رپرسيار
 بى، (بودلير - 1947 baudelaire) و كئيبيكي گه وره ش له باره ي (فلوئير
 —flaubert). سارنهر كاريگه ريبه كى گه وره ي له سه ر نه وه ي سه رده مى

خۆی به جیهیتشت. ساله‌های سال شوینکه‌ونه و لایه‌نگره‌کانی له چایخانه‌ی (دوفلور - café de flore) کۆده‌بوونه‌وه و ئه‌و شوینیه‌یان کردبووه نیوه‌ندیک که سه‌رنجی جیهانگه‌ره‌کانی بو خۆی راکیشا. ماوه‌یه‌کی زۆر سارنهر نوسه‌رو فه‌یله‌سوفی خۆشه‌ویست و باو بوو، به‌لام دوانر ئه‌و کاریگه‌ریه‌ی که م بووه‌وه و کیرفی دژبه‌ره‌کانی به‌رزئر بووه‌وه. له‌سالی 1964 خه‌لانی نۆبلی ئه‌ده‌بی ره‌نکرده‌وه که پییدرا.

سه‌ره‌نجام له 1980/4/15 له شاری پاریس بو دواجار چاوه‌کانی لیکنان و په‌نجا هه‌زار که‌س به‌دوای ئه‌رمه‌که‌یه‌وه بوون و فه‌یله‌سوفی گه‌وره‌و جیهانیان له یه‌کێ له گۆرسنه‌کانی پاریسدا به‌خاک سپارد.

سه‌رچاوه: ئینته‌رنییت

ژان پۆل سارتەر و توندوتیژی

له فارسییهوه: سۆران خه‌دی‌ری پوور

ئوندونىژى و نەفرەت لە بەرھەمەكانى سارنەردا پېنگەيەكى ئايبەئيان ھەيە و ئارادەيەك كە چەند نوسەريكى وەك ھانا ئارينت و ريمون ئارون رەخنەى ليدەگرن و ونەكانى سارنەريان سەبارەت بە ئوندونىژى بە نابەرپرسانە زانىوہ. ريمون ئارون، ھاوپى دىرين و ھاوپولى سەرەئايى سارنەر، ونوويەئى كە ھەندىك لە بەرھەمەكانى ئەو سەبارەت بە ئوندونىژى دەكرى لە زومرەى بەرھەمەكانى مەيلەو فاشيزم ئەژمار بكرىت. ھەندىك لە خوینەرانيشى كەش و ھەواى چيروك و رومان و شانۆنامەكانى ئەويان بە رەشبينانە و ھىوابراوانە و پالئەر بۆ خۆكوژى دەزانن. ھەربۆيە رەنگە خوینەرى بەرھەمەكانى سارنەر مافى ئەوہى ھەبىت كە لە خۆى پىرسىت بۆچى لە نوسراوہكانى ئەودا وەھا دوژمنكارى و نەفرەئىك پەيوەندى مروڤەكانى لە خۆگرووہ. ئايا ئەو لە منداليدا زۆر بەرەوپرووى ئوندونىژى بۆئەوہ كە پەيوەندى مروڤانە بەم جۆرە ئوندونىژانە ھەلدەسەنگىتت؟

سارنەر دوو سالان بوو باوكى مردبوو، بەلام نا ئەمەنى يازنە سالى كە داىكى دوبارە مېردى كردهوہ، ھىچ باوك يان براو يان خوشكىكى نەبووہ كە بىھويٹ لەسەر «داگىركردنى باوہشى داىكى» لەگەل ئەو لە كىبەركىدا بىت و ھەروا كە خۆى دەلپت داىكى «ھى خۆى» بوو، جگە لە خۆشەويسنى داىك، ئەو لە خۆشەويسنى باوہ گەورە و داىە گەورە و داىە ئەلمانىيەكەشى بەرھەمەند بوو، بەلام سارنەر بەر ھەرحال ھەئىو بوو و زەربە و پىكەونى

یه کیچ له چاوه کانی له مندالیدا و رواله نیکی ناجوانیک که پیی به خشیبوو، رهنه ئاوانیکی له دوژمنایه ئی و نفره ئ له ژیانی مروییدا پیداییت که دواجار رووداوه کانی جیهانی دهره وهش مۆرکی راسنه قینه ی پییه خشیبیٹ . سارنهر به هۆی دوباره میردکردنه وهی دایکی ناچار بوو به شیچ له ژیانی خۆی له شاره بچووکه کانی فهره نسا نیپهر کاٹ و «ناخۆشی» ژیانی شاره بچووکه کانی به هه موو له شییه وه هه سنپیکرد، به لام «شاره بچووکه کان» (هه موو شاریک جگه له پاینه خٹ) بو سارنهر نه نیا ناخۆشی نه بوو، نه و بو «نوسین» یش کانی بوو و ئەمهش ریک نه و کاره بوو که له مندالییه وه زۆری حه ز پیده کرد و پرۆقه ی بو کردبوو .

سارنهر هه روا که خۆی وئوویه ئی، بهر له جهنگ، هیچ هینیکی په یوه ندی له نیوان خۆی و کۆمه لگای نه بینووه . کائیک که له سالی (1938) له په یمانگای بالا نه واو ده بیٹ، بو خۆی بوچووتیکی هینا گوړی که به پیی نه و بوچوونه، نه و «مروفتیکی نه نیا» بوو که مافی نه وهی نه بوو له پرینگه ی سه ربه خۆی نه ندیشه که ی له گه ل کۆمه لگا نه یار بیٹ .

نه و له سه ر نه و پروایه بوو که هیچ شنیچ به کۆمه لگا قه زردار نییه و کۆمه لگاش هیچ ده سه لانیکی به سه ر نه ودا نییه، نه و نازاده هه ر له م رووه، سارنهر ده لیٹ که «من له هه موو سه رده مه کانی پیش جهنگ هیچ باوه ریکی سیاسیم نه بووه و له هه لبژاردنه کانیشدا به شداریم نه ده کرد» (میشیل وینۆک، سه ده ی رووناکبیران، وه رگپران میهدی سمسار، لاپه ری 607)، به لام نه ویش وه ک هه موو خه لک «دلی له گه ل چه پ» دا بوو . باقی هاوریانی سارنهر، پۆل نيزان و ریمۆن ئارۆن، زوونر له سارنهر گه شینه بلووغی سیاسی، به لام سارنهر ئەمه ی کردبووه دروشمی ژیانی خۆی که یه که م بنووسیٹ و دوانر له پال نه ودا ژیانیکی باش و به خنه وه رانه شی

هه‌بێت. هه‌لبه‌ت ژيانى به‌خه‌وه‌رانه، بۆ سارنهر ژيانى بورژوايانه نه‌بوو، چونكه خۆى دژى ئەم بورژواويه بوو كه ئەو له رۆمانى «هیلنج» (1938) و چيرۆكى كورنى «ديوار» (1938) دا نووسيووى. پالەوانه‌كانى سارنهر له‌م ده‌وره‌يه‌دا وه‌ك خۆى نه‌نيان و كرده‌وه و خوده‌ى كه‌م نا كورث ئانارشيسنيانه و چيژخوازانه و ئاشينخوازانه‌يان هه‌يه .

به‌لام هه‌ر كه سالى (1939) له‌لايه‌ن ئه‌رنه‌شه‌وه بانگده‌كريت بۆ سه‌ربازى، «كۆمه‌لگا» له‌ پرده‌چينه‌ ناو مي‌شكى سارنهره‌وه .

سارنهر ده‌چي‌ت بۆ جه‌نگ و له‌ هيللى «مازينۆ» خولى «جه‌نگى ده‌سنگرد» ده‌بيئي‌ت و نووسيني «ئه‌مه‌نى عه‌قل» يه‌كه‌مين به‌شى سيانه‌ى «ريگاكانى شانازى» (كه بريئيه له سى رۆمانى «ئه‌مه‌نى عه‌قل»، «هه‌له‌په‌ساردن» و «دل‌مردوويى») ده‌سنپي‌ده‌كا‌ت .

سارنهر له‌ هاوينى سالى (1940) به‌ده‌سنى ئه‌لمانيه‌كان به‌دي‌ل ده‌گيري‌ت و سالي‌ك له‌ كه‌مپى دي‌له‌كان ده‌مي‌ني‌نه‌وه، به‌لام له‌ مارسى سالى (1941) به‌ به‌لگه‌ى پزىشكى تازاد ده‌بي‌ت. سارنهر ئوانيووى ئه‌لمانيه‌كان رازى بك‌ا‌ت كه چاوى نوقسانه و نابيئي‌ت .

سارنهر له‌مه‌ودوا ئي‌تر نانوانى «ئه‌نيا» بي‌ت. ئەو ناچاره كه ريزى خۆى هه‌لبژيري‌ت. ده‌كه‌وي‌نه بيري خه‌با‌ت دژى داگيركه‌ران و بۆ ئەم كاره‌ش ده‌سنده‌كا‌ت به‌ ريك‌خسنى، چونكه سه‌ركه‌وئني‌ك له‌م كاره‌دا به نامومي‌كين نازاي‌ت، ده‌س‌ت ده‌كا‌ت به‌ نوسينى شانۆنامه و وناره سياسييه‌كان . سارنهر له‌ ماوه‌ى س‌اله‌كانى جه‌نگدا شانۆنامه‌ى «ميشه‌كان» (1943) و شاكاره فه‌لسه‌فهييه‌كه‌ى خۆى وانه «بوون و نه‌بوون» (1943) و «ده‌ركه‌ى داخراو» (1944) ب‌لا‌و ده‌ك‌انه‌وه .

سارتهر له مړودا

ئهمړوکه چی له سارنهر ماوه نه وه؟ سارنهر نوسه ری رومان و چیروک و شانوانامه و ژیانامه پرپایه خه کان بوو که ئیسنه به شیک له فهره نگی مړوقایه نی پیکدی نیٹ. ئه وه له هی سیاسی بوو، خوئی ئه نجامی زور یه که له وانی له ژیانی خویدا دی و بوچوونه کانی خوئی گوړی، به لام بو سارنهر له ئه ندیشه فلهسه فهی سه دهی بیسنه م ده کری چی پله یه که له بهرچا و بگرین؟ به ناوبانگه که فوکو ونوویه نی، سارنهر فلهسه سووفیکی سه دهی نوزده یه که دهی وپت بیر له سه دهی بیسنه م بکانه وه. به م پیناسه یه وه ئایا شنیک بو ونن ماوه سه باره ت به سارنهر؟ ئایا ئه ندیشه کانی سارنهر ئیسنه به میژو ئه ندیشه کان په یوه ست بوون و له میانه ی ئه ندیشه یه که به «پوست مودیرن» به ناوبانگه قسه یه کی بو ونن پینیه؟ ئه ندیشه ئیگزینانسالیزمی سارنهر سه باره ت به نازادی و بهرپرسیایه نی ناک و ئه گه ری بوونی تیمه و مه و دایه که تیمه له خو مانمان هه یه، هه روا ده نوائت بو فلهسه فهی نوئی گرنگ بیٹ، به لام سارنهر ئه خلاق گه راش بوو، ئیده کو شا بو هینانه ئارای بوچوونه ئه خلاقیه که ی که له خوئی نواندی و ده نوائت، بو فلهسه فهی «پوست مودیرن» گرنگ بیٹ.

سه ره نجام ره نگه بئ بونه نه بیٹ که باس له «سارنهر و نوندوئیژی» به ونه یه که له ریمون ئارون کونایی پینین. کائیک که له «ئیکسپریس» له سنایشی سارنهر دا ده نووسیٹ: «سارنهر له ماوه ی ژیانی خوئی له قولایی ناخی خویدا یه که کرده خواز مایه وه، هه رچه ند که بو پپویسنی لؤژیکی ره های شوړشگری پی بوناو ئه و بازنه یه کیشرایت که کومه لیک ده ق سه باره ت نوندوئیژی بنوسیٹ که نمونه ی ئه و پیشه کی کنییی [«دوزه خبییه کانی زهوی» یه که ده نوائت له بژارده ی ده ده بیانی مه یله و فاشیزم پولین بکریٹ ...] ئه و

هه‌رگیز خۆی نه‌دا به‌ده‌ست ژيانیکی کۆمه‌لایه‌نییه‌وه که به‌شپۆه‌یه‌ک که ده‌یدیث و به‌شپۆه‌یه‌ک که دادوه‌ری له‌سه‌ر ده‌کرد و له‌سه‌ر شانی ئەندیشه و ئایدیایه‌ک که له‌چاره‌نوسی مرۆفایه‌نی که له‌زه‌ینی خۆیدا وینای ده‌کرد. یۆئۆپیا، میلیناریزم ره‌نگه‌ بانتر له‌مانه‌. هیوا یان چاوه‌روانی جوړیکی دیکه له‌په‌یوه‌ندی له‌نیوان مرۆفه‌کاندا. له‌روانگه‌ی ئارۆنه‌وه، سارنهر «ژيانیکی ئراژیدی مرۆفی کرده‌خواز ژیا که له‌دارسنانی سیاسه‌ندا سه‌رگه‌ردان بوو. (میشیل وینۆک، لاپه‌ره‌ی 895)

* (ئه‌م وئاره به‌شپۆک له‌وئاریکی درێژه به‌ناونیشانی ژان پۆل سارنهر و نوندوئیزی)

سه‌رچاوه‌:

اندیشه‌های فرانسوا در قرن بیستم: خانه‌های هنرمندان)

ژان پۆل سارتەر کییه؟

فهیله سوفي نیگزیتانسیالیست
یان رۆشنیریکی کۆمۆنیست؟
رۆماننوسه یان شانۆنامه نوس

له فارسیهوه: یوسف عهلی پور

چالاکییەکانی سارنەر زۆر لەوە بەربلاوترن کە بئوانرێ بەهۆی
 یەکیکیانەووە چاوپۆشی لەوانی دیکە ی بکریٲ. سارنەر رووی لە هەر
 بواریک کردبایە، زۆر بە جددی و بە ئیرادە یەکەووە کە لە جیهان بینیە
 ئیگزینانسالیسیئەکیەووە سەرچاوەی دەگرٲ درژە ی پیدەدا، ئەگەر رووی
 لە جیهانی ئەدەبیات کرد، ئەوئەندە بە باشی ئەرکەکانی بەرپۆە دەبرد
 کە سەرەنجام ئوانی ببینە براوەی خەلانی نۆبٲ، ئەگەر چوووە ناو جیهانی
 فەلسەفەووە، ئەوئەندە ی کئیب و بابەٲ نوسی و ونۆیژی کرد، کە فەلسەفەکە ی
 بوو بە یەکیک لە ناودارترین بواریەکانی فەلسەفە ی سەرەدم. کانیک هانە
 بواری رۆشنیریەووە، ئەوئەندە هاموشۆی کافەکانی کردو لە مانگرنەکاندا
 بەشداریی کردو لە دژی دەسەلانداریی ملههور هەلوئیسنی شیایوی دەربری،
 بوو بە هیما ی بزووننەووە ی رۆشنیری لە سەدە ی بیسنەمدا.

سارنەر لە بواری رۆشنیریەووە درژە پیدەری نەریئیکی پربایەخی
 رۆشنیری فەرەنسیا، کە نوسەرانی وەک فیکنۆر هۆگۆ، ئیمیل زولا، ئاندرە
 ژید و رۆمان رۆلان، نوینەرەکانی دیکە ی ئەو ریپازە بوون. لەو نەریئەدا
 رۆشنیر هەم پلەو پایە یەکی بەرزی هە یە و هەم ئەرکیکی قورسیشی لەسەر
 شانە. رۆشنیر کە سٲکی وشیارە کە بۆ نییە، لە بەرامبەر نایەکسانی و
 نانەباییەکانی ژياندا بیدەنگ بیٲ، بەلکو دەبی لە هەموو بارودۆخیکدا
 ئامادە بیٲ و هەسٲ بە بەرپرسیاریی و یژدانی خۆی بکات.

مرۆف له بۆچوونی سارنەردا، ناوەندییەکی بێ ئەملاو ئەولا و رەهای هەیه، ناچار بە ژین له جیهانیکیدا کراوه که بۆخۆی هەلی نەبژاردوه، بەلام مرۆف سەرۆهری هەموو شتیکیه.

ئینگزیسنانسالیسنهکان له سەر ئەو باوەرەن که هەبوون له پێشەوهی شوناسەوهیه، وانه هەموو کەس بەر له هەر شتیکی بوونی هەیه، بەر لهوهی که هەژار بێ یان دەولەمەند، نەخویندەوار بێ یان بیرمەند و سەرەنجام چ ئەو کەسە یهکیکی له لایەنگران و هوگرانی ئەنیشانین بێت، یان خودی ئەنیشانین. ئینگزیسنانسالیسنهکان دەلێن مرۆف بەر له هەر شتیکی بوونی هەیه و لهو بوونەدا لهگەڵ ئەوانی ئردا یهکسانه، جا دواي ئەوهیه که ئەو دەنوانیشت شوناسی خووی پیک بیتیشت، بریاربەت که کەسیکی رووت و رەجال و موحناجی نانی شهو بێت یان دەولەمەندترین مرۆفی سەر گووی زهوی. لهوانهیه مرۆف به بریاریکی پێشووتریهوه بهرهو ناکامی نەپروا، بەلام ئەوه هیچ شتیکی له بهرپرسیارییهکە له بهرامبەر خویدا کهم ناکانهوه و سارنەر له سەر ئەو باوەرە بوو که مرۆف دەبێ بۆخۆی چاره‌نوسی خووی دیاری بکات و خودی سارنەر نمونهیهکی بهرچاوی ئەو قسانهیهی. ئەو رووی له هەر بواریک کرد، هەمیشە بۆ گەیشتن به ناکامه‌کە ههولیدا و سەرکه‌وتنه‌کانیشی به‌لگەن بۆ ئەو کارانهی.

ژان پۆل سارنەر له (21)ی ژوئەنی سالی (1905) له پاريس له‌دایک بوو، ئەمەنی ئەنیا (15) مانگ بوو که باوکی وانه «ژان بابنیست سارنەر» کۆچی دوايي کرد و ژان له مائی باپیری (باوکی دایکی) وانه «شارل شواینزر» که کارناسیکی پایه‌بەزری زمان و ئەندیشهی ئەلمانی بوو له‌ژێر چاودێری دایکیدا گه‌وره بوو. لهو کانهوه که باوکی ژان کۆچی دوايیکرد، هه‌نا کائیک که دایکی شووی کرده‌وه یانی کائیک که ژان ئەمەنی یازده

سالان بوو، باوک، برايان خوشکيکي نه بووه که له سهر داگيرکردنی باوهشی دایکی مملانیتی له گهآدا بکن، ههروهک خویشی ئاماژهی پیداو، دایکی هه ر به نه نهها هی خوئی بووه. هه ربویه سارنهر هه میسه باسی کاریگه ری قوئی دایکی ده کرد له سهر که سایه نی و بیرکردنه وه کانی.

سارنهر له نهمه نی (23) سالیدا له ئاقیکارییه کانی فه لسه فه دا به شداری کردووه. هه لبه نه هۆکاری ئه و سه رنه که ونه نی ئه وه نه بوو که له بواری زانسنییه وه لاوز بیث، به لکو هۆکاره که ی هه لویسنی رادیکالی سارنهر بوو، که پیوابوو « له فه لسه فه دا ده بی ئیگیه نی که ئه وه ی که له به ری بکه ی». سارنهر سالی دوانر له ئاقیکارییه کاندایه شداری کرد و ئه مجاره یان به پله ی یه که م ده رچوو. که سی دووه میس سیمون دی بۆقوار بوو، ئه و که سه ی که له و کانه به دوواوه هه نا کونایی نهمه نی نزیکنین هاوړپی سارنهر بوو. سئ سالی دوانر سارنهر وه کو ماموسنا چوو بۆ بنده ری لوهاو و ماوه یه ک له و شاره مایه وه، به لام دوورکه ونه وه له سیمون دی بۆقوار بۆ سارنهری لاهو ئه ونده ناخوش بوو هه رکه هانه وه پاریس زور به جدی بی ری له وه کرده وه، که له گه ل سیمون دی بۆقوار هاوسه رگیری بکات و ئینر دوی ئه وه بوو که په یوه نندییه کی ئازادانه یان پیکه وه دامه زراند.

سارنهر له سالی (1933) دا چوو بۆ به رلین و له ماوه ی ئه و یه ک دوو سالی که له وئی مایه وه، له گه ل به ره مه کانی «هوسرل و هایدگر» ئاشنا بوو. «هه بوون و زه مه ن» ی هایدگر وه ها کاریگه رییه کی له سهر سارنهر دانا که سه ره نجام له سالی (1941) دا، سارنهر کنییی «هه بوون و نه بوون» ی بلاو کرده وه و ئاشکرای کرد، که که ونه وه ئه ژیر کاریگه ری فه لسه فه ی هایدگره وه.

له سالی (1936) دابوو که رۆمانی «هیلنج» ی نوسی و دای به ناوه ندی

بلاوکردنه وهی گالیمار. خاوهنی ئەو ناوهنده زۆر به دوودلیه وه رۆمانه که هی لیهوهرگرث و چاپی کرد، بهلام دواى چاپکردنی، ئەو رۆمانه له سالی (1938) دا وه کو رۆمانی یه که می سال دهسنیشانکرا. هاوکاڤ کۆمه له چیرۆکی «دیوار» یشی چاپکرد که له لایهن کۆمه لگای ئەدهیبی فەرهنساوه پیتشوازی لیکراو ئەنانهت ئەوی برده ریزی کهسانی گه وهی وهک «بالزاک» وه.

به ره له دهسپیکى شهپى نیوان فەرهنسا و ئەلمانیا، ژان پۆل سارنهر له چه سپاندنی پله و پایه ی ئەدهبى خۆی دنیابوو، ههر ئەوهش هۆکاریک بوو بۆ ئەوهی سالانی دواى خۆی به فلهسهفه وه خهریک بکاڤ، له گه ل هیرشى رایخى سپهه بۆ سه ره فەرهنسا، سارنهر له سه ره خواستى خۆی چوو بۆ شهپ. دواى هه لانتى له کهمپى گیراوه کان، به بزونه وهی بهرگریه وه په یوه سنبوو، له ریزی خه بانکارانى کۆمۆنیستدا، دهسنیدایه خه باڤ و خۆپراگرى له دژى داگیرکه رانى نازى. بۆچوونى فلهسهفى سارنهر ئەوهی دهخواست که بچینه ناو جهرگه ی قهیرانه کانى رۆژگار ه وه، ئەنانهت ئەم قهیرانانه وه کو مه جالیك بۆ خۆناسینی زیانر بگوازیته وه. ئەوهی که له شهپدا بۆ سارنهر زۆر گرنگ بوو، نزیکبوونه وه بوو له مهرگ، چونکه مهرگ زیانر له هه موو شوینیکى دیکه له گۆره پانى شهپدا ناماده بوو له کانى رووبه پرووبونه وه له گه ل مهرگدا بوو که مرۆف نه واوى ئواناکانى خۆی ده رده خست.

رێکه ونه که به چه شنیك بوو که سارنهر له سالی (1940) وانه له سی و پینجهمین سالوه گه پرى له دایکبوونیدا به دیلى بکهوینه دهست ئەلمانیه کانه وه. دهسه سه ره کردنه که ی زیانر له سالیك دهوامى نه بوو، چونکه ئەو ئوانیبوو ئەلمانیه کان به وه قه ناعنه بگه یه نیت که چاوى گرفنى بۆ ده تینه وه وه هاوسهنگى خۆی له ده سنده داڤ، ههر بۆیه به هۆکارى پزیشکيه وه ئازاد بوو، دواى رزگار بوونى دیسانه وه درێژه ی به چالاکیه کانى خۆی دایه وه.

سارنەر له سالانی شهردا شانۆنامه کانی «میشه کان» (1943) و شاکاره
فهلسه فیه که ی وانه «هه بوون و نه بوون» (1943) و «دهرگای داخراو» (1944)
ی بلاو کرده وه. هه لیه نه شانۆنامه ی «میشه کان» له سه رده می داگیرکردنی
فه رهنسا له لایهن نازیه کانه وه چوو ه سه ر شانۆ، به لام دوا ی چهن د شه و به ری
پیگیرا، چونکه ده ست و پیوه نده کانی نازییه کان له وه ئیگه یشنبوون که
په یامی ئه و شانۆنامه یه چییه.

سارنەر له و شانۆنامه یه دا باسی مه سه له یه ک ده کات که له نه واوی
به ره هم و نه نانه ت له هه موو بواره کانی ژیانیشدا بو ئه و شنیکی بنه رپه نییه،
ئه و مه سه له یه ش «ئازادی» یه.

سارنەر دوا ی کۆنایی شه ر هه موو کانه کانی خۆی بو نوسین ئه رخانکرد
و گوڤاری «سه رده می نوێ» ی بلاو کرده وه که گوڤاریکی چه پگه را بوو له
میژوو ی چاپه مه نه کانی فه رهنسادا وه ک یه کتیک له کاریگه رترین گوڤاره کان
هه ژمار ده کرپت.

سارنەر به بلاو کردنه وه ی کۆمه لێک بابه ئی سیاسی و فه ره نه نگی، له
به رامبه ر رووداوه گرنگه کۆمه لایه ئی و سیاسیه کاندا کاردانه وه ی نیشاندده دا
و هه ر بابه ئیکی ئه و جیگای مشنومپی کۆرو کۆمه له فیکری و روشنبیرییه کان
بوو.

سالی (1964) وه ک براوه ی خه لانی ئه ده بیی نۆبل دیاری کرا، به لام
سارنەر ئه و خه لانه ی وه رنه گرت.

سارنەر له هه ر مه جالی کدا دژایه ئی قولی خۆی له گه ل ره گه زپه ره سنی،
سه ره رپۆیی و داگیرکاری ده رده بری، پشنیوانی له بزونه وه نه نه وایه نییه کانی
ئاسیاو ئه فه ریقیا ده کرد و داکوکی له سه ربه خۆیی خوازانی جه زائیر ده کرد.
چوو بو کوبا و ده سنیکرد به پشنیوانی له شو رشیگێرانی چه پی ئه و ولانه و

سنایشی خوږاگری و بهر بهر ه کانیی چه کدارانهی خه لکی فیننامی له بهرام بهر سوپای داگیر کهری ئه مه ریکادا ده کرد.

دواچار له (15) مانگی ئاپریلی سالی (1980) له کانیکدا که سالانیک بوو بینایی خوئی له دهسٹ دابوو، له شاری پاریس و له نهمه نی (75) سالییدا کۆچی دوایی کرد و زیائر له (50) ههزار کهس له هاو لانیان هاوړییه ئی نهرمه که یان هه نا گۆرسنانی «مون پاراناس» کرد.

سه رچاوه: ئینته رنیت

سارتهر لهسهه ترۆپکی په رستگای روناکبیر

نوسینی: عهلی ئەمینی نهجه فی
وهه رگپرانی له عه ره بییه وه: کارزان محهمه د

ژان پۆل سارنەر یه کیکه له بهرجه سنه ئرین فهیله سوفه هاوچه رخه کانی
فهره نسا، که (100) سال له مه و پیش له دایکبوو، سارنەر درێژه پیدهری
نهرینکی گرانبه هایه له نهرینی پوناکیبری فهره نسا که نوسهرانی وهک
(فیکتور هوگو، ئەمیل زولا، ئەندری ژید و رومن رۆلان) له نوینهره کانیتری
بوون.

له نهرینه دا پوناکیبر هه م پله و پایه یه کی بالای هه یه و هه م کۆمه له
نهرکیکی گران. مهرجه عیکی ئاگاداره که مافی ئه وهی نییه، له هه مبه ر
نایه کسانى و ناره وایه نییه کۆمه لایه نییه کانداییده نگ بیئ. ئەو له هه ر
(بارودۆخیک) دا، ده بئ (بچینه شه ره وه) و کار به بهرپرسیارینی ویژدانى
خۆی بکات.

سارنەر له (21 ی حوزه یه رانی سالی 1905) له پاريس له دایکبووه،
به هۆی مردنى ناوه خنى باوکى، له مالى باپه ره ی (شارل شفایزه ر) گه وره
بووه، که پسه پۆرى به ناوبانگى بواری زمان و هزرى ئەلمانى بوو، له
مندالیدا بیرنیژ، به لام گۆشه گیر بوو، له به ره مه دره خشانه که یدا به ناوی
(وشه کان) که بیره وه ریبه کانی مندالی خۆی له خوگرنووه، باس له وه ده کات
که سالانى مندالی پنه ر له هه موو شوینیکینر، له ناو کۆمه له په رنوکیکدا کانی
به خویندنه وه ی به ره مه گرنه گه ئەده بی و مێژووییه کانه وه به سه ربردووه.
سالانى یه که می ژيانى له پاريس، پاشان له شارى به نده ریبی (لوئور)

بەسەربرد. دواى وەرگرىنى دىيىلۆم، بوو مامۆسناى ئەدەبىيات و فەلسەفە. بە سودوەرگرىن لە بۆرسەى خويىندن، چوو ئەلمانىاو لە بەرلىن درىژەى بە خويىندىنا. لىرەدا بوو كە ئاشناىيەكى قولئرى لەگەل فەلسەفەى بوونگەراىى (ئەگزیسنانسىالىزم)ى مارئىن هايدگەرو دياردەناسى (ئەدمۆند ھۆرسىل) پەيدا كرد.

سارنەر لە بەكەمىن نوسىنە ئىۆرىيەكانى خۆيدا، قولبىنىيەكى بىۆئىنەى لە پەبىردن و لىكدانەوہى مەسەلە فەلسەفىيەكاندا خسنبووہپوو، زۆر بەزووى وەك سەرقافلەى ئەگزیسنانسىالىزمى ساىكۆلارىزمى فەرەنسا ناسرا.

سارنەر دەسنى بە بلۆكردنەوہى ئاىدىا فەلسەفىيەكانى خۆى كرد، كە ھەمىشە دەرەنجامە كۆمەلایەئىيەكانى لەگەلدا بوو. ئەو لە قەلەمپەوہكەى خۆيدا ھزرىكى ھەمىشە مۆدېرن و نەرىٹ شكىتى بوو، لە خسنبەرووى بىروباوہرەكانى خۆيدا بىباك بوو، لە ھزرى سارنەردا، مروف لە چەقىكى ئەواو و رەھادايە. مروف مەحكومە بە ژيانى دونياپەك كە خۆى ھەلئىنەبىژاردووہ، بەلام براوہئرىن سەرورەى دنياشە.

سارنەر لە سالى (1938) بەبلۆكردنەوہى پۆمانە راجلەكىنەرەكەى (ھىلئىنج)، ناوبانگىكى سەرناپاگىرى دەسنبەر كرد. لەم بەرھەمەدا ئرسى (بوون و بىھودەىى خودى مروف)، بە جەسارەئىكى بى وئىنە وئىنا كراوہ. سارنەر بۆ خسنبەرووى ئىپروانىنە فەلسەفىيەكانى خۆى، سودى لە چوارچىوہ ئەدەبىيەكان وەرەگرٹ. بەم مینۆدە نازەيە، دەبئوانى ئىپروانىنەكانى خۆى پوونر و بە كۆششىكى زىانەرەوہ شەنوگەوى بكات.

لە جەنگى جىھانى دووہمدا لەگەل ھىرشى سوپاى سىيەم بۆسەر فەرەنسا، سارنەر جلوہبەرگى سەربازى كردەبەر، پاشان بۆبەرەى شەر ئىرا و دىلكرا. دواى ھەلانئى لە ئۆردوگای زىندانىيەكان، پەيوەندى بە

بزووننهوهی بهرگرییهوه کرد، له ریزی ئیکۆشه‌رانی کۆمۆنێسندا، به‌گژ داگیرکهره نازییه‌کاندا ده‌چۆوه .

*سارته‌ر له پانتایی ئه‌ده‌بیاتدا

سارته‌ر دواي کۆنایی جه‌نگ، خۆی بۆ نوسین نه‌رخانکرد و بلاوکراوه‌ی چه‌په‌ره‌وی (ده‌ورانی مۆدێرن)ی بلاوکرده‌وه که له چاپه‌مه‌نی فه‌ره‌نسادا به‌ نفوزئێرین بلاوکراوه‌ی میژووویی هه‌ژمار ده‌کریٔت .

له پرۆسه‌ی باسوخواسه‌ گه‌رموگۆره‌کانی دواي جه‌نگدا بوو، که سارته‌ر زه‌نگی ئیپروانینه‌کانی خۆی لێدا و له‌سه‌ر ئاسنێکی به‌رفراوان بلاوی کردنه‌وه . سارته‌ر به‌بلاوکردنه‌وه‌ی ژماره‌یه‌ک ونا‌ری سیاسی و روناکبیری، کاردانه‌وه‌ی له هه‌مبه‌ر رووداوه‌ گرنه‌گه‌ کۆمه‌لایه‌نی و سیاسیه‌کان نیشان دا، به‌هه‌ر ونا‌ریک ده‌نگو سه‌دایه‌کی زۆری له‌تیۆ کۆپو کۆبوونه‌وه‌ فکریی و روناکبیرییه‌کاندا به‌رپا ده‌کرد .

به‌لای سارته‌ره‌وه، نوسین چه‌شنه‌ کارێکی کۆمه‌لایه‌نی بوو له‌پێناو به‌دییه‌تانی ئازادیدا . مرۆف له‌ هرزو ره‌فنا‌ری کۆمه‌لایه‌نیدا ناناوئێ له‌سه‌ر پشکینێی رابکا٥ت . ئازادیه‌کانی ئه‌و له هه‌مان ئه‌و (ناچاری)ه‌وه هه‌لده‌قوئێ٥ت . به‌ وئه‌ی ئه‌و «مرۆف مه‌حکومه به‌ ئازادی، مرۆف به هاننه‌سه‌ر ئه‌م دونیا‌یه، به‌رپرسی سه‌رجه‌م ئه‌و کارانه‌یه که ئه‌نجامی ده‌دا٥ت» .

به‌ پێچه‌وانه‌ی ئه‌و شانه‌ی باون، سارته‌ر نوسه‌ر بۆ (به‌رپرسیارینێ) بانگه‌پێشت ناکا٥ت، به‌لکو سارته‌ر پێیوايه نوسین له خودی خۆیدا کارێکی به‌رپرسیارانه‌یه، له دیدی ئه‌وه‌وه، نوسه‌ر له‌گه‌ل چه‌قی خۆی و ره‌فنا‌ره کۆمه‌لایه‌نیه‌که‌ی خۆی له کیشمه‌کیشدايه .

* سارتهر له مهيدانی سياسه تدا

زۆرينه پەخنه گران، لهو پڕوايه دان هزر و بهرهمه كانی سارنهر له نيوان بوونگه رايی و ماركسيزمدا به سهرگهردانی ده بينرئ.

پهنگه بنوانرئ سارنهر به پيشرهوانی (چه پي نوئ) بزانيئ، به لام بيگومان هزري سارنهر له گه ل (ماركسيزمی نهريئ) و (كومونيزمی ئايدوئلوژيی) نانه بایه .

سارنهر به نوسینی زنجيره وئاريك، به سه خنی هيرشی كرده سهر سهركونكاريه كانی ده سه لاندارانی يه كيئنی سوڤيههئ و شوينكه وئوانی (سوڤياليزم)ی سوڤيههئ، ههروهها ناوبراو په خنه ی له ده سنديرژيی سوڤيههئ بوسه (مه جهر) له سالی (1956) و داگير كرنی چيكوسلواڤاكيا له سالی (1968) دا گرئ .

سارنهر ههر له بنچينه وه دیدی ئايدوئلوژيا له گه ل ئازادی مروڤ به ناكوك ده بينئ، له گه ل پيكهانه و بير كرده وه كاندا كوك نيهه، شانوامه ی (ده سنه ئالوده بووه كان) په خنه يه كه له دیدگاو شيوازه باوه كانی ناو پارنه كومونيسيئيه كان .

سارنهر فهيله سوڤيكي سهر بورجی عاج نه بوو، له گه ل ئه مه شدا ده قه فهلسه فييه كانی ئه و له بالائرين ئاسنه ئه كاديميه كاندا ده وئرايه وه، به لام خودی سارنهر پياوی ناو كوچه و شه قامه كان بوو، له ديالوگ له گه ل روناكبيرانی نارازی، خوئندكاره ئوپوزسيونه كان و كرپكاره مانگرئووه كاندا ماندوو نه ده بوو .

له دیدی سارنهره وه، نارازي بوون و په نكر دنده وه ی ئه و هه لومه رجه ی ئيسنا، يه كيكه له سروشنه كانی هه موو رووناكبيریكي راسنه قينه . دیدگانی ئه و چ به ئوندره و و چ به وروژينه ر بيئه بهرچاو، هه ميشه ههر ليوانليو

بووه له راستگۆیی و بیباکی.

سارنەر له هه‌موو فرسه‌ئیکدا نارەزایی بنچینه‌ییانه‌ی خۆی له‌گه‌ڵ نه‌ژادپه‌رسنی، نا‌ک‌ره‌وی و ئیمپریالیزمدا ده‌خسهنه‌روو. پشنیوانی له بزونه‌وه ئازادپه‌رسنه‌وه نه‌وه‌یه‌کانی ئاسیا و ئه‌فریقا ده‌کرد... به‌رگری له سه‌ربه‌خۆخوازه‌کانی جه‌زائیر ده‌کرد... گه‌شنی بۆ کوبا کرد و پشنیوانی له شو‌رشگێته‌ره‌وه‌کان ده‌کرد... سنایشی به‌رگری چه‌کدارانه‌ی خه‌لکی فینلان له هه‌مبه‌ر سوپای ئه‌مه‌ریکا‌دا ده‌کرد.

سارنەر له هه‌موو شوینیک و له‌پیناو هه‌موو که‌سی‌دا به‌رگری له ئازادی راده‌برین ده‌کرد. ئه‌و بۆ پشنیوانی له بلا‌وکرده‌وه‌ی رۆژنامه چه‌په‌روه ئوندره‌وه‌کان... پشنیوانی له لاوانی ئه‌نارشیست و نه‌نانه‌ت له بزونه‌وه ئیروزیستییه‌کانیش (وه‌ک فراکسیۆنی سوپای سور له ئه‌لمانیا) چالاکانه هانه مه‌یدانه‌وه.

سارنەر نه‌ک نه‌ها له داهینانه ئه‌ده‌بیه‌کاندا، به‌لکو له په‌خنه‌ی ئه‌ده‌بیشدا پینگه‌یه‌کی بالایی هه‌یه. نوسینه‌کانی سارنەر ده‌باره‌ی شاعیرانی وه‌ک بۆدلیر و مالارم و دوو کاره ده‌سنخۆشییه‌که‌ی سارنەر ده‌ربه‌اره‌ی گۆسناف فلۆبر و ده‌ربه‌اره‌ی ژان ژنه (به‌ناوی ژنه ئه‌کنه‌ر یاخود شه‌هید) به باشترین نمونه به‌رچاوه ئه‌ده‌بیه‌کانی سه‌ده‌ی بیسنه‌م هه‌ژمار ده‌کرین.

*میراتی سارته‌ر

به‌های ئه‌ده‌بی به‌ره‌مه‌کانی سارنەر وه‌کیه‌ک نین، ئه‌م‌پ‌رۆ هه‌ندێ له به‌ره‌مه‌کانی ئه‌و که‌منر ده‌خویندرینه‌وه، هه‌ندی‌کیشیان هیشنا زۆرترین خوینته‌ری هه‌یه. هه‌ندێ له شانۆنامه‌کانی ئه‌و وه‌ک (مه‌گه‌زه‌کان) و (ده‌سه‌نه ئالوده‌کان) و (گۆشه‌نیشنه‌کانی ئه‌لنونا) هیشنا له‌سه‌ر ئه‌خنی شانۆکاندا

پیشکش ده کرین، له کانیچکدا بهرهمهکانی وهک (شهینان و خودا) بهدهگمن لهسەر شانۆ نمایش ده کرین. خه لانی نۆبلی ئەدهبیات له سالی (1964) به سارنەر بهخسرا، بهلام ئەو قبولی نهکردو رهئی کردهوه.

سارنەر له سه رناسه ری نه مه نیدا، وهک رووناکییریکی بهرپرسیار و به ئاگا و ئۆپۆزیسیون مایه وه و نۆرمه باوهکانی ره نه کردهوه. ئەو له ژبانی نایه ئی خویدا، نه رینشکین بوو.

له سالی (1929) نا کۆنایی نه مه نی، بهردهوام په یوه ندییه کی کراوه و ئازادی له گه ل (سیمۆن دی بوڤوار)ی نوسه ری فیمینیسندا هه بوو.

کانیک که له (15ی نیسانی 1980) کۆچی دوایی کرد، پتر له (50000) په نجا هه زار کهس له هاو نیشیمان هکانی، له پاريسه وه نا گۆرسانی (مۆن پارتاس) هاو پیه ئی نه رمی ته ویان کرد.

سارنەر چاره که سه ده په ک کاریگه ری له سه ر ژبانی ئەدهبی و رووناکییری فهره نساو ته وروپا جیه پشش، به لام پۆلی سارنەر له م سالانه ی دوایی ره نگیداوه نه وه. (به لێن)ه که ی ئەو له سه رده میچکدا که گومان و نرس له سه رجه م بنه ماکانی ژبان و بی ری مرویی خۆی جیه گیر کردبوو، په ننگ و بۆنی خۆی نا ئەندازه یه کی زۆر له ده سنداوه. سارنەر ده یان په یامی فله سه فی، وئاری سیاسی، چیرۆک، شانۆنامه و فیلمنامه ی نوسیوه.

سه رچاوه:

<http://www.akhbar-rooz.com>

نکراسۆف له نویینی سارتهر

رۆژنامه به م شپوهیه له له دایکبوونی فاشیه تدا به شداری دهکات

ئیهراهم ئه لعریس

وه رگیانی له عه ره بییه وه: ئاوات محهمه د

له ناوهراسنى سالانى پهنجاي سەدەى بيسندا، ژان پۆل سارنەر (بەهاورپى رېگا) دانرا، ئەم گوزارشنە بۆخۆى له گوزارشنى ئەو گروپانە دەچيٹ، كه ئەفرينەرى چەپ، يان ديموكرائى بوون، ئەوانەى لەو دەمەدا لايەنگرى يەكيىنى سۆقيهٹ بوون، كه مافى رەخنەو بەرەنگاربوونەويان بۆ خۆيان پاراسنبوو، بەلام بەبئ ئەوەى ببنە دوژمن، لەگەل بىركردنەوەى دەولەنانى سۆسياليسينى، بەم شيوەيه هاورپيانى رېگا، هاوسۆزيەكان لەگەل پارنى كۆمونيىنى ولانەكەى خۆياندا هەبوو، بەبئ ئەوەى لەگەل هەموو هەلويسنەكانيان بن، له ناوهراسنى پهنجاكاندا، ئەوكاٹ سارنەر، هەروەها سيمۆن دى بۆفوارى هاورپى، له رېكەونندا بوون لەگەل نيوەندى كۆمونيىنى فەرەنسى، لايەنيكەم وەك دەسپيک له مەسەله سەرەكيبەكاندا، وەك جەنگى جەزائىرو لەرووى وەسنانەوەى ئەمريكا له (جەنگى سارد) دا، ئەمە جگەله هەندىك بەرنامەى سياسى و ئابورى ناوخۆى ئەوساى فەرەنسا، كه خاوەنى مينۆديكى پيشكەوننخوازی رۆشن بوو، لەو سالانەدا سيمۆن دى بۆفوار يەكيك له كنيپە هەرە بەناوبانگەكانى نووسى كه پەيوەست بوو بە چەپەو (واقعی فكري راسنرەو)، ئەم كنيپە لەلايەن جۆرج نەرايشيەووە كراو بە عەرەبى، هەروەها سارنەر كۆمەليک كاری فكري و هونەرى (شانۆيى) نووسى، چەپەكان بەوپەرى گەرميەو پيشوازيان ليكرد، بەشداريان له پيگەو شكۆى نووسەردا كرد، هەروەها پنهوكردى

يېڭەي سارنەر وەك نووسەريكى پيشكەوننخواز، كە پيدەچوو لە ھەلۆيسنى كۆمۇنىستانەيدا چەسپاو بىت)، لەو كارانەي لەو نافەدا نوسى، شانۆيى (نكراسۆف) بوو، دەكرىت ئەو ە بوونرىت بەمكارە، سارنەر ھاوسەنگى بۆ كارە شانۆيىەكانى نرى دروسنكرد، كە لە چلەكاندا دەسنپيكرد، كە لە شانۆيى (دەسنە پيسەكاندا) ناعاديلانە لە بەرامبەر كۆمۇنىسنە فەرنسيەكان وەسنایەو ە.

سالى (1955) سارنەر شانۆيى نيكراسۆفى نوسى، ھەر ئەو سالە خرايە سەر ئەخنەي شانۆو سالى دوانر بلاوكرايەو ە. ئەو ەي جيگەي سەرنجە ئەو سالانە پاش مردنى سنالين دىت و خرۆشۆف دەسنيكرد بە چاكسازيەكانى و يەكىنى سۆفيەنى ئەوساى لە گۆشەگيرى ئايدۆلۆژى خنكىنەر رزگاركرد، ئەو ماو ەيە نرۆپكى بلاو بوونەو ەي نووسينى رۆژنامەنووسى بوو لە دژى سۆفيەت، ھەر و ھا لىكجيا بوونەو ەي بەرپرسە سۆفيەنيەكانى لىكەونەو ە و بەرەو خۆرئاوا رايانكرد، بەھانەي ھەميشەيى ئەمانە برينى بوو، لە راكردن لە مومارەسەكانى سنالين كە ھيشنا ھەر ماو ەنەو ە، ھەر و ھا ناو ەندى خۆرئاوا، بە ئايەنى فەرەنسا، كە پەيو ەسنە بەچەند رىكخراو يكەو ە پەيو ەنديان بە ئەمەريكاو ە ھەيە، و ەك سنبين فرانسيس ساوندەرز دوانر لە كئيبىكىدا دەريدەخات بە ناو نيشانى (كى نرخی شمشالژەنەكە دەدات)، ئەو پيشوازي ليدەكردن و ھەراي گەورەي لىكەونەو ە، ئەويش لە راسناي جەنگى ئايدۆلۆژى كراو ەدا كە ئاكو كۆنايى كەوننى يەكىنى سۆفيەت و سېسنمە سۆسياليسنەكان، ئەم جەنگە ئايدۆلۆژيە كۆنايى پينەھات، لە تيەوندى ئەم جەنگەدا سارنەر ھەلۆيسنى خۆي و ەرگرت و بە شانۆيى نكراسۆف گوزارشنى لپو ەكرد، ھەر و ھا ھەلۆيسنىكى رۆشنى لەو رۆژنامانە و ەرگرت، كە درۆيان كرىبوو ە ئاكو رىگاي خۆيان، زۆر برواي بەو ئپورە بەناوبانگەي

گۆبلىزى بەناوبانگ ھەبوو (درۆ بىكە درۆ بىكە دواجار كەسىك دەبىت پرواڭ پىيكاڭ)، لىرەو ھاوونى (بوون و ەدەم) ئوانى زىاد لە نىشانەيەك لەم شانۆيەدا بىيكيڭ .

نيكراسۆف كە لە ھەشت ئابلۆ پىيكدىڭ، دەر بارەى قۆلپرىكى فەرەنسيە، بەناوى جورج دى فاليرايە، كانىك دەزائىت بە دەزگاي ئەمن دەورە دەدرىڭ، خەرىكە لەسەر قۆلپرىن دەيگرن، بە گەمەيەك كە لەو ئافەدا ەك مۆدىل وابوو ە خۆى پىشكەشى رۆژنامەنوسان دەكاڭ، كە ئەو رۆژنامەيە رۆژانە وئارى لە دژى دەسەلانى سۆسياليسىنى سۆفيەنى دەنووسى، كە ئەم ەوزىرىكى سۆفيەنيىە و لە ولانەكەى ھەلھانوو، ئازادى پىباشنرە لەوہى ەك كۆيلەيەك بژى، جا ئەگەر ەوزىرىش بىڭ، ئەو قۆلپرە ناوى نكراسۆف لەخۆى دەنىڭ، ئەم كەسە دەبىنە بابەنى ئەو سەعائە، ئەو ەندە ناباڭ لە شەو و رۆژيڭدا دەبىنە كورپىكى بەنازى ئەو دەسنەيەى رقيان لە كۆمۆنيسىيە، ئەم كەسە لىدوان دەداڭ، ئەنانەڭ لە كانىكدا زۆر ئورە دەبىڭ، لەبەرئەوہى زىاد لە پىويسڭ بەكاريدەھيڭن، بەنايبەنى لەو ئىوہندەدا، پاشان درۆيەكى ئورە دەتيرىڭ بۆ ئەوہى دراوہنە پالى، بەلام ئەم درۆيە بلاوناكريئەو، مەسەلەكە لەويڭدا دەگانە ئرۆپىك، كانىك رۆژنامەكە ئەو شنە بلأودەكانەو، يان ئەو زۆرنازەنينەى لە دەورى دەكرىڭ، ئەو لىدوانانەى خراونەنە پال نيكراسۆف (ئابروچوونى) كۆمەلىك خەبانگىپرى كۆمۆنيسىنى فەرەنسى لەخۆگرنوو، كە دەبىنە ھۆى گرنيان، لىرەو پياوہەكە ھەسندەكاڭ دزو قۆلپرە بەلى، بەلام ناكريڭ لە دەسنەى ئەوانە بىڭ كە ئازارى ئەوانى ئر دەداڭ، بەلام خىرا دەچىڭ ھەموو راسنيىەكان بلأودەكانەو، لەم كانەدا كەس باوہرى پىنكاڭ، ئەم مروؤفيكە ھىچ بەھايەكى نەماو، ئەنھا ئەوہندە نەبىڭ، كە لەدژى كۆمۆنيسىنەكان بەكار دەھيڭرىڭ، لەبەرئەوہ راسنرەوہەكان ئەوہندە ناباڭ،

دەيخەنە ناو شېئىخانەيەكەو، كە لە ھەقىقەتدا زىندانە ئوويش بە بەھانەى ئەوھى ئەقلى لە دەسنداو، ليرەو ە كۆمۆنىسنەكان دەسنەخەنە كارەكەو ە رېگايەكى بۆ ھەلھاننى لەو شېئىخانەيە بۆ دەدۆزنەو، ئەويش بەھۆى كچە رۆژنامەنووسىكى چەپ بەناوى فيرۆنىك .

يېگومان نايىت خوینەر وا ھەسنىكات ئەمە كارىكى شانۆيى درامى، يان خەمبارانەيە، بەلكو بە پېچەوانەو ە سارنەر مەبەسنى ئەوھى ەك كارىكى كۆمىدى گالئەچار بينوسىت، پېيىت لە ديمەنى كۆمىدى، بگانە سنورى (سوارچاك) كە ئەويان لە زەمەنى سەرەئاي سىنەمادا بوو، لە پشكى فيلمەكانى ماك سىنين، پاشان چارلى چاپلن بوو. ئەو كات سارنەر كارىگەرى ئەو جورە سىنەمايەى لەسەر بوو، ئەيووت ئەبيىت شانۆ لاسايى سىنەما بكانەو بەو جولە خيرا پر پېكەنىنانە، كە بە ھىمنى زەمەن دەپرېت، بەپراسنىش ئەمەى لە زۆربەى ديمەنە شانۆيەكانىدا كرد، مەسەلەكە ھەرچۆنىت كىت، ئەم لايەنە كۆمىدىيە، كە لە رووكەشدا وادىنە پيشچاو كە دوورە لە جدىئەو، بەلام لەقولايىدا بە ئەواوئى جدى بوو، سارنەر ئوانى گالئە بە ھەموو ئيوەندى كۆنەپەرسنى فەرەنسى ئەو سەردەمە بكان، كە لە (ئابروبردى خەوشەكانى كۆمۆنىسنى) مەيدانى جولانى خۇيان وەردەگرث، سارنەر ويسنى ئەو ناوەندە ئابرو ببات، ھەرەھا لەو ناوەشدا جورى بەكرىگىراوى رۆژنامەش ئابرو بەرېت، كە ئەم مەبەسنانە بلاودەكەنەو، كە وادەكات واقىت ك بخولقتىت، بە درۆكانى جورچ بكانە نكراسوف و جەماوەرى سادەى پى بخەلئىت، ئەويش بەشيوەيەكى گەورەو گەورەنر، ئاچەند درۆكە گەورە و گەورەنر بېت، ئەوھى لەكۆنايىدا داواكراو ەرىنى نىيە لە نىكراسوف و بيروپراكانى و ئۆبەكانى، بەلكو ويناكردنى ھەموو شنىكى سؤفيەئە بە سلبى، ئەويش بە وىنەيەكى ئەواو فودراو ھەرەھا لەم

واقیعه وه هه موو به و جهنگه وه سه رقالم بکرین، به ناییه نی کانیک کارده گانه سه ره ئه وه ی نکر اسۆف باسی له وه کردووه، ئه گهر کۆمۆنیسته کان بیته سه ره ده سه لائت ئه م لیسه ناوه له سیداره ده ده ن، نکر اسۆف زیاد له مه ده رواث و ده لیتت به نه پتی (ئه و ده سنه یه مان دروسنکرد که کاری له سیداره دانه که ئه نجام ده ده ن)، لیسنیک بلّوده کانه وه ههر که سیک ناوی له و لیسنه دا بیث، شانازی به خو یه وه ده کات، ههروه ها ئه وانیه ناویان له ناو لیسنی (پیشکهنوخوازانی خائینی فکری ئازاد) دا، هه بیث ئوشی شهرمه زاری ده بن. له م کاره سارنه ریه وه، که هه ندیکیش فه رامۆشکراوه، خاوه نی (ده رگا داخراوه کان) و (دیه لکانی ئوانا) و فه یله سو فی بوونگه ری یه که م، سه ره کۆنه ی جوړیک له رۆژنامه ی سیاسی ده کات، که له ئه سلدا بوونیان نییه، ئه نها له دژی هه موو ئه و شنانه نه بیث له ناو جهنگیکی دونکیشۆنی درۆژنانه دا دروسنکراوه، به لام ئه وه ی جیگه ی داخه ئه وه یه هه میسه جه ماوه ری ک ده دۆژینه وه باوه ری پییکات، سارنه ر له م کانه دا ده لیتت، ئه ویش وه ک لیدوانیک له باره ی شانۆیه که یه وه (نکر اسۆف)، گه شه کردن و بلّو بوونه وه ی ئه م جوړه له رۆژنامه برینیه له کاردانه وه یه کی درۆژنانه، که له ئه لمانیا له کۆنای سالا نی بیسنه کانی سه ده ی بیسندا هه بووه، که بهرپرسیاریه نی یه که می سه رکه ونی فاشیه ت ئه که وینه ئه سنۆی.

ههروه ها رۆژنامه کانی فاشیه ت، خاوه نی نامه یه کی بوونیاد نه رانه نه بووه، به لکو ئه نها کاردانه وه یه ک بووه دژی به ها دیموکرا ئیه کان، شکسنخواردوه کان و دروسنکه رانی ئه فسانه کان پی هه لده سنن، خه لکاتیک ئه م کاره ده که ن که هه چ به هره یه کیان نییه، نه گبه نی و نه زانی نی جه ماوه ره به کار ده هینن، ههروه ها ئه و خوا سنه ی دوژمنیک ی وه همی بو دروسنده که ن، که هه موو شکست و ئیکشکانی خو یانی پیدا هه لده واسن.

له ئەندیشه سیاسیه‌کانی سارنەردا مرۆف چەق و ئەوهری ره‌هایه. ئەو جەنگ له‌دژی جەنگ پادەگه‌یه‌نی و مرۆفه‌کان به‌به‌رپرسی هه‌موو ئەو کارو ره‌فئارانه ده‌زانێ که ئەنجامیان ده‌دا. نه‌ خواو نه‌ قه‌زاو قه‌ده‌ر. فه‌یله‌سوفیک که پێیوایه مرۆف له‌ کارو ره‌فئارو ئەندیشه‌کانیدا ده‌بی و ناچاره ریگایه‌ک بۆخۆی هه‌لبژیرێ و بنه‌مای ئازادیی مرۆفیش هه‌ر له‌و ((ناچار بوون)) ه‌دا ده‌بین.

به‌لێ هه‌ر ئەو بوو که ده‌بوو بۆ ده‌به‌رپینی دیدو ئەندیشه‌ فه‌لسه‌فیه‌کانی خۆی، په‌نا بانه‌ به‌ر ئەده‌بیات و ژیانی خۆی چ به‌ر له‌جەنگی دووه‌می جیهانی و چ دوا‌ی جەنگ بۆ نووسین ئه‌رخان بکات، به‌چه‌شنیک که ئەگه‌ر نووسین و به‌ره‌مه‌کانی سارنەر له‌به‌رچاو بگرین ده‌بینین که رۆمانی به‌ناوبانگی (هیلنج __ le nausee) له‌سالی 1938 نووسیه‌و (دیوار) له‌سالی 1939 و دوا‌ی ئەوه‌ش (پرسی خه‌یال) له‌سالی 1940 ده‌نوس، یان یه‌که‌مین نمایشنامه‌ی که به‌ناوی (باریونا) یه‌و دوا‌ی ئەویش (میشه‌کان __ les mouches) و (بوون و نه‌بوون) ی له‌ سالی 1943 نووسین، وانه‌ به‌ره‌مه‌کانی زیاتر له‌ سه‌رده‌می جەنگدا نوسراون. ئەگه‌رچی ئەو بۆ پرزگارکردنی نیشنمانه‌که‌ی له‌ژێر کۆت و به‌ندی فاشیزمی هینله‌ری، جلی سه‌ربازی ده‌پۆشی و ده‌چینه‌ به‌ره‌کانی شه‌رو به‌دیل ده‌گیرێ و دوا‌ی راکردنی له‌ ئۆردگای دیله‌کان ده‌چینه‌وه‌ ریزی بزافی به‌رگری فه‌ره‌نساو ئەفلی ریزه‌کانی خه‌بانگی پانی کۆمۆنیست ده‌بی. به‌وه‌ش ده‌بینه‌ یه‌که‌مین که‌س له‌تێو نووسه‌رانی دوا‌ی جەنگ، ئەنانه‌ت ساڵه‌کانی جەنگیش له‌ نووسین و به‌رده‌وامبوون له‌ بلاوکردنه‌وه‌ی هه‌رزو دیدگا‌کانی نایوه‌سنینی.

ژان پۆل سارنەر سالانی پيش جهنگ زيانر فهيله سوف بوو ئه وهنده ئاره زوى له پرسه سياسى و كۆمه لايه نيه كان نه بووه: (له سياسه ت دوور بووم و له ههر چه شنه پابه نديو ني ك خۆم ده بوارد...)، به لام سارنەر دواى جهنگ بلاو كراوهى چه پگه رايبى (سه رده مى مۆديرن) بلاوده كانه وه، بلاو كراوه يه كه وهك (لۆمۆند) به يه كي ك له به ناوبانگ ترين و به خوينه رترين بلاو كراوه ده ژميردى له ميژووى چاپه مه نى فه ره نسا دا. بلاو كراوه يه كه كه ئيروا نينه فه لسه فييه كانى ئه وى بلاوده كرده وه و له بوارى بوونگه رايبى باس و مشنومپى گه رمى ده هيتايه گوڤى. شايبانى باسه ئه و قونا بخانه فكريه دواى جهنگى يه كه مى جيهان له ئه لمانيا بره وى سه ندو دوا تر گه يشنه فه ره نسا و ئيتاليا. ناوه رۆكى فه لسه فى ئه و ري يازه هزريه خۆى له و نا په زايه نيه نه دا ده بينى كه مرۆف به ده سنيانه وه گر فناره .

نوسه رانى ئه و قونا بخانه يه كار له سه ر شي كرده وه و هه لسه نگاندى بوون ده كهن، چونكه به پرواى ئه وان (بوون) پيشه نكي ماهيه نه. ئه وان ده ليين مرۆف له ناو شنه پوچ و بيه ووده كاندا ژيان ده بانه سه رو دل به سنه و گيرۆده ي هيه چه. ده ليين مرۆف له ژيانى خوي دا ئارامى و ئامانجى كى نيه، هه ول و خۆماندو كردنى به رده وامى له پيتاوى هيه چه، به لام ئه و مرۆفه ي كه به هيه چ شنيكه وه پابه ند نيه، به خۆى و ژينگه ي خويه وه ده نوانى خۆى خۆى پي بگه يه نى.

هه ر له ميانى ئه و بلاو كراوه يه و ونا ره كانى دي كه يه وه بوو كه كه و نه ره خه گر ن و ريسوا كردنى ده سه لانى سه ركونكه رانه ي ئازادى و دي كنانۆريه ت و زه بروزه نكي سو فيه نى جار ان، به ئوندى ره خه نى گر ت له ده سندر يژيبى له شكرى سو فيه ت بو سه ر هه نگارىا له سالى 1956 و دا گير كردنى چي كو سلو فا كيا له سالى 1968 له لايه ن ئه و له شكروه وه، وه كو (ئاندرى ژيد)

نوسه‌ری رۆمانی (خوانه‌کانی زه‌وی) که که‌سیکی کۆمۆنیست بوو یه‌کیک له سنایشکاران و لایه‌نگرانی سۆقیه‌ت بوو که دوا‌ی سه‌فه‌ری خۆی بۆ ئه‌و و لانه له‌سالی 1936 له‌و باوه‌ره‌ی خۆی پاشگه‌ز بۆوه و کنییی (گه‌رانه‌وه‌ی) نوسی و ئاییدا باسی فشارو زه‌بروزه‌نگ و به‌رنه‌سک‌کردنه‌وه‌ی ئازادیه‌ ناکه‌که‌سی و کۆمه‌لایه‌نیه‌ ناقه‌ت پ‌روکینه‌کانی ئه‌و سه‌رده‌مه‌ ده‌کات، یان نوسه‌رانی نری وه‌ک ئارنور کسنله‌ر که (خه‌ونی سه‌وئ ساڵه‌ی) بۆ له‌قاودانی کارو ره‌فنا‌ره‌کانی ریبه‌رانی به‌لشه‌فیک نوسی، یاخود وه‌ک لویی فیشه‌ر که ئه‌ویش کۆمۆنیست بوو لایه‌نگری سۆقیه‌نیش بوو، به‌لام دوا‌جا‌ر ناچاربوو (نزاره‌ سوره‌کان) بنوسی و به‌ئوندی ره‌خه‌ له‌و قۆناغه‌ ره‌شی ده‌سه‌لانداریینی سۆقیه‌ت بگری. شایانی باسه‌ که سارنه‌ریش، وه‌کو ئازادی‌خوازانی نری جیهان دا‌کۆکی له‌ئازادی ده‌رپین ده‌کردو له‌هه‌موو جی‌گایه‌ک و له‌ پشنیوانیکردن و دا‌کۆکی له‌بلا‌و‌کردنه‌وه‌ی رۆژنامه‌و بلا‌و‌کراوه‌ چه‌پگه‌را ئوندره‌وه‌کاندا که‌سیکی چالاک بوو، به‌لام رۆمانی (هیلنج) که سارنه‌ری گه‌یاند ه‌ئۆپکی ناوبانگ، رۆمانیکه‌ که ناوه‌رۆک و بابنه‌که‌ی به‌هیچ شیه‌یه‌ک خوینه‌ر ماندو ناکاو هیچ ئالۆزی و نارۆشنیه‌ک له‌ چه‌مک و ده‌رپینه‌ فله‌سه‌فیه‌کانی ئه‌و رۆمانه‌ به‌دی ناکریت.

کاره‌کنه‌ری سه‌ره‌کی یا گیره‌ره‌وه‌ی رۆمانه‌که (ئاننۆنی رۆکانن – A. Roquentin) که له‌ پراسیدا خودی سارنه‌ره‌، رووداوه‌کان ده‌گیره‌ینه‌وه‌. رۆمانه‌که به‌ هه‌لینجانی رۆکانن به‌و مانایه‌ ده‌ست پیده‌کات، که په‌یوه‌ندی ئه‌و و شنه‌کانی ده‌وروبه‌ری په‌یوه‌ندیه‌کی ئالۆزه‌ و ئه‌نجامه‌که‌شی دۆزینه‌وه‌ی ریچاره‌یه‌کی شیای قه‌له‌مه‌ره‌وی خه‌یاله‌، چونکه‌ ئه‌و قه‌له‌مه‌ره‌وه‌ له‌ به‌رنه‌ندا له‌جیهانی ماتریاله‌وه‌ جیا‌یه‌.

سارنەر لەو بارەیهووە دەلن: (له ئەمەنی سی سالیدا ئوانیم لەپێی رۆمانی «هیلنج»هوە – باوەرم پێیکەن زۆر راسنگۆیانە – بوونی نالەبارو بەدی هاوڕەگەزەکانم بنوسم و بوونی خۆم ئەبریە بکەم. من رۆکانن بووم، له کارەکنەری ئەودا، بەبێ خۆهەلکێشان، نارو پودی خۆم نیشاندا، له هەمانکاندا خۆم بووم ئەو بژاردەیه، ئەو کەسەى دەردو رەنج و بوویەرە دۆزەخییەکان دەخاڵەپروو، میکروۆسکۆبی شووشەیی و پۆلایین کە سەرم خسنبوو سەر «شیرە» پرۆنۆ پلازمییەکانی خۆم. «له کتییی پەیفەکان (بیرەوهریهکان) لاپەرە 10-209».

رۆمانەکە بە مەزەندەى زۆرەووە سالی 1932 نوسراوە. کاتیک کە ئانئوان رۆکانن له سەرەفەرەکەى بۆ ئەوروپای ناوەراست و ئەفریقاو خۆرەهەلانی دوور گەراوەنەووە ماوەى سێ سالی دەبێ له شاری (بۆویلا – Bouyill) دەژى نا لیکۆلیئەووە میژوووییەکانی لەبارەى مارکی دو رۆلییۆن (M. D. Rollebon) ئەواو بکات.

هەر لەو شارەیه کە هەلەدەسنێ بە ویناکردنی دیمەنەکانی شەقامی ئۆرن برید Tornebride له بەرەبەیانى یەکن له پۆژانى یەکشەممە و دیدارى دوبارەى لهگەڵ ئانى – ganny خۆشەویسنی پیشووی (بەدلیاییهووە هەمان سیمۆن دى بۆقارى نوسەرى فیمینیسنى فەرەنسیه، کە سارنەر نا دواسانەکانی ئەمەنى پەيوەندیکی ئوندونۆلی لهگەلیدا هەبوو)، هەرۆهە لەدەسندانی دوبارەى ئەو یان ریسوایی «زانسنخوای»، یاخود ئازاری (لوسی Lucie) ی خزمەنکاری هۆئیل کە مێردە گەنجە قۆزەکەى خۆى بەرەو نابوودى دەبان و رووداوەکانى دیکەى گەشنەکەى دەنوسپێنەووە و بەگشنى ئاوا فەزایەکی چیرۆکی دەئافرنیى کە هەم دلگیرەو هەم زۆر سەرنجراکێشە، بەلام ئەگەر بەباشی و بەوردی سەیر بکەین پەى بەو دەبەین کە ئەو بۆ ئافراندى

بەرھەممەكەى سوودى لە رووداوه زۆر سادەكانى رۆژانه وەرگرتووه و بەشارەزايىبەكى ئەواوهوه رووداوو ھەست و نەسنەكانى خۆى و كەسانى ناو رۆمانەكەى وينا كردون .

وەك نوسەرو وەرگىڤرى ئىرانى و وەرگىڤرى ئەو رۆمانە بۆ فارسى وائە «مىر جەلالەدىنى ئەعلەم» دەلىن: ئانوان رۆكاننى قارەمانى رۆمانى ھىلنچ كە بەئەنيا لەشارى بۆويلا دەژى، ھەموو سەرقالبۆونەكەى برىنيىە لە «بوون»، بەلام «بوونىك كە ئەو بىرى لىدەكانەو، ئەو بوونەى لەكايە مىنافىزىكەىكەيدا نىيە، بەلكو بوونى ئەم جىھانە بەرھەسنە و رەنگدەرەوہى شوينگەى كۆمەلايەئىنى ئاك و پەيوەندىيەكانى ئەو بە ئاكەكانى دىكەى كۆمەلەوہ. دوو شت رۆكانن ئازار دەدەن: يەككىيان ئەوہى كە دەورى بە كۆمەللىك «گەجەرو گوجەر» گىراوہ و بە ھەست و نەسنى درۆزانە و ئەندىشە و ھزرى كلىشەيى، كە مامەلەكردن لەگەل ئەو بوونە ناعەقلانىيە بەگشنى جوړىك پشيوى و دلنىكھەلچوونى لىدەكەوئەوہ و رۆكانن دەخانە حالەئى «ھىلنجدانەوہ». رۆكانن بە ئاقىكردنەوہ بۆى دەرکەونووه كە مۆسىقا حالەئى وروژانى ئىا دىئىنە ئاراو ھەسنى وروژان و خوشى ئىا دروست دەكات. دواچار داوى خولانەوہيەكى دەردناك ئىدەگان كە بۆ خۆدەربازكردن لەجەنگى «بوون»ى نالەبارو پووچى خۆى دەبى بەھاگەللىك بۆخۆى پەيدا بكات، رووبەرپووبوونەوہيەكى «بوونى»ى نايەت بۆخۆى ھەلبژىرئى، بۆ ئەمە روودەكانە ئەدەبىيات و لەو بوارەدا بەشيوہيەكى ديارىكراو رۆمانوسىن ھەلدەبژىرئىت، بەم شيوہيە ئومىدوارە كە وائايەكى بەھادار بەژيانى بۆئاناي پيشووى خۆى ببەخشىن» .

لە رۆمانى «ھىلنچ»دا كە يەككىك لە بەھادارنرىن بەرھەممە ئەدەبىيەكانى سەردەمى ئىمەيە، دىدگا فەلسەفییەكانى سارنەر بەروونى رەنگيانداوئەوہ .

پرسگه‌لی وهک «بوون و نه‌بوون»، «پووچی»، «شنه واقعی و شنه ناواقعییه‌کان»، «جیهانی خه‌یال و فه‌ننازیا»، «شنی خه‌یالووی»، «شنی ئاماده‌گی» و... «هه‌بوون» وانه ئه‌و شنانه‌ی بۆ ئیمه‌ قابیلی ده‌رک‌کردن ئانوپۆ و وینا و دیمه‌ن و بوویه‌ره‌کانی رۆمانه‌که پیکده‌هین، که بۆ ئیگه‌یشنیان پیویسنه‌ ئه‌و رۆمانه‌ لانیکه‌م سێ جارن به‌وردی بخویرینه‌وه، بیگومان نانوانین له‌م چه‌ند دیره‌ کورنه‌دا دیدگا‌کانی سارنهر روونبکه‌ینه‌وه، به‌لام له‌ کۆناییدا و به‌ مه‌به‌سنی ئه‌وه‌ی ئه‌و خوینه‌ره‌ هیزایانه‌ی نا ئیسنا ئه‌و رۆمانه‌یان نه‌گه‌یشنوئه‌ ده‌ست وینایه‌کیان له‌ بابه‌ت و سوژه‌ی رۆمانه‌که‌ هه‌بێ پویوسنی ده‌بینم که یه‌ک دوو نموونه‌ له‌ ده‌قی رۆمانه‌که‌ نه‌قل بکه‌م و کۆنایی به‌م وئاره‌ بیتم:

«وشه‌ی پووچی – (Absurdity) ئیسنا له‌ژێر نووکی قه‌له‌مه‌که‌م له‌دایک ده‌بێ، که‌میک پیشتر له‌ناو باخدا، نه‌مدۆزیه‌وه، به‌لام به‌دواشیدا نه‌گه‌پرام، پیویسنم پێ نه‌بوو: من به‌بێ وشه‌ بیرده‌که‌مه‌وه، له‌باره‌ی شنه‌کان، له‌گه‌ڵ شنه‌کان.

پووچی نه‌وینایه‌کی له‌ میشک‌مدا هه‌بوو نه‌نه‌وای ده‌نگیک، به‌لکو ئه‌و ماره‌ مرووده‌ی به‌رپییه‌کانم بوو، ئه‌و ماره‌ دارینه‌. مار یان چرنووک، یان ریشه‌ یاخود په‌نجه‌ی که‌رکه‌س، گرنگ نییه‌، بیته‌وه‌ی شنیک به‌روونی باس بکه‌م ده‌مزانی که‌ کلیکی بوون، کلیلی هیلنجه‌کانم، کلیلی ژیا‌نی خۆم دۆزیوه‌نه‌وه‌. به‌راسنی، هه‌موو ئه‌و شنانه‌ی دوانر ئوانیم ئییانبگه‌م، ده‌چنه‌وه‌ سه‌ر ئه‌و پووچیه‌ بنه‌ره‌ئیه‌وه‌.

پووچی: هه‌مدیس وشه‌یه‌کی ئر، من له‌گه‌ڵ وشه‌کاندا ده‌جه‌نگم. له‌ویدا شنیکم هه‌لکراندوو، به‌لام لیره‌ ده‌مه‌وی خه‌سه‌لنه‌ی ره‌های ئه‌و پووچیه‌ دیاری بکه‌م. جووله‌یه‌ک، رووداوێک له‌ دنیای بچوکی رهنگینی

مرؤقه كان هه رگيز به شيويه كي ريژه يي پوچ نيه: به نيسبه ت ئه و رهوش و هه لومه رجه ي نيايدان، بۆنمونه قسه كانى شينيك به نيسبه ت ئه و مه و قيعيه ئه ي كه نيايه ئى پوچن، به لام نه ك به نيسبه ت شينايه ئيه كه ي خوئه وه». «ئينجا دوائر له پر، شنيك له بهر چاوه كاندا ده سنى به جو له كرد، جو له يه كي بچووك و ناديار، با خه ريكبوو سه ر لكى دره خنه كانى ده له رانده وه. پيمناخوش نه بوو كه بينيم شنيك خه ريكه ده جو لي. دواي هه موو ئه و بوونه بيچوولانه ي كه وه ك چاوى زه ق لئيان ده پروانيم، هه مه پره نكيك بوو. هه ر ئاوا كه له رينه وه ي لق و پويى دره خنه كانم سه ير ده كرد، به خومم گو ت: جو له كان هه رگيز به نه واوى بوونيان نيه، ئه وان له نيو دوو بوونان خوم ئاماده كرد كه بينم داخو له نه بوونه وه دينه دره وه، به ره به ره پي ده گه ن و ده پشكوون: سه ره نجام ده رويشنم كه بوونه كان له رپره وى هاننه بووندا غافلگير بكه م».

*سه رچاوه: ئينته رني ت

سارتهر و ئازادی

ئاماده کردنی له ئینگلیزییهوه:

شاسوار کهمال مهحمود

چەمكى ئازادى چەقى جەمسەرى سىسنىمى فكىرى سارنەرە بەشۆەيەكى گىشى، ھەرۇھە چەمكىكى زالى كارە سىياسىەكانىەنى، بە ئايىبەنى ئىپروانى سارنەر بۆ ئازادى گۆپانى گەورەى بەسەردا ھانوو بە درىژايى ژيانى . لىكۆلەرەوان كۆك نىن لەسەر ئەوہى ئايا بەردەوامى، ياخود گۆپانى بنەرەنى ھەيە لە ئىوان ئىپروانىنى سارنەر، بۆ ئازادى لە كارە سەرەئايىەكانىدا لەگەل ئىپروانىنى سارنەر بۆ ئازادى لە كارە كۆئايىەكانىدا، سەرەپراى ئەمەش كۆدەنگىەكى نەواو ھەيە لەسەر ئەوہى كە ئىپروانىنى سارنەر بۆ ئازادى لەدواى جەنگى جىھانى دووہمەوہ گۆپانكارى بەسەردا ھانوو بەرەو ئىپروانىنى ماددىانەى ئازادى، بە پىچەوانەى ئىپروانىنى زانسناينەى ئازادى كەلە كارە سەرەئايىەكانىدا زالبووہ . بەپىي ئارگومىننەكانى ناو كنىيى «بوون و نەبوون» ئازادى مرؤف برىئىيە لە ئواناى ھۆشيارى بۆ ئىپەراندنى بارودۆخى ماددىانەى ئازادى (ل 563). دوانر بەئايىەنى لە كنىيى «رەخنە لە دىيالىكنى عەقلى» سارنەر ئىپروانى دەگۆپىت و پىيوايە: مرؤف ئازادە ئەگەر نەئھا پىدوايسنىە سەرەئايىەكانى ئىپروون(ل327). با وردنر سەپرى ئەم دوو ئىپروانىنە بكەين .

ئىپروانىنى سەرەئاي سارنەر بۆ ئازادى يەكسانە بە ھۆشيارى مرؤف . سارنەر پىيوايە ئازادى مرؤف پىكدىت لە ئواناى ھۆشيارى بۆ راکردن لە ئىسنا، بەو مانايەى ھىچ مرؤفىك ئوشى شكست نابىت لە ھەولدانى بۆ ئەوہى

ئازاد بېت، لە وئارىڭدا دەربارەي «دياردەناسى زانسنى» ئىگەيشنى سەرەكى سارنەر لەسەر بوونى مرۆڧ روون دەكانەو، لە وەلامى پرسیارى (بوون بەمرۆڧ چى دەگەيەتت؟)، سارنەر دەلئىت: مرۆڧ مادەيەكى بىڭيان نىيە، مرۆڧ ھۆشيارە، لەبەرئەو ە مرۆڧ ئازادە .

ئىروانىنى زانسنىيەنى ئازادى مشنومرېكى زۆر لەسەرە و لەزۆر لاشەو ە نكرایەو، چونكە ئەم ئىروانىنە ئەو مانايە دەگرئە خوڧ كە مرۆڧ ئازادە لە ھەر بارودۆخىڭدا بېت، كارە سەرەئايەكانى سارنەر ئەم ئىروانىنەيان لەخۆگرئبو دەربارەي ئازادى . ئەو دەيوٹ فەرەنسىيەكان ئازادبوون ئەنانەت لە ماوہى داڭىركارى ئەلمانيا بو فەرەنسا . سارنەر بە جۆشەوە باسى دەکرد كە ئەنانەت زىندانىيەكانىش ئازادى، چونكە ئواناى ھۆشيارىيان ھەيە «بوون و نەبوون» ل 622 . زىندانى، ھەرچەندە زولمى لئىكراو، دەئوائتت ھەلبژئرتت كە چۆن رووبەرۋوى ئەو زىندانى كردنەي بېئەو . زىندانى ئازادە، چونكە دەئوائتت كۆنرۆللى كاردانەو ەكەي بكات بەرامبەر زىندانى كردنى: دەئوائتت مل كەچ بېت ياخود بەرگري بكات، لەبەرئەو ە سنورى بابەنى نىيە بو ئىرادە، ئەگەر ئەنھا بېر لە ئىرادەي ھەلانن بكەمەو ە ئەوا ئەنھا قفلكانى زىندان رېگرن، لە نمونەيەكى ھاوشپو ەدا سارنەر پېئوايە چياكان ئەوكانە دەبنە سنور كە ئاك بېوئتت سەرکەوئتت بو ئەوديو، بەلام نەيكات . ئەم بوچوونەي سارنەر لەسەر ئاسنى سياسى و زانسنى رووبەرۋوى رەخنەي ئوند بوو ەو .

ئەو ەي چىگەي پرسیارە چۆن ھاوسەنگى لەئىوان ئىروانىنى زانسنايانەي ئازادى لە كارەكانى سەرەئاو ئىروانىنى ماددىانەي ئازادى لە كارەكانى كۆئاي سارنەردا بكەين، زۆر خال ھەن ئاماژە بەم گۆرانە دەكەن لە كارەكانى سارنەردا، لە كارەكانى كۆئاييدا سارنەر بەھىچ شپو ەيەك باسى ھۆشيارى نەكردو ە، بو كارەكئەرايزكردنى بوونى مرۆڧ، لەبرى ئەو ە ئىروانىنى

ماركسييانەى بەلاوہ پەسەندبووہ. زياتر لەوہش سارنە ئەئكىدى لەسەر (بارودۆخ - Situation) كردۆنەوہ لە رافە كردنى سايكۆلۆژيا و ھەلبژاردنەكانى ناكدا، ھەروەھا رەختەى لە ھەموو بىروباوەرپكى ئازادى «ناوہكى» گرنووہ و روونى دەكانەوہ گۆرانى ھەلۆيسٹ نائەواوہ بۆ ئازادى راسنەقینە.

گۆرانى ھەلۆيسنى سارنەر بەرەو چەمكى مادىانەى ئازادى راسنەوخۆ پەيوەندى بە ھۆلۆكۆسٹ و جەنگى جىھانى دووہمەوہ ھەبوو.

كئيبى «دژە سامى و جو» راسنەوخۆ دواى جەنگ چاپكرا، كە بە يەكپىك لە كارە يەكەمبەنەكان دادەنرپٹ لەسەر شىكردنەوہى بەرپرسيارپنى ئەخلاقى سەنەمكرد، لە رافە كردنەكەيدا سارنەر ھەمان ئەو مینۆدە دىالېكتانەى بەكارھېتائوہ كە لە پەيوەندى راسنەقینە لەگەڵ ئەوانى ئردا، بەكارى ھېتائوہ لە كئيبى بوون و نەبوون دا، لە كئيبى دژە سامى و جودا سارنەر پېيوایە سەنەم كردن برىنيە لە پەيوەندى نېوان سەردارو كۆيلە. ئەوكانەى سەردار نكۆلى لە ئازادى كۆيلەكان دەكاٹ، دەبېئە پاشكۆى كۆيلەكان. ئەو پېيوایە پەيوەندى نامرۆفانە دەبېئە ھۆى نامۆبوون و لەدەسندانى ئازادى.

ئەم دېدە نوپىيەى سارنەر دەربارەى ئازادى ناچارى كرد بەروونى رايبگەيەتپٹ كە مرۆف ئازادە لە ھەندىك بارودۆخدا نەوہك لە ھەموو بارودۆخپكدا.

لە كئيبى رەختەدا سارنەر دەنوسن (گرنگە بزائين كە كەسپىك نانوانتپٹ ئازاد بپٹ لەكانپكدا كەلەبچە كراوہ)، ھەروەھا دەلپٹ (كارپكى ھەلەيە وائە نەفسير بكرپٹ كە من وئومە مرۆف لە ھەموو بارودۆخپكدا ئازادە). گریمانەى سەرەكى سارنەر لە كارە سياسىيەكانيدا برىنيە لەوہى سەنەمكردن وائە لەدەسندانى ئازادى، لە كانپكدا مرۆفەكان ئازادى زانسنى لەدەسٹ نادەن، ئەوہ لەداسنانى ئازادى دەبپٹ جۆرپكى ئر بپٹ لە ئازادى: سەنەمكردن وائە دەسئەرداربوون لە ئازادى ماددى.

له كنيی دژه سامی و جودا سارنەر باس له سنهم دهكائ، پيیوايه سنهم كردن بهمانی ئهوه نيه، مرؤف خیارانی لهبهردهمدا نهبيت، بهلكو مرؤف ناچار دهكريت خیارانی خراب و نامرؤژانه ههلبژيريت، بو نمونه جولهكهكان له كومهلگا دژه ساميهكاندا ناچار دهبن ههلبژيرن له نيوان سپينهوهی خود، ياخود لاسایی كردنهوهی خود، ههروهها له كنيی رهخهندا سارنەر باس له گری بهسنى كريكاران دهكائ، بو روونكردنهوهی ئهوهی كه ههبونى خیارانهكان مانى ئهوه نيه ئازادى بوونى ههيه.

ئهو پيیوايه كاتيك كهسيكى بى دهرامهت ناچار دهبيت كاريكى مووچه كهه قبول بكائ له پيناوى ئيركردنى پيداويستيه سهرهنايههكانى ژيانيدا، ئهو مرؤفه خیارانی ههيه، بهلام خیارانهكان نامرؤفانهن.

لهماوهی سياسيدا به شيويهكى گشنى سارنەر ئيروانىنى ماديانهی خوی بو ئازادى پهرهپيداوه به بهراوردكردنى مرؤفى ئازاد و كۆيله. سارنەر ئهو ئيروانىنهى له هيگلهوه وهگرنبوو.

سارنەر باس له كۆيلايهنى ئهمريكييهكان دهكائ بو شنومهك. سارنەر ههمان ريچكهى هيگلى گرنووو بو باسكردنى كۆيلايهنى وهك شيويهكى (ريزگرنى يهكلايهه)ه ئهوكانهى يهكيك زال دهبيت بهسهر كهسيكى ئردا لهرووى سايكؤلؤژيى و جهسنهيهوه. سارنەر پيیوايه كۆيله ئازد نيه، لهبهر ئهوهى لهلايهه سهردارهكهيهوه كؤنرؤلكراوه.

ئازادى ماددى پيويستى بهويه مرؤف ئازاد بيت له زولم و كؤنرؤل نهكراييت لهلايهه كهسيكى ئهوه. سارنەر پيیوايه له پهيوهندى سهردار و كۆيلهدا ههردوولا ليك ئالون و پهيوهنديهكهيان شيواوه، ههردوولا له (باوهريكى خراب)دان و هيچان ئازاد نين و ئازادى نهواو پهپرهو ناكهن. كهوانه ههردوولا: جهلادو قوربانى ئازاد نين، بهلام قوربانى رووبهرووى

زولمى جەسنەيىش دەيىنەوہ .

دیدگای ماددیانهی سارنەر سەربەخۆیە لە ھەر ئیپروانینیك بۆ سروشنی مروّف. ئەو ھەمیشە بوونی ھەزە سروشنیەکانی رەت دەکردەوہ. ئیپروانینی مادیانەى ئازادى ھەندیک پیداويسنى سەرەكى لەخۆ دەگریت، لەوانە پیداويسنیە باشەکان وەك (خۆراك، ئاو، ھەوانەوہ، پەرورەدە)، ھەرورەھا پیداويسنیە سلبییەکان وەك (ئازادبوون لە كۆیلایەنى، ھەژاری، جیاكاری، بەسەردا زالبوون)، لە كاتیکدا سارنەر بەوردی باس لە ئیترکردنی پیداويسنیە سەرەنایییەکانی مروّف دەكات، ھاوكا باس لە پیداويسنى مروّف دەكات بۆ روّشنبیری و بەهای ھاوبەشەكان. پۆخنەى شیکردنەوہى سەرەوہ برینییە: دەئوانین بە كەسێك بلیین ماددیانه ئازادە بە بۆچوونی سارنە، ئەگەر:

1. كەسێك ئاسایشی مادیانەى بەردەست بوو .

2. كەسێك زولمى لەسەر نەبیٹ .

3. كەسێك بواری ھەبیٹ بەشداری بەھا كۆمەلایەنى و روّشنبیریەكان

بكات .

* نوینەرى ماكمیلان بۆ پەرورەدە لە ھەریمی كوردستان .

- ماكمیلان بۆ پەرورەدە بە ھاوكاری وەزارەنى پەرورەدەى حكومەنى ھەریمی كوردستان ھەلدەسێت، بە گۆرینی پرۆگرامی زمانى ئینگلیزى بۆ قونابخانەكانى كوردستان لە پۆلى یەكەمى بنەرەنییەوہ بۆ پۆلى دوانزەیمەى ئامادەیی .

سەرچاوه: ئینتەرتیٹ

ئازادی و بهرپرسیاریتی له روانگهی سارتهر و هایدگهروهه

هۆشمه‌ند مه‌شایخی

وه‌رگیرانی له فارسییه‌وه: دنیای ره‌حیم زاده

1. پيداگري سارنەر له سەر پيويستى بهردهمى ناک له هەر چهشنه ناوهپرۆک له بوون و نهبوون، له رهخنهى عهقلی ديالیکنيکی که جیى خۆی ده‌دانه بهردهوامی بزووننهوه و دامه‌زراوه و ليکدانهوهی دهروونی وهک «کردهی دواکه‌وونووانه» و پيويستى هه‌لوه‌شانهوهی ئه‌و. ئه‌و بوونه‌وه‌ریک ديئینه ئاراوه نا ره‌نى بکانه‌وه‌و هه‌موو سه‌رنجی خۆی له‌سه‌ر راستی مرۆفایه‌نى کۆ ده‌کانه‌وه.

2. هايدگه‌ريش فه‌لسه‌فه‌ی سارنهری شایسته‌ی ناوی ئیگزیستانسیالیست زانیوه، چونکه خشنی یه‌که‌می ئه‌م فه‌لسه‌فه‌یه پيشخسنى essentia پيش له existential ديئ، (نامه‌یه‌ک سه‌باره‌ت به مرۆفخوازی)، به‌لام له‌و بره‌وايه‌دايه که سارنەر بوون و ناوه‌پرۆکی به مانایه‌کی منافيزیکی ئیگه‌يشنووه.

3. نه‌بوونی بنه‌مانی ئۆبژه بو گه‌يشنن به ئاوانه‌کان، یان ده‌گانه خه‌مۆکی یان هه‌لچوون له به‌رامبه‌ر هه‌رچه‌شنه ليکدانه‌وه‌یه‌ک.

سارنەر «هیچ» له دلی ده‌ناسیئ و ئه‌م به هیچ زاینه ده‌کانه بنه‌ما بو به‌رپرسياره‌نى بى مه‌رجی مرۆف، به‌لام هايدگر ده‌يزابنی سارنەر له سوژه‌ی ئه‌ندیشه‌ی ده‌وه‌رگيراو له منافيزیکی مۆدېرن ده‌زانیئ. له‌و بره‌وايه‌دايه که «هیچ» (Das nicht) له بووندايه.

له‌ ئیوان ئه‌و فه‌يله‌سوفانه‌ی که له سه‌ده‌ی بیسنه‌م به ئیگزیستانسیالیست ناسراون، ژان پۆل سارنەر یه‌کێک له‌و که‌سانه‌یه که ئه‌م ناو‌نیشانه‌ی

وهرگرنوو و فەلسەفەى خۆى بە فەلسەفەىەكى هيومانىسنى دەزانىت، ناويناوه ئىگزيستانسالىزم. هائەدى لەسەر بنەماى رەزامەندى ئەو بەم ناويناوه، ماناوا ئامانجى فەلسەفەى ئەو زۆرر روون دەكانهوه.

سارنەر لە دياردەناسىنى هوسرئىل، وەك ئامرايىك بۆ لىكدانەوهى ئىگزيستانسالىزمى خۆى كەلك وەرەگرىت، بۆ گەيشن بەم ئامانجە خۆى بە ناچار لە كردەوهكانى گۆرانيك لە شىواز و ناوەرۆكى دياردەناسى هوسرئىل دەبينىت، لە راسنىدا مەبەسنى ئەو لە روو هيتان بۆ دياردەناسى، وەك هوسرئىل كردنى فەلسەفە بە زانستىكى ورد نىيە، ئەو بە هىچ شىوهىەك لە هەولى پىكهيئاننى بوونىدايىكى رەها بۆ زانسنە خوئىندكارىيەكان نىيە.

وہلانانى ئامانجە ئاشكراو بىر كىردنەوهو باوەرەكان، چولەى دياردە ناسانەى ئەو، لە بنەرەنەوه جىاواز لە هوسرئىل چى دەكات، هوسرئىل عەودالى بنەمايەكى رەها كە بنوانىت زانسنە خوئىندكارىيەكان لە سەرى بونىات بىنت، خۆى ناچار لە كردەى كەمكىردنەوهكانى بەردەوام، دەديت و سەرەنجام پاش بە ئاگاہانن لە ويكچوونى گەلالەكەى خۆى لەگەل فەلسەفەى گەشەى كانث ئۆلگوى، گەشەكردنى بە «كىشوەرىكى نوئى» ناوژەد كرد، كە دياردەناسى لە كەنارى ئەودا پالى خسنووہ.

ئەركى خۆى لە روونكىردنەوهى شىوازى رۆژژمىرى جىهان بە شىوازى ئۆلگوى گەشەيىەوه پىناسە كرد، بەلام سارنەر كە نەينوانى سۆلپىسىزمى سەرچاوەگرنوو لەم گۆرانهى هاوئەرىبى گەشە بۆ پاكانە هيتانەوه جىباكانەوه، هەندىك چەمكى هوسرئىل بەشىوهىەكى نايەنى خۆى لىك داوہ. بۆ وئىنە «بەئامانج بوون» لە روانگەى ئەووهو دەرخرى هاوخەبانى وشيارانەيە لەگەل جىهان. ئەو ئەم بىريارەى هوسرئىل كە ئاگايى بەردەوام، زانبارىيەكە كە لە شنىكى قبول دەكات، بەلام ئۆبژەى بەشىوهى پىويسنى ئۆبژە بەئامانج

بوون، به ئامانج نازانیت.

سارنەر چه مکی به ئامانج بوونی هۆسرلی له سەر بنه مای «بور هانی بوون» ی خۆی داده نیٹ، چه مکی که هۆسرل به له بهر چا و گرنی پالنەر و غایه نی دیارده ناسی ئه و به پاسا و ده زانیت. سه ره رای سارنەر ئه م راسنیه که وشیار ی به رده وام زانیاری له شنیکه که هۆکار یکه له سه ره بوونی راسنه قینه ی، له سه روی ئازادییه وه یه. ئه و ئه م بوونه له گه ل بوونی زانی به یه که ده زانیت. بنه رهنی کاری هۆسرل ژیا نی وریای ره ها بوو، چونکه له و پروایه دا بوو جیهان ئه و جو ره ی که بو من بوونی هه یه، له راسنی دا جیهانیکی ئه ولانری ئه مه قبول ناکریت، له ژیا نی وریای ره ها و له ریگه ی ئه وه وه روژمیر ده کریٹ، له به رامبه ردا سارنەر که له به ئیدئالیست زانی بو چوونی هۆسرل ناوه سنیت و هه ر به م هۆیه ئه و به شنیکی قبول نه کرا و ده زانیت، به ژیا نی مرو فقی زیندوو، نه ئه نیا له وشیار ی ئه و، ده کو ئینه وه.

سارنەر خۆی ئه و جو ره ی که با وه ری پیه نی بوونی خو به خو به پرسیکی راسنه قینه و سه ره خو له زانیاری، به ئیدئالیزمی نازانیت.

ئه و ئایه ئه مندیانه ی که ئه و ده یانخانه پروو، سه ره نجام ده ریده خا ت که بوون له خویدا به گشنی ناکر ی وه سف بکریت، هه ر وه سفیکیش له بوون ده گانه ره نی خودی بوونی، بوون.

ئایا به پشت راسنکردنه وه ی سه ره خو ی خو به خو یی ده کری ئه و به شیوه ی دیارده ناسی وه سف بکریت؟ بوونی خو به خو یی بوون له ه یچ شنیکی دیکه جگه له سه رچا وه ناگریٹ، به لکو ئه نیا هه یه: ناکر ی ه یچ په یوه ندییه ک له تیوان بوونی خو به خو یی و خاله پیویسه نه کان ده سنیشان بکریت. بوونی خو به خو یی بو هه میسه پاساوی بو نییه، زیادییه. له ویدا یه که به بی ه یچ مانایه ک. سه باره ت به م بوونه بیمانا، پوچ، بیهو، ناپویست و

زیاد، ئەنیا دەئوانین بَلِّین که ههیه. هەر ئەم «بئئواناییه»یه که دەریدهخاڤ که خۆبهخۆ دیاره. ئانئوان روکانئین، «پالەوان»ی رۆمانی «رشانهوه»، دوورخراوه له جیهانی پهیوهندییه باوهکان و لهم رووهوهیه، بئ ئوانا له بهدواداچوونی ئالۆزییهکانی مرۆف له شمهکی دهورووبهری خۆی، ئەوان به پووچ و بئ مانا ده دۆزینیهوه.

شیکردنهوهی خۆی سهبارهت به «خۆبهخۆیی»، سارنەر به ئاماژه بهداهینانی هۆسرێل له بواری وشیاریهوه دهست پیدهکات. ههروا که ئییهپی، لای هۆسرێل وشیاری ئەو جالجالووکهیه نییه که شنهکان پیکهوه دهخوات و ئەوان دهکات به بهشیک له بوونی خۆی. وشیاری بهره و شنییک جگه له خۆی گهشه دهکات.

سارنەر لیکدانهوهی خۆی له مهبهسنی ئەنجام، دهکانه پیشهکی بۆ وهسفی لهخۆیهوه، وهک رهئکردنهوهی راسنهقینهیهک که لهگهڵ خۆی، نهبوونی دینینه جیهان. راسنهقینهی مرۆفی، «دابڕانیکی هیچ ساز» له پهیوهندی لهگهڵ خۆی و جیهان دینینه دی. خۆبهخۆ رهههندیکه له بوون که ئەگهری بهردهوامی هیچ سازی یان رهئکردنهوهی ئەوهی که بوون بنهمایهتی، پیک دینیت. خۆبهخۆیی ئەوهیه که ههیه و ئەوه نییه که ههیه. له مرۆفدا بوون پيش له ناوهپۆکه.

مرۆف مهحکومه به ئازادی و جگهله ئازادی هیچ سنوریک بۆ ئازادی ئەو نییه، چونکه مرۆف ئازاد نییه که ئازاد نهبیت. ههروهوئیک بۆ شاردنهوهی ئازادی ههولیکه بۆ یهکسان کردنی مرۆف لهگهڵ لهخۆوه کارکردن. ئەم جۆره کارکردنه لهخۆوه ههروهک گۆنهزایهکی بوون ناسی له فلهسهفهی سارنەر روون دهبینهوه. ئەو بوونی لهخۆوه له بهرێکهوئبوونی لهخۆوه دهزانی: مهئرسییهک له کهمینی مرۆفدايه، داویک له سه ریی

دانراوه، چونکه که به شنیټک بوون و خاوهن ناوه روک بوون، مروّف بوونی نایبه نئی خوئی وهلا ده تیټ .

مروّف بوونی مروّف له گروهی ره نکرده وهی بی مه رج و کوټ و به ندایه، به لام مروّفیټ که له ههر چه شنه ناوه روکیټ ده کاټ، هیچ کاټ نه وهی که هه یه نییه، چوټ ده نوائیټ به شنیټک پابه ند بیټ؟ سارنهر چوټ لیټکدانه وهی نایبه نئی خوئی له نازادی له سهر بنه مای بهر پرسیایه نئی ره های مروّف داده نیټ؟ ههر پاساویکی مروّفه کان بو لابرندی بهر پرسیایه نئی له سهر شانی خوئیان له سهر جه بر و ناچاری بنیټ نراوه . ئه وان وه هاقسه ده که ن که گوئی مروّف بوونه وه ریکی نازاد، له هه مانکاندا ناچاره : مروّف خاوه نی ئیراده یه کی نازاده، به لام هه ندیټک پالنه ر و سوژ هه ن که مروّف زالییه کی به سه ریانه وه نییه، ههر ئه مانه شن که ئه و سنوردا ده که نه وه : له لایه کی دیکه وه ئه نجام و به هاکانیش له کوّمه لیټک خالټن که له وه پیشین بوون و پیټراوان که مروّف له دیاریکردنیاندا روئیټکی نییه . به لام سارنهر به وه لانانی هه موو ئه م خالانه له سهر نازادی ره های مروّف پیټداگری ده کاټ . ئه و به زاینی مروّف وه ک بوونه وه ریکی پیټکانوو له به شه جوړاوجوړه جیاوازه کان، مروّف له وه ره هه ندوه که مروّفه راسنه قینه یه کی ساکار دینینه ئه ژمار که شنیټک، جگه له نه بوون و عه ده م نییه، من به هه سنکردن به مه نرسی راده که م و هه لدم و گیانی خوّم رزگار ده که م: نرس کرده یه ک له مندا، که هیچ زالییه کم به سه ریدا نییه، پاراسنی ژیانیشم ئه نجامیکه، که له دیاریکردنی نه و، من هیچ روئیټکم نه بووه، به لام سارنهر به هینانه گوړی نه نرسان و رانه کردن، به پیټی نوانایی خوئی بنه مای کوّمه لیټک پاسا له وه چه شنه سسټ ده کاټ، زوړن ئه و که سانه ی که له کانی مه نرسیدا راناکه ن، نه نانهټ گیانی خویشیان ده دوړپټن . ههروه ک ئه و که سانه ی ئاوا نازادانه، مانه وه و مردنیان

هه‌لێژارد. که‌سی پێشوتر نرسان و رایکردنی هه‌لێژاردوو. هه‌ر هه‌ولێک بۆ هاورده‌کردنی ئوخمه‌کانی له‌خۆییه‌وه له‌ راسته‌قینه‌ی مرۆڤ و پرکردنه‌وه‌ی ئه‌و، به‌ مه‌به‌سنی ره‌نکردنه‌وه‌ی ئه‌گه‌ره‌ جو‌راوجۆره‌کان و پاساوی ئه‌گه‌ریک به‌ سروشنی له‌ قه‌له‌مدانی ئه‌و ئه‌نجام ده‌گرێت.

پیداگری سارنهر له‌ سه‌ر پێویستی پێشهانی به‌رده‌می ناک له‌ هه‌ر چه‌شنه‌ ناوه‌رۆکیک له‌ بوون و نه‌بوون، له‌ ره‌خنه‌ی عه‌قڵی دیالیکتیکیدا جێی خۆی ده‌دات به‌ گه‌شه‌ی بزوونته‌وه‌ و دامه‌زراوه‌ و لێدانه‌وه‌ی دامه‌زراوه‌یی، وه‌ک «کرده‌ی دواکه‌وئووانه‌»، هه‌روه‌ها پێویستی له‌ناوچوونیشی. فه‌لسه‌فه‌ی سارنهر فه‌لسه‌فه‌یه‌کی سه‌رانسه‌ر ئانارشیه‌ستیه‌. ئه‌و بوونی له‌خو‌را دێنینه‌ گۆرێ نا ره‌نیکانه‌وه‌و هه‌موو سه‌رنجی خۆی ده‌خاته‌ سه‌ر راسته‌قینه‌ بوونی مرۆڤ. پاش بوون و نه‌بوون، بوونی له‌خو‌راییی به‌ فۆرمیکێ ئر _بیره‌ینه‌ره‌وه‌ی «بون بوون» و «بوون به‌ کالایی» لای مارکسه‌ هه‌روه‌ک راسته‌قینه‌ی مرۆڤی به‌ کالابوو، ده‌رده‌که‌وێت.

هایدگه‌ریش فه‌لسه‌فه‌ی سارنهری شایسته‌ی ناوی ئیگزیه‌ستانتسیالیسته‌ زانیوه‌، چونکه‌ خه‌شنی یه‌که‌می ئه‌م فه‌لسه‌فه‌یه‌ پێشخه‌سنتی (essential) پێش له‌ (existential) ه‌ (نامه‌یه‌ک سه‌باره‌ت به‌ مرۆڤخو‌ازی)، به‌لام له‌و بره‌وایه‌دا یه‌ که‌ سارنهر بوون و ناوه‌رۆکی به‌ مانایه‌کی مینافیه‌کی ئیگه‌یشه‌نووه‌.

مینافیه‌یک له‌ کانی ئه‌فلانوته‌وه‌ ناوه‌رۆکی خه‌سنته‌ پێش بوونه‌وه‌. گه‌رچی سارنهر ئه‌م گریمانیه‌ی ژیره‌و ژوور کردوو، به‌لام ژیره‌و ژوورکردنی پرسه‌ مینافیه‌یکی دیسانه‌وه‌ پرسه‌کی مینافیه‌یکیه‌. پرسه‌ سارنهر، مینافیه‌یک له‌ فه‌رامۆشیه‌کی راسته‌قینه‌ی بوون، هاو‌پێه‌نی ده‌کات. هه‌وسرێل له‌ ئیده‌ی دیارده‌ناسیدا ده‌لێت جیاوازی تێوان بوون و ناوه‌رۆک به‌ مانای هه‌یج شتیکێ دیکه‌ نییه‌ جگه‌ له‌مه‌ی که‌ بوون، له‌ دوو ره‌هه‌ند له‌ پێکه‌وه‌لکانی پێکه‌انه‌وه‌.

ھەر ئەم ئەندېشەيە بە فۆرمىكى دىكە لە فەلسەفەي ھايدگەر دەردەكەوئىت و ئىكدانەوھى ئايەئى ئەو لە دياردەناسى پىكدىئىت. مینافىزىك لەسەر بوونراو و جىايدانان لە نىوان بوون و ناوەرۆك بئەپەئى ئەم جىاكردەوھى فەرامۆش كرددوھ. مینافىزىك ناوەرۆكى مرۆف نەك لە ژىر ئرىفەي بوون و نەك لە وەلامدانەوھ بە بانگەوازي ئەو، بەلكو ھەرەك بوونراوئىك لە نىوان باقى بوونراوھكانى دىكە. ئەگەرچى جىاواز لەوانىش__ بىردەكرايەوھ. لە روانگەي ھايدگرەوھ ناوەرۆكى مرۆف لە (existens) ئەو دا شاراوھيە. لىرەدا مەبەسئ وەسنانەوھى بوون و ناوەرۆك لەبەرەمبەر يەكدا كە دوو ديارىيەكى مینافىزىكى بوون نىيە، ئەم رسنەيە ھەلگى بەياتىكى گشنى سەبارەئ بە دازىن نىيە، بەلكو زۆرئر بەدواي نىشاندانى ئەمەيە كە مرۆف ناوەرۆكى خۆي بەجۆرئىك كە ئەوئى (Da) وائە گوڤەپان بۆ ھاننەپرووناكايى بوون دەكانەوھ. شىوھى بوونى مرۆف بەجۆرئىكە كە لە دەرەوھى بوونى خود (Ex) دەرروونى راسنى بوون، وەسناوھ (istens) ئا وھا وەسنائىك ناوەرۆكى بوونى خۆي پارئىئىت.

ھايدگر ئىديعا دەكان كە ئامانجى ئەو بىركردەوھ بە راسنى بوونە. ئەو ئىكدانەوھيەكى ئەكنىكى ئەندېشە كە رەگەكانى دەگەرئىنەوھ بۆ ئەفلائون و ئەرەسئو، قبوول ناكائ، چونكە سەرەپراي ئەندېشەي راسنىيانەي ئەو، بىركردەوھ بە بوونە، بەم مانايە كە سەر بەبوونە و گوئ دەسپىرئىنە بوون، بەلام ئەندېشە لە چوارچىوھى مینافىزىك كە لە ناوەرۆكى راسنىيانەي خۆي دوور دەكەوئىنەو رىگەي فەناو ئىاچوون دەپئوئىت و زىانە بە داىنكردنى مئمانەيى خۆي بۆ وھا قۆناغئىكى پەرورەدەيى و ھەر بەم پئىيە وەك سەرقالئىيەكى مامۆسنايانە و دوائرەكان وەك سەرقالئىيەكى كولئورى قەرەبوو دەكانەوھ. بەرەبەرە فەلسەفە بوو بە ھونەرى راگەياندن، بەكەلك وەرگرن

له هۆکاره سهره کييه کان: ئينر بير ناکه نه وه، به لکو به فلهسه فه وه سه رقالن . له يارى کييه رکيدا، وهک سه رقاليگه ليک وهک ئيزمه جياوازان پيشکه شي بواري گشني ده کرين و ئيده کوشن پيش يه کتر بکه وهن . ئەندیشه جيی خوئی ده دات به جو له مه وداي دريژايي و پانثايي سيسنمه مينافيزيکييه کان به پيئي ياسا لوزيکييه کان . وه لامدانه وه به بانگه وازي بوون، پيويستي ئييه پراندني و نه ي عه قلانييه، چونکه لوگوس يان شيوه ي بير کردنه وه چه مک و ئه رگومينيئيکي نوئي به که لک، جگه له بير کردنه وه به شنيکي سه رئر له بوونراوه کان نايان . زمانتيک که مالي بوونه، ئەم زمانه ويرانه که له ژير ده سه لاني مينافيزيکي موديرن زهينه ئالوزکاوه کاندايه، نييه، به لکو زمانتيکه که بوون پيي ده خاويپ و بيرمندان و شاعيران قه ره و ل و پاسه واناني ئەون . لاي هايده گر ئەوه ي بنه مايه نهک مروف به لکوو بوونه . هايده گر له به رامبه ر ئيگزينانيسايليزمي سارنهر که حوکمه که ي ئەو به مجوره کورث ده کانه وه: «ئيمه ريک له گوپه پانتيکداين که ئييدا نه نها مروفه کان بوونيان هه يه» له و پروايه دايه: «ئيمه ريک له گوپه پانتيکداين که ئييدا به گشني بوون، بووني هه يه.» ئايا ده کري هه ر کام له م دوو قه واره جياوازه له قه واره يه کي گشنگيردا بگونجيين و جياوازي ئەوان له گوشه نيگايه کي ديکه وه ببينين؟ ره نگه بنوانين له نيوان ئەم دوو جياوازييه و جياوازي ورده بورژوازي فه رانسه وي و ئالماني ريژه يه ک دابنيين . چيني ناسراو به ورده بورژاوا له فه ره نسا له سه ره وه خني گوپه نه ميژووييه کاني کونايي سه ده ي هه ژده و سه ره ناي سه ده ي نوزده هه م له پال باقي چينه پيشره و پيشه نگه کان وه سنا، له سالي (1789) شان به شاني چيني مامناوه ند له ئارمانجه کاني شوپش به رگري کرد، له (1830) ويپراي بورژوازي پيشه سازي و پرولينارياي دزي بورژوازي دارايي جهنگاوه و هه ر به م هويه ش له پاش (1848) ئەگه ر چي ناقانه چيني

شۆرشگېږى به نۀنيا جېھېلاو به لېكدانهوہى مارکس گہراپهوه پشٹ سدوقى دوکانه بچوکہکەى خوۋى، بەلام له بەرهوړوو بوونہوه له گہل دەسلانئى چہسپاو و سہلماوى بورژوازى پيشہسازى روى نہکردهوه بہا نہرىنى و کلاسيکەکانى خوۋى: ئەزمونہکانى شوړشى وردهبورژوازى ئەوى له مهيل بہور بہا نہرىنى و کلاسيکەکانى پاريزراو هېشنہوه، له لايہکى دیکہوه له ئەلمانيا نا سەرہئاي سەدهى بيسنہم چينئى مامناوندى بہيژ پيک نايان و چہسپاوى بورژوازى بہ هہولہکانى له سەرہوه ديئہ دى . چينى مامناوند بۆ گەيشنن بہ بہاکانى خوۋى ناچار له هہولئى شوړشگېږانہ نہبووه و پيوسنى بہ هاوپهيمانى له گہل چينہکانى دیکہى نہبووه . ونہبيژانئى ئەم چينہ کہ فوړمى ژيان، کردوويانہ بہ ديارکەر، زۆربەيان نہيارى گۆرانکاریہکانى بہرہمى شوړشن و ئەوان له ژير کاریگەرى گۆرانکاریہکانى فەرہنسا له کونايى سەدهى هەژدہ مهيلى شوړشگېږى دەيانگرئٹ . بہ بينينى روداوہ ميژووييہکان، ئەم گریمانہيہ له بہريژياندا کہم بۆنہوه و ئەنانہٹ هہندئى جار بۆنہ دژى خوۋشى . لەمبارہيہوه هېگل نمونہيہکى ئاشکرايہ . ہەر بہم پيئہ چينہ زيانمنہدہکانى سہلماوى بورژوازى، ئەو چينانہى کہ فوړمى ژيانى خوۋيان له ہەر لايہکەوه له مەنرسى و له ژير ہەرہشەدا دەبينئى، دژکردهوى کونہپاريزانہى خوۋى نيشاندہان و بەرگرى له بہا نہرينيہکان دەکاٹ - شوړشېک کہ هاوار و خەبانئى بۆ دەکرد شوړشېکى کونہپاريزانہيہ . لەوہا بسنيئيدکايہ کہ بانگہوازى هايدگر بۆ گہرانہوه بۆ چاوگہکانى فەلسەفہ و رەسەنى ئەلمانى بہ پاکى ويسنگہ دەسٹ لئنہدراوہکان، بہر لەہەر شنيک ئاوينہيى، ہەرہوہا سنائشى ئەو له نيشنمان، جہماوہر، بنہمالہى بہرہم هېن و .. مانا دەبەخشېٹ . ورده بورژوازى ئەلمانى کہ هېشنا روژگارى دەسلانئى بہا نہرينيہکانى بير ماوہ، خوازيارى

ئېكشاندىنى ھەممۇ قەوارەكانى ئېسنارو روو ھېئان بەرەو پاكى و خۇشى جارائە. ئەم داواكارىيە لاي ھایدگەر دەبېئە فۇرمى نەيارانە لەگەل سېسئە مېئافىزىكىيەكان و دزايەنى لەگەل بەھاكان.

ھایدگەر روونى دەكانەوہە كە فەلەسەفەيەك كە بە دزى بەھاكان قسە دەكان، ھېچ شىئىك بەبى بايەخ و بەھا راناگەيەئىت و دزايەنى لەگەل ئەندىشەيەك بەپرسىكى ئاسايى كە ناگانە ئەنجامى رەئىكردنەوہەيەكى لېپراوانە و پرسىكى نىگەئىفانە. وردە بورژوازى ئەلمانى لە دۇخى ئېسنائى خۇى بېزارە: لە ناونجى بوونى خۇيىوہە زالە ھائوہە و يادى ويسنگەى وەرزېرانەى خۇيدايە و گەرانەوہە بۇ رەچەلەك و سەرچاوەى خۇى ئارەزووہ.

ھایدگەر دەلېت دزايەنى لەگەل ھيومانىزم و بەھېچ شىوہەيەك پېويسنى بە بەرگرى لە نامرۇقى نىيە، بەلكو ئاسۇى ئر دەخانەپروو (دەبىئىن كە ئەم ئاسۇيانە ئا رادەيەك بنەماى مرۇفانەيان ھەيە). بەم جۆرەيە كە فەلسەفەى ھایدگەر بەزارى چىنى كلاسېك و نەرىنى زىانمەند لە مۇدېرنىنە شىرىنە، بەلام وردە بورژوازى فەرەنسىيە لە سايەى پېئىشەنەى شۇرپىگېرانەى خۇى لە بەھا نەرىئىيەكان بېزارە.

ئەم بېزارىيە لاي سارنەر دەبېئە رشانەوہە لە وونى لەخۇرايەوہە. فەلسەفەى ئافراندى و ئېكشاندىنى، يان بە وانايەكى وردئر ئافراندى بۇ ئېكشاندىنە كە گرنگى ھەيە. ئەم وانايە ئارمانجى چىئىكە كە شىوہەى ژيانى خۇى لەكىس چوون دەبىئىت و پىراى ئەمانەش ھېچ شىوازىكى دىلخوازىش بۇ خۇى وئىنا ناكات. نەبوونى بنەماى ئۇبۇئىكئىف بۇ ھېئانە دى ئاوانەكان، يان دەگانە ئەنجامى خەمۇكى، يان دەبېئە ھەلچوون و شۇرپە لە بەرامبەر ھەرچەشئە دىيارىكردىتېك.

سارنەر «ھېچ» لە جەرگەى دازاين دەچەقېئىت و ئەم بەھېچ زانىنەش

ده‌کانه بنه‌ما بو به‌پر‌سايه‌نی بڼ‌کوټ و مهرجی مروټ، به‌لام هایدگر که دازین سارنر به سوژه‌یه‌ک له نندیشه‌یه‌کی ټابلوقه‌دراوی مینافیزیک ده‌زائیت، لهو پروایه‌دایه که هیچ (Das nicht) له بووندایه، به بیر‌کردنه‌وه و ټیفرین له بوون، بیر له نندیشه و هیچ ده‌که‌ینه‌وه .

«لی‌ی گه‌رې با بیټ» هایدگر له نیگای یه‌که‌م چه‌مکیکی روژ‌ه‌لانی نه‌خانه پروو. نندیشه هیچ کاریگه‌ریه‌ک دانائیت. نه‌یا بوونی ناوهرپوکه‌که‌ی خو‌ش‌حال ده‌کات، وه‌ک بڼ‌نازاری شوائیک. مروټ شوانی بوونه، به‌لام نه به‌م مانایه که مروټ بوون شوانی ده‌کات، بوون، مهره‌کانی هم شوانه نین. بوون ته‌وی به کری گرنووه نا شوانی مهره‌کان بیټ، به‌م مانایه مروټ شوانی بوونه، نه‌و شوانی بوونراوه‌کان ده‌کات. «لی‌ی گه‌رې با بیټ» سیخورمه هم هیزه هیمنه‌یه، چونکه بوون شوینی مشنومره: نورپیش وه‌ک شفا ناوهرپوکه‌که‌ی خو‌ی له بووندا ده‌کانه‌وه .

مروټ شفا بوو له‌بهر رووناکي بوون، نه‌یا مروټ شفا‌بوو نییه، (ئه‌فسه‌ریکی SS نمونه‌یه‌کی نه‌واوی وه‌ها مروټ‌یکه)، چونکه له بووندا سه‌رچاوه‌ی هه‌موو دوژمنایه‌نییه‌کانیش شاراوه‌یه. وه‌لامی مروټ به بانگه‌وازی بوون ده‌بیننه هو‌ی ته‌وه‌ی که «لی‌ی گه‌رې با بیټ»‌یکی فه‌رمانده‌رانه‌ی بوون، زمانی نه‌و دینینه گو. نه‌و هیزه هیمنه، هیمنی خو‌ی له‌کیس ده‌دات و هه‌ر بی‌نا مهره‌کانیش بسپیرینه ناگر، به‌لام مروټ له‌م دوژمنایه‌نییه به‌پر‌سايه‌نییه‌کی نییه، چونکه «نه‌یا بوونه که سه‌ره‌نا به شفا، چوونه سه‌ره‌وه به‌ره‌و ره‌حمه‌ت ده‌به‌خشیټ، به‌نورپیش بازدانه‌که‌ی به‌ره‌و ویرانی ده‌بات.» که‌وانه‌ی چوونه سه‌ره‌وه و هاننه خواره‌وه‌ی شیوازی هایدگر به‌م جوړه کامل ده‌بیټ .

سارتهرو ئارۆن چارەنوسە پیکهوه گریډراوهکان

رافائیل ئانتۆفین
وهرگیترانی له فارسییهوه: نژله خالید

سارنھرو ئاروڭ، ئەم دوو نوسەرە فەرەنسىيە، ھەردوکیان لە سەدەى بېسنەم ئىپھەريون، لەگەل درەوشانەوہيان، لىھائوويى و ھەندىچار ھەلکانيان کاریگەرى لەسەر ئەم سەدەيە ھەبووہ. بە لەبەرچاوغرنى ئەندىشە، کردەو بەرھەمەکانى ژان پۆل سارنھرو ريمۆن ئاروڭ، دەبينين کہ لەگەل دوو روانگەى جياواز بۆ جيهان بەرەو پروين. دوو روانگە لە ئىگەل بووتىک: دوو شاھيدى پابەندى سەردەمى خوڭيان. ئەم نوسراوہ بە گشنى لەسەر ھەلوڭسٹ و فەلسەفەى ئەم دوو فەيلەسوفە ورد دەبينەوہ.

«ھاوړپى بچکۆلەکەى من، بۆچى ئەوہندە لە قسەى قوړو گالنه دەئرسى؟» ئەمە پرسيارپکە کہ سارنەر لەگەل ئاروڭ دەيھپننە گوړپى و رەنگە لەوديوپوہوہ بنوائين لە پەيوہندىيەکانى تىوان ئەم دوو فەيلەفسوفە ئىيگەين: دوو مروّف کہ بە رادەى پڭويسٹ لەگەل يەک جياوازيان بووہ نا سالەکانى (1920)، بوونە دوو ھاوړپى گيانى بەگيانى يەکنر، بەلام ئەم جياوازييە، وەھا بوو کہ لە جيهانى دوو جەمسەرى پاش سالى (1974)، بووہ ھوى لىکدابرانى ئەم دوانە، چونکە لەم دوو سالەدا، ھەر کام لەم دوانە ناچار بوون رۆژھەلاٹ، يان رۆژناوا ھەلبژيرن.

بەلام سارنەر، ئەم پرسيارەى ئەنانەٹ لە ماوہى سالەکانى شەپرى سارد، کہ لە چاوپىکەوون و وئووژ لەگەل ھاوړپولەکانى پيشوودا خوڭى دەبوارد، ھەروا بە پىداگرىيەوہ، دەيھپنا ئاراوہ.

دوو گه‌نج، يه‌که‌م له په‌يمانگای (ئیکۆل نورمال) (1) له‌گه‌ل يه‌کنر ئاشنا بوون. له‌م ریکه‌ونه‌دا وانه‌ ساڵی 1924 کۆلیژه‌که‌ی ئه‌وان به‌هۆی ئاماده‌بوونی ئه‌م دوانه‌ و نوسه‌رو فه‌یله‌سوفه‌کانی دیکه‌ی داهاڼوو، وه‌ک «ژۆرژ کانگيلم» (2)، «پۆلی نيزان» (3) و «دانيل لۆگش» (4) سه‌رده‌میکی ئاییه‌نی به‌ خۆیه‌وه‌ بينی. له‌م سه‌رده‌مه‌دا بۆ هاوڕیبه‌نی ئیوان ژان پۆل سارنهر و ريمۆن ئارۆن، پيويستی به‌ ریکه‌وئن نه‌بوو. ئه‌و هاوڕیبه‌نه‌ ئه‌يا له‌ بواری نه‌فه‌ث له‌ ده‌سه‌لاندان، ره‌هه‌ندی هاوبه‌شيان هه‌بوو و روانگه‌کانی ئريان هه‌چ هاوشیوه‌یبه‌کیان له‌گه‌ل يه‌کنر نه‌بوو: له‌و سه‌رده‌مه‌دا، مامۆستا‌ی داهاڼووی ئه‌ندیشه‌ی راسنی ميانه‌په‌وه‌، يه‌که‌می پۆله‌که‌ و لایه‌نگری «به‌شی فه‌ره‌نسی ئه‌ننه‌رناسیۆنالی کریکاری چه‌پی ناکۆمۆنیست» (5) بوو،

له‌ کائیکدا که‌ سارنهر رۆلی که‌سیکی ده‌نواند که‌ خاوه‌نی رییازیکی سیاسی نه‌بوو. ئارۆن به‌ره‌مه‌کانی «ئالین» (6) ی ده‌خوینده‌وه‌ و سارنهر سه‌رقالی خوینده‌وه‌ی «سناندال» (7) بوو. ئارۆن هه‌سنا‌بوو به‌ دژایه‌نی کردنی شه‌رو سارنهر خه‌ریکی دل‌داری بوو، به‌لام ئه‌وان به‌ئینیان دابوو که‌ له‌ په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل يه‌کنر هه‌م شه‌فاف و هه‌م وه‌فادار بن و رۆله‌کانیان به‌ باشی دابه‌شکرد بوو.

ئارۆن له‌ «بیره‌وه‌ریبه‌کان»یدا (8) ده‌نوسی‌ت: «من باشترین به‌رده‌نگی ئه‌و بووم. ئه‌و هه‌موو هه‌فه‌نه‌، هه‌موو مانگیک، بۆچوونیک، نوپی هه‌بوو که‌ پێیده‌به‌خشییم و منیش ده‌رباره‌ی ئه‌و بۆچوونه‌ نوپیه‌ باسم ده‌کرد، ئه‌و ئه‌ندیشه‌کانی ب‌لاوده‌کرده‌وه‌ و من سه‌باره‌ث به‌وان باسم ده‌کرد... ئه‌ندیشه‌یه‌کی ئاقی ده‌کرده‌وه‌، ده‌یه‌یتایه‌ ئاراوه‌ و کائیک يه‌کیان نه‌ده‌گرئه‌وه‌ بۆ من جیی سه‌رنج نه‌بوو، ده‌چووه‌ سه‌روکاری ئه‌ندیشه‌یه‌کی ئر، هه‌ندێجار، کائیک که‌ له‌ سه‌خه‌له‌نی‌دا ده‌مایه‌وه‌، ئۆره‌ ده‌بوو...» ئایا

ئارۆن رەخنەگەرى سارنەر بوو؟ «گەورە پياوى» بىرمەند(9)؟ پرسەكە ئەمەيە كە پاش سەرھەلدىنى ناخۆشى لىكدابرانى ئەو دوانە، پاش جەنگى جىھانى دووھم، ئارۆن ھەروا بە ھەموو وردەكارىيەكانىيەو بەردەوام بوو لەسەر خويىدنىوھو رەخنە جنون ئامىزەكانى، نوسراوھكانى سارنەر.

ئەو بەم جولەيە بە ئەنھايى، وئوويژە وھفادارانەكانى درىژەپىدا كە سارنەر زۆر لەمىژ بوو، بە ئەنقەست جنىوى كردبووھ جىنشىنى. سارنەر لە جىگايەك لە «ژان كو» (10)ى پرسى: «دەئانەويژ پىئان بلىم، ئارۆن بە راستى كى بوو؟ ئىديعا كارىكى سەرکەوئن كە پىھوودە بە دەورى خويىدا دەخولايەو و ئەنھا لەگەل كەسائىك ھەلسووكەوئ دەكائ كە بە كەم ئەندام و نەزان و نەفاميان بزائىت.»

لەم روانگەيەوھ، ھەروا كە ئارۆن زۆرجاران ئاماژەى پىداوھ، سارنەر لە ئاستى ياسادا وانە پەيوەندىيەكى«پەيوەندىيەكى دوو لايەنە» كە ئارۆن وھك بەرزئىن ياساى ئەخلاقى دەزائىت، نەبوو. ھاوپىيەنى دەروونە ئازادەكان و فەرمانرەوايى رەھى ئازادىخوازى، بەلام ئەيانئوانى بە سەر پىويسىئىيەكانى سەردەمدا زال بن. دەبىت ئەوھمان لەبەرچاو بىت كە لە رۆژانى جەنگى سارد، ھەر نەيارىيەك، بەر لە ھەموو شنىك بەھىرش ئەژمار دەكرا: ئەم دوو مروفە گەورەيە پاش سالى 1947 لەگەل يەك پەيوەندىيەكيان نەبوو، جگەلە 26ى ژوئەنى سالى 1979 لە كۆشكى ئىليزە (كۆشكى سەرۆك كۆمارى فەرەنس) و لەپال روناكبيرانى ئردا كە بە بيانووى «پەناخوازى بەلەمسواری [رۆژھەلانى باشورى ئاسيا]» (11) كۆببوونەوھ. وىئەى ئارۆن و سارنەر لەكانى ئەوقەكردن و گوشىنى دەسنى يەكئردا، زۆر بەخىرايى لە ھەموو جىھان بلاقبووھ.

سیاسهٔ ئه‌گهرچی جیاکه‌ره‌وه‌ی ئه‌م دوو هاوڤی دیرینه بوو، به‌لام له‌همان کانی‌شدا مشنومڤی ئه‌م دوو ده‌سنه‌بژیره‌ کرده‌ پرسیک به‌ پانایی هه‌موو جیهانی ده‌گیرا له‌گه‌ل جه‌نگ.

یه‌کیان راست و ئه‌ویتر چه‌پ

ئارۆن به‌پیی ونه‌یه‌کی جوانی خو‌ی، به‌هو‌ی «ئه‌وه‌ی که به‌رده‌وام له‌جیانی که‌سیک که ده‌سه‌لاٲ ده‌کاٲ داده‌نیٲ»، خسنه‌ پێشه‌وه‌ی راسنه‌قینه‌ پێش ئه‌و شنانه‌ی که ئه‌وانی ئر لایان خو‌شه‌، زۆر به‌که‌می ئوشی هه‌له‌بوو. ئه‌و به‌ پێچه‌وانه‌ی ئه‌و مامۆسناپانه‌ی که له‌رووی ساکارییه‌وه‌، یان روو هه‌لمال‌دراوییه‌وه‌ ئیدیعای پیاوچاکیان ده‌کرد، یان شه‌رافه‌نی ئه‌واو سه‌ره‌پای بیژاری و قین له‌ «ماکیافل» (12)، ئه‌و و روانگه‌کانی به‌وانه‌ ده‌ونه‌وه‌.

هه‌روا، بو‌ مرو‌فتیک که له‌ پێغه‌مبه‌ران بیزاربوو، هه‌چ کاٲ پرسه‌ جو‌راو‌جو‌ره‌کان، له‌ مه‌نرسی ئاشنوخوازی سا‌له‌کانی (1930) بگه‌ره‌، نا ره‌خنه‌ی به‌رنامه‌ هاوبه‌شه‌کانی چه‌پ، هه‌ره‌شه‌ی سو‌فیه‌ت، یان پیویسنی سه‌ره‌به‌خو‌یی ئه‌لجه‌زائیر، نه‌فی و حاشایان لێنه‌کرد.

سه‌باره‌ت به‌ سارنه‌ر نا‌کرئ ئه‌م دادوه‌رییه‌مان هه‌بیٲ، سارنه‌ریک که وێرای له‌قاودانی چه‌وسانه‌وه‌ و ماپه‌پووچکردنی، له‌ دیموکراسی و سیسنمی په‌رله‌مانی بیزار بوو و وه‌ها له‌ رژێمه‌کانی بلوکی رو‌ژه‌لاٲ پشنیوانی ده‌کرد به‌ جو‌ریک که له‌ سا‌لی (1954) دا رایگه‌یانده‌ که له‌ یه‌کی‌نی سو‌فیه‌ت «نازادی ره‌خنه‌، هه‌مه‌گیره‌» و وه‌ک که‌سیکی ژیر ئیدیعای ئه‌وه‌ی کرد که ئه‌م ولانه‌ له‌ ده‌ سا‌لی داها‌نوو پێش رو‌ژئاوا ده‌که‌ویٲ، ئه‌م ئیدیعایه‌ ئه‌گه‌رچی په‌یوه‌سٲ به‌ سه‌رده‌میکه‌ که هه‌یشنا به‌ نیازی لایه‌نگری له‌ کاسنرو و دوانر ماٲویزم و پشنیوانی له‌ ئوندونیژی

بۆ وەدەسنهپينانى «دادپهروهى جه ماوهى»، له حيزبى كۆمونيست خۆى نه كشاندهبووه... بهلام سارنهر، جگه له ئەمانه هه لکه و نه يه كى فره ره هه نه بوو: له نوسهرى رۆمانه وه بگره نا درامانوس، بيوگراف نووس، ميژوونوس، فهيله سوف، نوسهرى سيناريو، نوسهرى كورنه چيرۆكه كان، بيژهرى راديو، لايهنگرى گروه سياسيه كان، بهرپوه بهرى گوڤار، دامه زرينهرى رۆژنامه و نه نانه ت له سهرده ميكي كورندا بهرپوه بهرى حيزبى كى سياسى بوو. سارنهر هه لکه و نه يه كه كه شينى سهرده مى خۆى ده گيرينه وه، له كانپيكا كه ئارۆن، سهره پراى نووسهرى، نه نيا مامۆسنايه كى گه وه بوو. ئەو كه روانگه كانى بهرده وام له سهر سهره ندى (فيلنه ر)ى عه قلانيه نه وه ئيى ده په پرا ند، هه رگيز سهرده مى خۆى ره ت نه كرده وه. ئارۆن، ئەم پياوه زانكۆييه و نورماله كه «ئەو رووناكبيرانهى كه گومان و وه هميان په روه رده ده كرد، له وانى كه هيماكانيان ريشه كيش ده كرد» و جيا ده كرده وه. بيگومان له چاو سارنهر، كه منتر سه رنجراكيش بووه. سارنهر «. وه ك ئەوهى بلي ت په نده كه ي پيشنيان راست بوو كه ده يگو ت: هه ل له گه ل سارنهر باشنه نا بهر حه ق بوون له گه ل ئارۆن». هه ر بۆيه يه كيان به ره و پاوانخوازى و كۆنه پاريزى و ئەوى نريان به ره و دادپهروهى كۆمه لايه نى؟ يه كيان به ره و راست و ئەويتر به ره و چه پ؟ يه كيان وه يلانى حه قيقه ت و راستى بوو و ئەوينريان به ره و باشه؟ يه كيان به دواى بيروباوه ره وه يه و ئەوينريان به ره و بهرپرسايه نى و به لئى ن؟ رۆيشنن. هه ر دووى ئەوان به لام، له و كلي شانەى كه بۆيان دروسنكرا بوو، نه ده گونجان.

له سهره نادا ئارۆن، ماركسى له «نو كفي ل» (13) پى باشنر بوو. سارنهر «مالارمى» (14)ى پيش ماتۆ ده خست. ئارۆنى ميانه ره و بهرده وام له سازش و تاشنبوونه وه له گه ل باوه ره كانى دوورى ده كرد، له كانپيكا سارنهر

ئېكۆشا ئازادى و كۆمۆنيزم يېكەوۋە ئاشت بكانەوۋە، نا ئەو ئاسنەى بۆنومونە پاش رەخنە ئوندەكان لە چاپەمەنيەكانى كۆمۆنيزمى، لەسەر ھاننە سەر شانۆنامەى خۆى، وائەى «دەسنە چەپەلەكان» پېشگىرى كرد چاپەمەنيەكانى كۆمۆنيزم ئەم شانۆنامەيان بە ناواخنيك پېر لە پروپاگەندەى دوژمنكارانە دژى يەكيني سۆفېت لە قەلەمدە.

ئارۆن ئەم سەرونارنوسەى رۆژنامەى فيگارۆ، لايەنگرى ئەلجەزايىرى دورگەيى، وائە سەربەخۆ بوو لە كائىكدا سارنەرى نەيارى چەوسانەوۋە، لەگەل ئەو خەلكانەى كە دەيانويست لەژېر بارى دەسەلانى سۆفېت رزگاربيان بېت، بە ئوندى بەرامبەريان دەوۋەسنايەوۋە. ئارۆن، «ئەم ئەماشاجيە بە بەلئىنە» ھەر لەدوای شكسنى ژوئەنى (1940)(15) لە زومرەى يەكەمىنى ئەو كەسانە بوو كە بەرەو لەندەن بەرپېكەوۋت، لە كائىكدا سارنەر نا ئەو ئاسنە بەرەنگارىي فەرامۆش كردبوو كە («لە ماوۋەى داگيركردن، من نوسەرپېك بووم كە بەرەنگادەبوومەوۋە، نەك بەرگرىكارپېكى نوسەر»). سارنەرى ئاشنى خواز و ئاشنى دۆست، ھەسنا بە سنائىشى ئوندونئىژى، لە كائىكدا كە ئارۆنى مشنومرخواز، زيانر لە ھەر شنيك ھوگرى ونەكەى ھىرۆدۆت بوو: «ھىچ مرۆفېك ئەوۋەندە شىت نيە، كە شەرى لە ئاشنى پې باشنر بېت.»

ئارۆن داواكارى ئەوۋەى بەرز دەبووۋە كە ئەم رسنەيە لەسەر شمشېرپېك كە وەك ھىمىمى ئەندامىنى لە ئاكادىمىيەى فەرەنسا، كە لە (4) ى نوقفەمبەرى سالى (1963) پېشكەشى كرابوو، ھەلېكەندىرى. ژەنەرال دىگول، بەپىي ونەى خۆى بە ماناى ئەواوى وشە لە ئارۆن بېزار بوو. (ھەرچەند ئارۆن بۆ داواى لىبوردين لە وئارپېكى دوژمنكارانەدا كە نوسىبوو، چەند سالىك ئەندامى «ئار. پى. ئىف» (16) بوو). ھەر ئەم دىگولە، بەلام سارنەر ئەم دوژمنەى ئارۆنى لەگەل قۆلئېر ھەلدەسەنگاند و سنائىشى

دەکرد. (دیگۆل لە سالی 1968)، سەبارەت بە سارنەر وئی: «کەى قۆلئیر لە زیندان بکریت؟» سەرئەنجام دەبیٹ ئەوەشى پێ زیادبکریٹ کە سارنەر پاش سالی (1945) بەردەوام خاوەنى مئمانەى بپروایکراوى روناکیبیریک بوو، بەلام ئارۆن، ئەم بیرمەندە گەورەیه و خاوەنى دۆکتۆرای فەخرى زۆریک لە زانسنگاگان، سالاتیکى زۆر لە بەرهى خۆیدا، لە چاو سارنەر لە ئەنیایدا مایەوه.

بەلام جیاوازی راسنەقینە کە بوو هۆى ئەوەى کە ئارۆن بە هەموو راسنى و جیپروایى خۆى لە بەرامبەر سارنەرى روو هەلماندراو، لە مۆد کەوئوو بنویئیت و سارنەر هەمیشەى بئنهوه، ئەمەیه کە سارنەر نوسەر بوو. ئارۆن ئەمەى نەدەزانى: لە سەردەمى گەنجیئى دا، لە سالتیکدا کە سارنەر یەکەمین کورنە چیرۆکى خۆى بلامکردەوه و دەچوو بەرەوه ئەوەى کە دەست بکاٹ بە نوسینی رۆمان، مامۆسنا لە پروانامەى ئارۆندا نوسیوووى: «بە رادەى پتویست ئەدەبى نییه!».

میشكى بیۆنەى ئارۆن نەدەگەیشنە رۆحى شیئى سارنەر. نوسەرەکان مافى دەرکردنى بپیارو حوکمى سەرئەنجام هەیه و فەیلەسوفەکان، نا!. سارنەرى ئیزیسنانسیالیزم سەرئەنجام بەهۆى هونەرەکیهوه نەک بەهۆى دوروشمە ئوندەرەوانەکانى__ نوانى شنەکان بکانه وشە...«بۆچى ئەوەندە لە قسەى قورۆ گالنه دەئرسى؟» و ئارۆن سالتیک بۆ وەلامدانەوهى ئەم پرسیارە چاوەروان بوو، کانیک کە «بیرنار هانرى لیقى» (17) لە سالی 1976 لە ئارۆنى پرسی کە کام یەک لەوان (ژان پۆل سارنەر، ریمۆن ئارۆن) زۆرتر کاریگەرییان لەسەر سەردەمى خۆیان داناوه؟ پیرەپیاوه بە ئەزمونەکە بەبێ وەسئان لە بەرامبەر هاوڕێی بچکۆلە کۆنەکەى، خۆى دا دواو و وئی: «من لە ئرسان ئوشى شەهەلى ببووم. من هەم لە فەلسەفە و هەم لە سیاسەندا لە فائنازیا دەئرسام.

هەر بۆیەشە که دەبیټ من وهک لیڤۆلۆهر، یان رهخنه گرێک ئەژمار بکریم. رهخنه گران و لیڤۆلۆهران رهنگه له سهردهمی ژياناندا کاریگه ربن، بهلام بهرهمه کانیاں به هوێ ئەوهی که بهسراوه نهوه به هه لومه رجیکی دیاری کراو، زووتر لهو کهسانه له ناوده چیټ که جهربه زهی فاننازییا هه بووه.» دهبینین که له نیوان ئەم دووانه دا یه کیڤک خاوهنی جوانکارییه و ئەوینریان خاوهنی داھیتان!

* ئەم دهقه که له گۆفاری «لیر» له ئاپریلی سالی (2005) دا بلاموکرایه وه، له کئیبی کانالۆگی پيشانگای کئیبخانهی نه نهوه یی فهرانسا له ژیر سهردیپری «سارنهر ونووژ و بینراوه کان» دا هانووه. ئەم کئیبی له مانگی مارس (2005) له لایه ن دهزگای چاپ و بلاموکردنه وهی گالیمار له ئوی (292) لاپه ره دا بلاموکرایه وه و یه کیڤک لهو کئیبانه یه که به بۆنه ی سه ده مین ساڵوه گه پری له دایک بوونی ژان پۆل سارنهر له فهرانسا بلاموکرایه وه. بیرنان ده خه مه وه که ژان پۆل سارنهر، له (21) ی ژوئهنی سالی (1905) له پاریس چاوی به ژین پشکوټ، له سالی (1980) مائئاوی له ژیان کرد. ریمۆن ئارونیش له سالی (1905) له دایکبوو، سالی (1983) مائئاوی له ژیان کرد. فهیله سووفی هاوچه رخ و گهنجی فهرانسایي Raphaël Enthoven**

1- Ecole normale

2- Georges Canguilhem (1904-1995)

3- Paul Nizan (1905-1940)

4- Daniel Lagache (1903-1972)

5- SFIO : Section Française de l'Internationale Ouvrière

حیزبه سالی 1095 پیک هان، بهلام پاش پیکهانی حیزبی کۆمۆنیستی

فهره نسا له سالی 1920 پیگه ی و بهای خوی له دهسٹ

(6-Alain : Emile-Auguste Chartier (1868 - 1951

1842-Stendhal (Henri Beyle) 1783 7-

8-Mémoires

9-Sur- moi & en-soi سارنر خوی دانی بهوه دا ناوه که بهوی

تهوهی که له «له مندالیدا باوکی نه بووه» بونه هوی تهوهی که «گهوره

پیاوی» نه بیٹ

10-Jean Cau (19251993-)

11-boat people

12- Machiavel Pierre Cohen-Bacrie, (14691527-)

13-Tocqueville-Alexis de Tocqueville(18051859-)

14-Stéphane Mallarmé (18421898-)

15-La France Libre نارۆن لهه کانه دا له له ندهن ده سنی کرد به

نووینی کۆمه لیک و نار کرد له گوڤاری «فهرانسهی نازاد» (لافرانس لیبر)

RPF Rassemblement Du Peuple Français 16-تهه حیزبه ئیتر بهه

ناوهوه بوونی نییه و جیی خۆیداوه به حیزبه ده سنه راسنییه کان.

17-Bernard- Henri Lévy(1949-) فهیله سووفی هاوچه رخی

فهره نسایی

له باره ی ژان پۆل سارته رو رۆمانی هه میسه زیندووی «هیلتج» هوه

م. نه بی عه زیمی
وه رگی رانی له فارسییه وه: ری باز مسته فا

ئامازە:

كائىك سىسئەمە ئۇئالىئاركانى لە سەدەى بىسئەمدا سەرىپهئادا، ئەو وانايانەى پيشووى ەزرى سىاسى، كە بۇ پىئاسەكردن و شىكردنەوہى حكومەئە دىكئائۇرىەكانى چەشنى كەونار كەئكىان لئ وەردەگىرا، كارامەىى خۇيانىان بۇ لىكئادانەوہى ئەم دىاردە نازەىە لەدەسئدا. ەۆكارگەلىكى لە چەشنى لافى دەسەلائى بئ سنور، بەرىنبوونەوہى زالەئىى دەولەئ بەسەر ئىكراى ەرىمەكانى ژيانى كۆمەلاىەئى و ئەنانەئ ئاكەكەسىدا، شىوہ نوئىەكانى بەرپوہبردنى ئىرۆرى پەئى و رەهەندە سامئاكەكانى دژاىەئىكردنى مرؤف لە فاشىسم، ناسىؤنال سوسىالىزم و سئالىنىزمدا، ئوئزەران، سؤسىؤلؤژان و مئژوونوسانى رووبەرووى ئەم پئوئسىئە كردهوہ كە دەبئ ئەم چەشئە رژىمانە لە جۆرەكانى رابردووى سىسئەمە برىاردەرانە، سەرەرؤ و سەركونكەرەكان جىا بكرئنەوہ.

لە دواى جەنگى جىپهانىى دووہم و لە ناوہراسئەكانى دەىەى پەنجائ سەدەى بىسئەم بەملاوہ، ەزرفانان و ئوئزەرانى ەزرى سىاسى ەوئلىكى و رىكوپئىكئان بۇ ئەم مەبەسئە دەسئىكرد. ەانا ئارئئئ، بەهۆى كئئبى «ئوخمەكان و ئاخئزگەكانى دەسەلئدارىەئىى ئۇئالىئارى، كارل يوناخىم فرىدرىش، بەهۆى كئئبى «دىكئائۇرىى ئۇئالىئارى»، لەم بوارەدا رىخؤشكەر بوون.

فاكنەرى قونبۇنەۋەي نۇرۇ ئۇنالىنارىزم، سەرەراي گەنگەشە خولقۇنى، جگەلە كارابوون يان ناكارابوونى ئەم نۇرە، ئەۋەبوو كە ھەۋلەدەدا بەپىي ھەلسەنگاندنگەلېكى ھاۋبەش، دياردەگەلېكى لە چەشنى ناسيۇنال سۇسياليسم (لە ئەلمانيا)، سنالينيزم (لە يەكەيەنى سۇقىەت) و فاشيزم (لە ئىناليا) لە چوارچىۋەي وانايەكى روون و ئاشكرادا جيابكانەۋە، لە رووگەي ھۆكارو رەۋنى سەرھەلدىانەۋە، بنەماو ئايەنمەندىەكانى پېكھانەي ناۋەكيان و پېگەي جىهانىيان بخانە بەر نۇرۇزىنەۋە. ئەم نوسىنە ھەۋلېكە بۇ ئىشك خسنىنە سەر واناي ئۇنالىنارىزم، ئايەنمەندىە پېكھانەبىيەكان و كاركدەكانى.

پېشىنەي چەمكى تۇتاليتارىزم:

لە دواي جەنگى يەكەمى جىهانى، رۇمىگەلېك لە ئەۋروپا سەريان ھەلدا كە بە سەرنجدان لە بېسنورىي لافى دەسەلندارىيەنى و نواندى دەسەلانت (اعمال قدرت) لەلايەن ئەم رۇيمانەۋە، چىنر نەدەكرا بەھۆي چەمكىگەلېكى لە چەشنى ئىرانىس (Tyrannis، جبارىت)، سەرپرۇيى (Despotie)، ئانۇكراسى (Autokratie، خودكامگى)، حكومەنى رەھايىخواز (Absolutismus) و ھەيمەنەخوازى (Autoritarismus) راقە بكرىن و لېك بدرىنەۋە. فاشيزمى مۇسۇلىنى، كۆمۇنىزمى سنالينى و ناسيۇنال سوسىاليزم ھىنلەرى لەم چەشنى رۇيمانە بوون.

سىاسەنقانى لىبرالى ئىنالى، جىۋقانى ئامىندۇلا يەكەمىن كەس بوو كە لە بېسنەكانى سەدەي بېسنەمدا پەيىقى «ئۇنالىنارى» بۇ ۋەسفىكردى رۇيمى مۇسۇلىنى بەكارھىتا و باسى «سىسنى ئەۋاۋىنخواز» (sistema totalitario) ھىنبايە ئاراۋە، بە باۋەرى ئەۋ لەۋ كانەۋە كە دىموكراسىيە جەماۋەرىيەكان بزاقى سەرگەۋنۇۋانەي خۇيان لە ئەۋروپا دەسپىكردەۋە، نەيارو دژە بەرە سەرسەخنەكانيان، لە بەرەي راسىت و چەپەۋە، لە

چوارچىۋەي بزاڧە ئۇنالىنارەكاندا ھائوونەنە مەيدان. ئەم بزاڧانە رووۋەكەي نرى دراوى رەۋنى دىموكرائىزەبوونن لە ئەوروپادا.(1)

شايانى باسە كە مۆسۆلىنى بە ھىچ شىۋەيەك نكۆلى لە پلارىكى لەم چەشنى نەدەكرد، بەلكو بە پىچەوانە لە كۆبوونەۋەيەكدا كە سالى (1925) گىرا، لەرىگاي ئەم رسنانەۋە ئىگەيشنى ئۇنالىنارى خۆى لە دەۋلەت دەربىرى: «نابى ھىچ شنىك لە دەرەۋەي دەۋلەت، يان لە بەرامبەر دەۋلەندا بىت، ھەموو شنىك بو دەۋلەت!».

ھەر لەو سالانەدا باسەكانى پەيوەندىدار بە دەۋلەنى ئۇنالىنار لە ئىنالىاۋە بەرەو ئەلمانىا بلاءوبوونەۋە. لەم ولانەشدا بىرمەندان و ياساناسايتىك ھەبوون كە خوازيارى دەۋلەنى ئۇنالىنار بوون، ناسراۋنرىنيان كارل شميث، ياسا ناسى ئالمانى بوو.

كارل شميث لە كۆنابىەكانى دەيەي بىسنەمدا، واناي دەۋلەنى ئۇنالىنارى لە شىكردنەۋەي نەرىنى لىبرالى ھەلىنجاندا، بە باۋەرى شميث ھەر بەو جۆرەي كە دەۋلەنى لىبرال لە ھەۋىنى دەۋلەنى رەھايىخوازەۋە سەرىھەلدا، ئەم دەۋلەنەش دەبى بەشىۋەيەكى دىالىكنىكى لە ھەۋىنى دەۋلەنى لىبرالەۋە سەر ھەلېدات.

كارل شميث لە ماناگەلىكى جۆراۋجۆردا كەلك لە ونەزاي دەۋلەنى ئۇنالىنار ۋەردەگرىت، ئەگەر دەۋلەت سەرەنا دەۋلەنى بى ئواناي ئۇنالىنار بوو، لە كۆمەلگە و ئابورىدا بەشىۋەيەكى جىدى ئاۋرى لى نەدەدرايەۋە، بە ئىپەرىنى كاڧ روخسارى ناسراۋى دەۋلەنىكى بەھىزى خاۋەن ئەۋاۋىەنى بە خۆيەۋە گرت.

كارل شميث كە يەكىك لە رەخنەگرانى جىددى كۆمارى واپمار و ئەو فرەيىخوازيە بوو كە لەم كۆمارەدا رەچاۋ دەكرا، بە چاۋىكى رەخنەگرانەۋە

له ئیکرای ئەو گۆرئانکاریه سیاسی کۆمه‌لایه‌ئییانه‌ی ده‌روانیه‌وه، که له دوای شۆرشی فه‌ره‌نسا له ئەوروپادا پیکهائبوون، به باوه‌ری ئەو شۆرشی فه‌ره‌نسا له‌رزگاربوون و جیا‌بوونه‌وه‌ی کۆمه‌لگه له‌ده‌وله‌ندا کۆنایی پیهات، پشیوی خسه‌نه‌ ناو کارکردنی ده‌وله‌ت و گرنگایه‌نی ده‌وله‌نی له به‌رامبه‌ر کۆمه‌لگه‌دا داشکاند. ئەمه‌ کویره‌ ریگایه‌که که له‌ ئاکامدا ئازادبوونی خۆپه‌رسنی لیکه‌ونه‌وه و هیزه‌کان، ده‌سه‌کان و چینه‌ کۆمه‌لایه‌ئییانه‌کانی نوشی چه‌ند پارچه‌یی کرد، له روانگه‌ی شمیندا ئەم ره‌ونه، بیجگه‌له‌ جه‌نگی نیوخۆیی، ئاکامیکی دیکه‌ی به‌دوادا نایه‌ت.

ده‌وله‌ت به‌هۆی فره‌یه‌کی بئ سنور، که له‌ پارئه‌ سیاسیه‌کان، پارله‌مان و جیا‌کردنه‌وه‌ی ده‌سه‌لانه‌کان پیکهائووه، بووه به‌ ریکه‌رواییکی سیاسی و یاسایی که وینه‌یه‌کی راسنینه له جه‌نگیکی نیوخۆیی نیشان ده‌دات، به‌ هیچ شیه‌یه‌ک ناوایت دزایه‌ئیه‌ ئاشنیه‌ئیه‌گره‌ کۆمه‌لایه‌ئییانه‌کان کۆنترۆل و چاره‌سه‌ر بکات. له‌م رووه‌وه، ده‌وله‌ت خه‌ریکه‌ ده‌پوکینه‌وه و به‌ پوکانه‌وه‌ی خۆی نه‌نه‌وه‌ش رووه‌و نشیوی پوکانه‌وه‌ گلی‌ر ده‌کانه‌وه. ئەو پینوایه، نه‌نیا به‌ مه‌رجیک ده‌نوانین له‌ چاره‌نوسیکی له‌م چه‌شنه‌ رزگارمان بی‌ت که ده‌وله‌ت، جاریکی دیکه، کارکردی نه‌کووزیخولقی‌نی خۆی له‌ کۆمه‌لگه‌ بسینینه‌وه، له به‌رامبه‌ر کۆمه‌لگه‌ و ئاشنیه‌ئیه‌گره‌کان و رکابه‌ریه‌ ناوه‌کیه‌کانیدا بیینه‌وه به‌ ده‌وله‌نی ئۆنالی‌نار.

شمیت وائای ئەمری سیاسی به‌ پشیمه‌رجی وائای ده‌وله‌ت ده‌زانی. ئەو پینوابوو که نه‌نیا له‌ ئیپه‌رگه‌ی ئەمری سیاسیه‌وه‌ ده‌نوانین و نه‌زای ده‌وله‌ت لیک به‌دینه‌وه، به‌لام وائای ئەمری سیاسی شنی‌ک نییه، جگه له‌ ئوانس‌ت و ئیراده‌ی بریاردان و کرداری رادی‌کال له‌ په‌یوه‌ندیه‌کانی مرو‌فه‌کان و گروپه‌ مرو‌ییه‌کاندا له‌سه‌ر بنه‌مای نمونه‌ی «دۆس‌ت و دو‌ژمن».

لاى كارل شميٹ، جياكردنەوہى دۆست و دوژمن نمونەيەكە كە وانا بە ھەلسەنگىتەر دەزائىت، نەك بە پىناسە يان روونكەرەوہى نيوناخنەكەى . ھەرەوہكى لە ئەمرى مۆرالىدا چاكە لە خراپە و لە ئەمرى سنائىكىشدا جوان و ناشرىن لىك جيا دەكرىنەوہ، جياكردنەوہى دۆست لە دوژمن لە ئەمرى سىياسيدا ھەلسەنگىتەريكى سەر بەخويە. (2)

بە ھاننەسەركارى ئادۆلف ھينلەر، سەرئەنجام دەولەئى ئونالينار لە ئالمانيدا دامەزرا. ھانس كوھن، ميژووناسى ئەلمانى، يەككىك لە يەكەمىن ئويژەران و رەخنەگرانى سەرەئايى سىسئە ئوناليناركان بوو. ئەو كە ناچار بوو كوچ بكاڭ بۆ ئەمەريكا، لە كنىيى «ديكنائورى لە جىھانى مۆدېرندا» (سالى 1935) نوسى: «ديكنائورىيەكان، بەو جوړەي كە لە دواى جەنگى جىھانى لە روسيا، ئىناليا، ئەلماندا سەريان ھەلداوہ، خالگەليكى ھاوبەشى ئەوئويان لەگەل فۆرمە نەرىنيەكانى دىسپۆنىزم و ئانوكراسيدا نىيە، دىكنائورىيە مۆدېرنەكان، بە بەراورد لەگەل سەرەپۆكانى رابردوو، دەسەلانىكى بى سنورنر دەنوئىن، لە كائىكدا كە دىكنائورىيەكانى پىشوو، پئر لە ھەر شنىك، پشنيان بە نەرىنە ئيوكرانىيەكان (دين سەرورائە)، يان سوپا دەبەسئ، دىكنائورىيە مۆدېرنەكان بەبى پشنيوانىي جىھانبىنيەكى نوئى مەسىحىي و بەبى ئىكنىكە نازەكانى پروپاگەندە، كە بنوانن بەم شىوہيە ئاراسنە بەبىروپراي گشنى بەخشن، بىچمىان نەدەگرئ.» (3)

كوھن لە ئويژىنەوہەكانى خوئيدا ئامازە بەخالىكى گرنكى دىكەش دەكاڭ، بە باوہرى ئەو ھاوشىوہى دىسپۆنىزم نائوائىت لە جىھانى مۆدېرندا درىژە بە ژيانى خوئى بدائ، چونكە شۆرشى فەرەنسا، لە دواى خوئى ديموكراسى وەك لىروانىيىكى رۆحى بۆ جەماوہرى خەلك بە ديارى ھىنا، ئەوانى سەبارەت بە مافەكانى خوئيان بۆ گرئنەدەسنى چارەنوسى وئانەكەيان

وشيار كردهوه. بهم پييه ده بئى بليين ديكنائوريه ئەمروپييه كان بزافگه ليكي پوڤست ديموكرائين. كوهن ئايدپوللوزيائى مه سحيى و ئيكنوللوزيائى موديرنى ريتوييكردى جه ماوه رى به ئاييه نمه ندى ديكنائوريه كانى ئەلمانيا، ئيئاليا، روسيا ده زانى، كه له بارى ميژووييه وه ديكنائوريه گه ليكي نازه بوون.

بهم پييه ده ئوانين دهوله ئى ئونالينار، له پله ي كه كهدا، له چه شنى دهوله نه ديموكرائيه كان، پاشان له چه شنى ديكنائوريه هه يمه نه خوازه كان و چه شنه كانى پيشووى ئانوكراسى جيا بكه ينه وه. رژيى نه واويه نخواز هاوكا هه م ئەننى ديموكرائيه، هه م شيوه ديموكرائى و هه ميش پوڤست ديموكرائى. سيسئى ئونالينار سيسئى كه هه ولده داڤ شاريفانان (هاولائيان) بخانه چوارچيويه ئايدپوللوزيائه كى به رنه سكه وه و له و چوارچيويه دا بيچميان پڤ بدات، له ريگاي كوئروپلويكى ئونده وه چاوديريان بكات، ناچار يان بكات زاليه ئيه كه ي قه بولبكه ن و به سيجيان بكات.

ئويژه رانتيكى ديكه ش كه وئوونه نه شوپڤن بيروكه كانى كوهن. يه كييك له م ئويژه رانه كارلئون هيس، ميژووناسى ئەمريكى بو. ئەو له دواى جهنگى جيهانى دووه م له كوڤوونه وه يه كدا (سالى 1939، سيمپوزيومى) باسى له ئوناليناريزم له ميژووى شارسانيه ئى خوړئاوادا كرد و وئى، ديارده كانى ديكنائورى، ديسپونيزم و ئانوكراسى به هيچ شيويه ك له ميژووى خوړئاوادا نازه نين، به لام چه شتيكى نوئى له ديكنائورى پيكه انووه كه له ناو جه ماوه روه وه سهرى هه لداوه وه جه ماوه ر پشنيوانى لئ ده كهن. كارلئون ئەم ديكنائوريه نوپيه ي به سيسئى ئونالينار ناودير كرد، كه كه م ره نگبوونه وه ي دين، روخانى ده سه لانه لوكالييه كان و ئاوابوونى رپوره سم و نه ريئه كان بوونه نه هوى پيكه انى. پرسى سيكيولاريزه بوون، ليبراليزه بوون و ديموكرائيزه بوونى كومه لگه، هه روه ها شوڤشى پيشه سازى ئەو پيكه انان يان

ئىكدا كە ھاوسەنگىيان لە كۆمەلگەدا پىك دەھىنا، بواریان بۆ سەرھەلدىانى سىستىمى ئۆنالىنارى رەخساند .

«ھىس»، سەرھەراي رەگەزى پىشيوانىي جەماوهرى لە سىستىمە ئۆنالىنارەكان، پاوانكردنى ئەواوو يەكجارەكى دەسەلانىش بە يەككى نر لە ئايبەنمەندىەكانى دىكنائۆرىە ئۆنالىناركان دەزانىت، بەباوهرى ئەو ئۆنالىنارىزم خرۆشانىكە بەدژى كۆى كولنوورى مېژووىي خۆرئاوا. ئەم سىستىمە خرۆشانىكە بەدژى ميانەرەوى و ھاوسەنگىي يونانى كلاسىك، ئەكوزىي ياسامەندى رۆماي كەونار، دلۆفانى و لېبوردەيى و ئاشنىخوازىي عىساي مەسىح، كەلەپوورى دەولەمەندى سەدەكانى ناوهراسىت و لە ئاكامىشدا، بەدژى رۆشنگەرى ئاوەز و مروققنەوهرىي سەدەى ھەژدەيەم و دىموكراسىي لىبرالى سەدەى نۆزدەيەم .

سىستىمى ئۆنالىنار ھەموو ئەم ئوخمە بناژووىيانەى كولنوورى مېژووىي خۆرئاوا دەخانە گۆشەيەك و دەسنى دەدانە شەپرىكى مەرگھېن بە دژى ھەموو ئەو دەسنانەى كە خوازىارى پاراسنى ئەم بايەخانەن . (4)

تايبەتمەندىە پىكھاتەيىەكانى سىستىمى تۆتالىتار

مۆدىلگەلىكى جۆراوجۆر بۆ لىكدانەوہى دىاردەى ئۆنالىنارىزم و ئايبەنمەندىە دىارىكەرەكانى لە ئارادان . لەم ئىوہەدا دەنواين ئامازە بەو مۆدىلانە بكەين، كە ھانا ئارىنت، كارل يوتاخىم فرىدرىش، پىنەر گراف كىلمانزاگ و كارل پوپەر بە مەبەسنى لىكدانەوہى ئەم دىاردەيە، پىشكەشىان كىردووە . ئەم ونارە گىنگى بە دوو مۆدىلى يەكەم دەدات .

ھىزرقانى ئالمانى، ھانا ئارىنت لە يەككى لە گىنگىرىن بەرھەمەكانى خۆيدا، «ئوخم و ئاخىزگەكانى دەسەلانداریەئىي ئۆنالىنارى»، ئۆنالىنارىزم بە

لىكەۋنە قەيرانىكى قول لە جىھانى مۇدېرندا دەزائىت، كە لەگەل خۇيدا بىچمى بە چەشنىكى ئەۋاۋ نوۋ لە دەۋلەت داۋە، بە باۋەرى ئارىنت پىر لە ھەموو شنىك بەھۆى دوو ئايەئەندىھە دەئوانىن ئەم دەۋلەئە دەسنىشان بىكەين: ئايدىۋولۇتيا و ئىرۇر. لۇژىكى ھزرى ئايدىۋولۇتياى بىنەماى رەفئارىى دەۋلەئى ئۇئالىنار پىكدىئىت و ئىرۇرىش سروسنەكەى .

ئارىنت رژىمى ناسىۋئال سوسىيالىسنى ئەلمان و سىسنىمى سۆفەت (ھەئا مردنى سنالين لە سالى 1953د) بە نمونەى ۋەدەپھانۋوى دەسەلئدارىئەئى ئۇئالىنار دەزائىت. ئەو ئەم دوو رژىمە بە دەرکەۋنە جۇراۋجۇرەكانى دەسەلئدارىئەئى ئۇئالىنار دەقەبلىئىت .

ئىزى ناۋەندىى ئارىنت دەلئىت كە رژىمى ئۇئالىنار نايەۋىت ئەنیا دەسەلئ و حكومەت بەدەسنەۋە بگرئىت، بەلكو بۇشگا (فەزا)ى ئەمرى سىياسى بە يەكجارى خاپوور دەكات. لەم روۋپەۋە بەھرەو ئۇئانايى مروقت بۇ نواندىنى كىردارى ھاۋبەش دەرەئانى دەرکەۋننى ناپىت .

ئارىنت دەسەلئدارىئەئى ئۇئالىنار بە ئاۋابوونى دەۋلەئى نەئەۋەبىى دەرختىئىت و، رۇلى بۇرۇكراسى لە دەسەلئدارىئەئى ئۇئالىنار بە كەلەپورى دىسپۇئىزم لەقەلەم دەدات، بە باۋەرى ئەو لە دوایىن حكومەئە سەرەرۇكانى ئەۋروپاى بەر لە جەنگى جىھانىى يەكەمدا، وانە لە ئەلمانىا، مەجارسنان و روسىاى ئىزارىدا، حكومەنگەلئىكى رەھايىخۋاز لە فۇرمى بۇرۇكرائىدا پىك ھانبوون كە دەسەلئەكانى، نە بەھۆى ياساۋە و نە لە رىگای خەلكەۋە، سنوردار نەدەكرابەۋە .

ئارىنت لە رىگای زالىئەئى بۇرۇكراسىەۋە، لە لەكاركەۋننى دەسەلئى ياسادانان و لەناۋچوونى دابەشنى دەسەلئە دەۋلەئىئەكان ئى دەگەشىت . بە باۋەرى ئارىنت، ئايەئەندىى بزاڧە ئۇئالىنارەكان كۇيلاپەئى و

گوئىلەمشىنى راسىنەنى ئالىگرانىيەنە . سەكەماتى و لائولەواكان، لايەنە دەررەكراو و پەراوئىزنىشەنە كۆمەلەيەئىيەكان و دەسنەو باندە خراپەكارو بى ئاكارەكان رۇئىكى جىي سەرنج لە بزاڧە ئۇئالىنارەكاندا دەگىپن . دەسنەيەك لە ئىلپنە فەكرى و ھونەريەكان، لانيكەم لە قۇئاخىكدا، بەھۆى حكومەنە ئۇئالىناركانەو ھوناسى خۇيان ديارى دەكەن . ئارپىنت باس لە يەكەيەئىيە كائى «ئىلپنەكان و سەكەماتىيەكان» دەكائ، بەلام وەبىرمان دىيىنەو ھە گەل ھەموو ئەمانەشدا، بەرژەوەندىيەكانى ھىچكام لەم دوو دەسنە بە ھاننەسەركارى دەسەلئاندىيەنى ئۇئالىنار دەسنەبەر نابن .

لە روانگەى ئارپىندا، ئىرۆر سروسنى دەسەلئاندىيەنى ئۇئالىنارو لەھەنگاۋگەلىكدا خۆى دەنوئىتت كە بەمەبەسنى ئرساندى بىندەسنەكان بەرپۆە دەچىت، ھەروەھا لەو خراپەكارىيە ئوندا ئاۋۇيىيەندا كە پەپرەوى لە ئەكوزىيەكى «كارخانەيى» دەكەن . ئەم ھىماگەلە لە ژورەكانى گازى «رايخى سىيەم» و ئوردوگاكانى كارى زۆرەملى يەكەيەئىيە سۆڧىەندا وەدى ھانن . رىكخسنى ئىدارىي كوشنى بەكۆمەلى مروڧقەكان بە جورپىك بەرپۆە دەچىت كە ھىچ كەس ھەسب بە «گوناھ و ھەلە» ناكائ، چونكە سىياسەئىفانى خەلك بە شىۋەيەك پلانى بۆ دارشئوون كە ھەموو ئەو كەسانەى لەم كوشنارەدا بەشدارن، بى گوناھن . كوزراۋەكان بى گوناھن، چونكە ھىچ گوناھىكىيان بە دژى رژىم نەكردوۋە . بكوژەكانىش بى گوناھن، چونكە بە پىي ھاندەرە جىنايەنكارانەكان نەجولاونەنەو، بەلكو «مافى كوشن»يان بوو، بۆ ھانا ئارپىنت، ھەسنى ئۆلەسەندەنەو، كىنەو ھەولدان بۆ ملىكدارپنى دەئوانن ھاندەرگەلىكى جىنايەنكارانە بن، بەلام ئەمانە ھاندەرە دىاريكەرەكانى كوشنى بەكۆمەلى دەسەلئاندىيەنى ئۇئالىنار نىن . كوشنى بەكۆمەلى سىسنىمى ئۇئالىنار پىر ئاكامى ئايدىۋولۇژىيەكە كە «لافى لىكدانەوھى ئەواۋى جىھان» لىدەدائ .

ئەم ئايدىيولۇڭزىيە كارىك دەكات كە لايەنگرە باۋەرمەندەكانى، بەبى ئەۋەى سەرنج لە راسنىيەكان بدەن، بەشويىن ئامانجەگەلىكى يونوپيايدا بېرۇن. ھەر كەسىك لە بەرامبەر ئەم ئامانجە يونوپيايەدا راۋەسنىت دەبىنە لەمپەرىك لە بەردەم رەۋنى مېژوودا و دەبى بەبى لىبور دەيى، ۋەكو شنىكى زيادى و بى كەلك، لەئىو بېرىت .

ئارىپت لە كۆنليدا جەخندەكانەۋە كە دەسەلانداریەئىي ئۆنالىنار لەناكاو بەرئاۋەژوو دەبىنەۋە، ئەك لە رەۋنىكى درىژماۋەدا، ئالىگرانى نكۆلى لە بەشدارىي خۆيان لە جىنايەنەكان، ئەنانەت لەۋەش دەكەن كەسەر بەو بزاقەش بوۋىپن(5).

كارل يوتاخىم فرىدرىش، يەكىكى ئر لە ئۆپزەرانى وانای ئۆنالىنارىم، دىكناۋورىي ئۆنالىنار بە خاۋەن شەش خاسىەئى، يان ئاييەئمەندىي بناژۆيى دەزائىت:

1. دىكناۋورىي ئۆنالىنارى ئايدىيولۇڭزىيەكى دارىژراۋى ھەيە كە لىزگەيەكى فىركارى بۆ ھەموو رووبەرەكانى ژيان و بوۋنى مرۇف لەخۆ دەگرىت. ھەموو ئاكەكانى كۆمەلگە، لايەنىكەم بە شىۋەيەكى ناچالاكانە، دەبى مل بۆ ئەم ئايدىيولۇڭزىيە راکىشن .

ئەم ئايدىيولۇڭزىيە لەسەر بنەماي ئاخافنن لە بارودۇخىكى ئارمانجى كۆنابى بۆ مرۇفایەئى راۋەسناۋە، بە سروشت ۋەرگرنن لە رىبازە دىنبىيەكان، پەيام و خواسنىكى «ھەزارەيى» دەسەپىنىت. ئەم ئايدىيولۇڭزىيە دژبەرى بنەمايى ئەو كۆمەلگەنەيە كە ھەن و دەخوازىت بەمەبەسنى پىكھىپنانى كۆمەلگەيەكى نوئى، جىهان داگىر بكات .

2. دىكناۋورىي ئۆنالىنارەكان خاۋەن حىزىيىكى جەماۋەرىي ئاكانەن، كە بە زۆرىي دىكناۋورىك لە لۈنكەي دەسەلانى ئەم حىزبە داپە. ئەم حىزبە لە

ژنان و پیاوانیک پیک هانووہ کہ ئهوپه‌ری ده له سه‌دی هه‌شیمه‌نی کۆمه‌لگه‌ پیک دین و به‌بێ که‌مترین گومان و بچوکنترین پرسیاریک، باوه‌ریان به‌ ئایدیۆلۆژیای حیزب هه‌یه. ئەم حیزبه‌ به‌ شیوازیکی هیرارشی ریکخواه و نایه‌ئمه‌ندیه‌که‌ی ئه‌وه‌یه که‌ یان له‌ سه‌ره‌وه‌ی ده‌وله‌ئه‌وه‌یه، یان ئه‌وه‌ی که‌ له‌ ده‌وله‌ندا ئاوه‌ئه‌وه.

3. سیسنمیک ئیرووری رۆحی و فیزیکی که‌ له‌ کۆنرۆلی حیزب و پۆلیسی نه‌یتی دایه. ئەم سیسنمه‌ نه‌ک نه‌یا دوژمنه‌ ناسراوه‌کانی ریه‌رو حیزب، به‌لکو ئه‌و ده‌سه‌ و چینه‌ی خه‌لک که‌ به‌ شیوه‌یه‌کی سه‌ره‌پۆیانه‌ هه‌لبژێردراون له‌ ناو ده‌با. سیسنمی ئیروور بۆ ئەم ئامانجه‌ به‌ چه‌شنیکی نه‌کووزیدار که‌لک له‌ زانیاری مۆدیرن، به‌ نایه‌نی ده‌رووناسیی زانسنی وه‌رده‌گری.ت.

4. دیکنانووری ئۆنالی‌نار به‌ یارمه‌نی ئیکنۆلۆژی کۆنرۆلی راگه‌یه‌نه‌ گه‌شیه‌ کاریگه‌ره‌کان، له‌ چه‌شنی چاپه‌مه‌نییه‌کان و رادیو سینهما به‌ ئه‌واوه‌نی له‌ ده‌سنی حیزبی ده‌وله‌ندا پاوان ده‌کا.ت.

5. دیکنانووری ئۆنالی‌ناری به‌ یارمه‌نی ئیکنۆلۆژیا به‌ ئه‌واوه‌نی به‌کاره‌ینانی کارئیکه‌ری ئامیره‌ جه‌نگیه‌کان پاوان ده‌کا.ت.

6. دیکنانووری ئۆنالی‌نار، به‌ یارمه‌نی هاوتاهه‌نگی بۆرۆکرانیک، چاودیری و ریتوینیکیه‌ریکی ناوه‌ندی به‌ سه‌ر گشت ئابوری و هه‌موو که‌رنه‌ یاسایه‌ سه‌ربه‌خۆکاندا زāl ده‌کا.ت(6).

له‌ روانگه‌ی ئەم ئۆیژه‌ره‌وه‌ دیاره‌ که‌ ناونین هه‌موو نایه‌ئمه‌ندیه‌کانی سیسنمی ئۆنالی‌نار له‌م خاسیه‌نانه‌دا به‌دی بکه‌ین. بۆ وینه‌ ده‌نوانین خاسیه‌نی کۆنرۆلی ده‌زگای دادوه‌ری و دادگا‌کانیش بخه‌ینه‌ ریزی ئەم پێرسنه‌ی سه‌ره‌وه‌. ئەگه‌رچی ئەم خاسیه‌نه‌ی گه‌نگه‌شه‌ هه‌لده‌گری و لێروانینگه‌لیکی

پارادۆكسىكال و دژوار لەم بارەووە لە ئارادان، بەلام بە كورنى دەئوانین بڵین، نایبەئەندىە شەش فاقەكان، هیلە بنەواشەبىيەكان و دەمارە سەرەكییەكانى دىكنائۆرىي ئۆئالینارى ديارى دەكەن.

بەلگەنەوئیسئە كە سىسئە ئۆئالینارەكان روخسارى جۆراوجۆر بەخۆیانەووە دەگرن، بۆ وئینە رۆلى حزبى كۆمۆنىست لە سەردەمى ریبەرايەئىي سنالیندا بەرچاوەنەبوو، بەلام لە دواى مردنى گرنگایەئىيەكى زیدەئرى وەدەسنهپنا. یان لە ئەلمانىاي هینلەردا گرنگایەئىيە حزبى ناسیۆنال سوسیالیست پئەر لە دەولەت بوو، لە كائىكدا كە لە ئیناها دۆخەكە بەشپۆەبىيەكى دىكە بوو و هاوسەنگىي هیزەكان نەیدەهئىشت مۆسۆلىنى پىكهائەو دامەزرانەكانى دەولەت بە یەكجارى بكائە دوماڵەكان (شنگەلێكى زیادى) حیزبى فاشیسنى «یەكئىنى خەبانكارانى ئینالیا».

ئەو شەئى لەم نایبەئەندىەدا گرنگە ئەوەبە كە رژیمی ئۆئالینار لە بارى مێژووبىيەووە وەكو دیاردەبىيەكى نوئى چاوى لیدەكریئ. ئەم رژیمة ئەگەرچى لەگەل رژیمة ئانۆكراسیيەكانى رابردوودا هاوبەشىگەلێكى هەبە، بەلام زۆرىك لە خاسمانیە شەش فاقەكانى لەرژیمە ئانۆكراسیيەكانى رابردوودا نابینرێن. نە سەرەپرۆبىيەكانى خۆرهلانى دونیا، نە حكومەنە رەهاىبىخوازەكانى ئەوروپای مۆدێرن، نە ئىمپرانۆرىي رۆما، نە حكومەنە ئىرانىسەكانى یونانى كەونار، نە ئىرانىسەكانى دەولەت شارەكانى سەردەمى ریبەئىسانسى ئینالیا، نە دىكنائۆرىيە بناپارئىيەكان یاخود دىكنائۆرىيە مۆدێرنەكان، خاوەن هەموو ئەم نایبەئەندىانە نەبوون. بۆ وئینە زۆرىك لە رژیمة دىكنائۆرەكان دوانر هەولیاندا سىسئەمىكى پۆلىسى نەپئى رىك بخەن، بەلام هىچكام لەم رىكخراوانە، لە بارى رەهەند و ئاسنەكانى ئىرۆر و ئوقاندن و بەدواداچوونەووە، نەیانوانى بگەنە ئاسنى «گەشناپو» لە ئەلمانیا یان GPU

(دواثر MWD و سەرئەنجام KGB) لە بەکى ئى نىي سۆفیهندا.

رۆلى ئایدیۆلۆژیا:

ئایدیۆلۆژیاو بە ئایهئى ئایدیۆلۆژیاى ئۆئالینار هه‌میشه‌ خاوه‌ن ناوه‌رۆککى بووه‌، که‌ دئىاییه‌کى باوه‌رمه‌ندانه‌ (ئیمانى) له‌ گه‌ل‌ خۆیدا هێناوه‌. ئایدیۆلۆژیا ئۆئالیناره‌کان له‌ رییازیکى فه‌رمى پیکه‌انوون که‌ به‌پێی «په‌يامکى میژوویى» بونیات نراوه‌. ئەوان خاوه‌ن ئوخمگه‌لیکى یۆئوپیاى به‌هێزن، باوه‌رپیان به‌ بیرۆکه‌یه‌ک هه‌یه‌ که‌ ئامانجه‌کە‌ی برینیه‌ له‌ وه‌دیته‌ئانى به‌هه‌شت له‌سه‌ر زه‌ویدا. ئەم جیهانینیه‌ یوئوپیايه‌ باریکى ئایینی به‌ ئایدیۆلۆژیاى ئۆئالینار ده‌به‌خشیت، جو‌ش و خرۆشیک له‌ ئیو ئالیگرانیدا پیکدیتیت. ئەم جو‌ش و خرۆشه‌ ئالیگران بانگه‌یتشنى له‌ خۆبورده‌ی ده‌کات. ده‌ئوانین ئەم حاله‌نه‌ رۆحیه‌ له‌ که‌ساتیکدا به‌دى بکه‌ین که‌ ئیمانیا‌ن به‌ « ئەمرى ئرانسدیتناله‌» هه‌یه‌ و سروشى لئ وه‌رده‌گرن.

هانا ئاریت بزافه‌ ئۆئالیناره‌کان به‌ بزافه‌گه‌لیکى لایه‌نگرو نویتنه‌رى رییازیکى نه‌ینى ئیزۆئریک ده‌زاتیت، که‌ ئەندامه‌کانیا‌ن پیناوايه‌ ده‌بن خاوه‌ن زاناییه‌کى ئایه‌ت بین هه‌نا له‌م رییازه‌ ئییه‌گه‌ین، به‌ بۆچوونى ئەو کارى ده‌سنه‌گه‌لیکى له‌م چه‌شنه‌ ئه‌وه‌یه‌ که‌ په‌ره‌ به‌ په‌رنسیپى «خۆیى» و «ناخۆیى» به‌دن.

رژیمی هینله‌رى ئەم په‌رنسیپه‌ی له‌ ئاسنیکى ئیجگار به‌ریندا هینایه‌ رووبه‌رى کۆمه‌لگه‌. سه‌ره‌نا جووله‌که‌کانى به‌ «ناخۆیى» وه‌سفکرد و به‌م شیوه‌ ده‌سنى پیکرد، پاشان هه‌نگاوێک چووه‌ پششوه‌ و بۆرۆکراسیه‌کى پینچاویچی دامه‌زراند که‌ کاره‌که‌ی برینى بوو له‌ یارمه‌ئیدانى هه‌شنا ملیۆن ئالمانى، هه‌نا بزانه‌ ئایا خۆینى جوو له‌ ده‌ماره‌کانى باپیرانیا‌ندا بووه‌، یان نا.

ھەر ئەلمانىيەك كە سەر بەرزانە لەم «رېپورەسم» ە دەھانە دەرى، پىي و ابوو كە سەر بە دەسنەى «خۆيىھەكان» ە، لە بەرامبەر دەسنەيەكى فائنازىي «ناخۆيى» دا راوھ سناوھ. ئارىنت ئەوھش دەئىت كە بزافى بېلشويكەكانىش ئەم پېرەنسىپەيان لە «پاكسازىھ سنالىنىيەكان» دا رەچا و كرىد. ھەر كەسپىك لەم پاكسازىانە رزگارى بوو، پىيو ابوو سەرلەنوئى گەر اوھنەوھ ناو «دەسنەى خۆيىھەكان»

(7). بزافھ ئۇنالىنارەكان پىويسندارى يۇئوپپان. ئەوان گرنكى بە ئەكوزىيەكى فائنازى دەدەن كە لەخۆيانەوھ دروسنىان كرىووھ، نەك بەپىي واقىيەت. بە يارمەئىي ئوخمە دلخوازە جىھانىيەكان بىرۆكەيەك سەبارەت بە جىھان دادەپرىژن كە پەيوھندىيەكى لەگەل جىھانى ئەزمونىدا نىيە، يەكپىك لەم بىرۆكانە، ئىورى پىلانە.

بەلگەنەويسنە كە ئەم بىرۆكانە ئەمەنىكى درىژيان نىيە، سەرئەنجام واقىيەت ئەم خەوانە ئىكەدەشكىنىت. حىزبە سىياسىيە ئۇنالىناركان ئەو بەرنامە ئاوەزگەرايانە بايکوٹ دەكەن كە واقىيىنەيە، بەلام رەخنەگرانە لەو بارودۆخە دەرواننەوھ كە ھەيە، بەرنامەگەلپكى دژەئاوھزى ئايدىئۆلۆژىيى دەكەنە جىنشىنى ئەو بەرنامە ئاوەزگەرايانە.

لەم بەرنامانەدا ئىمان بۇئە جىنشىنى ئاوەز و بەلپنى و پەيمانى ئىزۆئرىك لە جىي زانىن و ھەلسەنگاندن دانراوھ، لە سىسئمە ئۇنالىنارەكاندا كائىك باس لە «بەناوھكىيوون»، ياخود «بنەجىپوون» ى ئايدىئۆلۆژىيا دەكرىت، مەبەسئ ئەوھيە كە زۆرپىك لە مرۆقەكان لەناو حزب و دەرەوھى حىزىدا خوويان بە بىر كرىدەوھ، قسەكرىد و ھەلسوكەوٹ لە چوارچىوھى ئايدىئۆلۆژىيادا گرىوھ.

ئايدىئۆلۆژىيا كە فاكئەرى بەھپىزىي بزافھ ئۇنالىنارىيەكانە، ئەنبا دەسئ و

پیکان نابەسنئەو، بەلکو بەر لە ھەموو شتیک مێشکەکان بەدیل دەگرێت. «زانایی و دیرایەت» یک کەوا بپارە لە ئایدیۆلۆژیای ئۆنالیئاردا کۆنایی پێیئ، ئەنیا پەرە بەجۆش و خرۆشی شۆرگێرانی دەدات.

مروفتیک کە دیلی ئایدیۆلۆژیایە ئەنانەت ئامادەییە، لە خزمەتی «پیکهانی بەرزەر» دا، مل بۆ «دارشنی بەرزەر» راکیشیت و جینایەئیش بکات. ھەر لەم راسنادایە کە ھانس ئیشپەرێر، بیرمەندی ئەلمانی، لە نوێکاری وردبینانی دەروونناسانە کۆمەڵناسانە چەمکی ئیرانیسدا دەئیت: «حکومەتی ئیرانیس لەرێگای ئیرانیسیکەو کە لە لۆئەکی دەسەڵات دایە نائوائیت درێژە بە ئەمەنی خۆی بدات، بەلکو پەر لە رێگای فەرمانبەران و قوربانیکەئیک بۆ ئەژمارەو کە ئەویان کردۆت ئیرانیس ئەم کارە دەکات» (8). لەویۆ کە ئایدیۆلۆژیای ئۆنالیئار خاوەن ھەقانیەت نییە، بۆیە لافی

ھەقیقەتی رەھا دەکانە بنەمای ھەقانیەتی خۆی. لەم روووە بە شتوویەکی پێویست چەقبەسنوویانە. ئەم ئایدیۆلۆژیایە خۆی بە نوینەری پەيامیکی مێژوویی دەزائیت، لە رێگای شۆردنەوێ مێشک و پرۆپاگاندەو، پەيامیکی لەم چەشنە دەکانە پەژارە سەرەکی شۆینکەوئووان و فەرمانبەرانی پێشەوا و رێبەر. بەم پێیە لابرندی دزایەئییە شیمانەییەکانی ئیوان «ئاگایی» و «رەفئار» و پیکهێنایی یەکیارچەیی لە ئیوان «ئیرادەیی رێبەری» و «ئیرادەیی خەلک» دا، بە یەکەمین ئەرکی ئایدیۆلۆژیای ئۆنالیئار دەقەبلێرێت. ئەنیا لەم رێگاویە کە کاری پاساودانەوێ مانەوێ دەسەڵانداریەئیی ئۆنالیئار، لە رەھەندگەئیکەو کە پێویسنە، دەلویت و دەسنەبەر دەبێت. ئەنیا کائیک کە ئاک و گروپ بە شتوویەکی ئەواو و کەمڵ بەھۆی رێبەرەو شوناسی خۆیان دیاری بکەن و ھەلسوکەوئیک بگرنە پێش کە لەگەڵ فەرمانەکانی رێبەردا بگونجێت، دەنوائین چاوەروانی سەرکەوئنمان لە بەرنامەییەکی لەم چەشنە

ھەيىت، بەھۆى نېوېژىوانىيى كاركردىكى لەم چەشەنە دەئوانىن نامىشى دەسەلانى زالىھىيى رەھا بەسەر خەلکدا بکەينە جىئىشىنى دەسەلانى راسىنەى خەلک.

ئايدىئولۇژىاي ئۇنالىنار پېوىسىنى بە مەكىاژىكى «زانسىنى» ىش ھەيە، ھەنا كارايىھكى زىدەئرى ھەيىت. ئەم كارە بە بەراورد لەگەل كۆمۆنىزىمدا، بەشېوھەكى ناچىدىنر لە ئايدىئولۇژىاي ناسىئونال سۆسىالىزىمدا بەرپۆە دەچوو. لە ناسىئونال سۆسىالىزىمدا باس لە ئىۆرگەلىكى زانسىنى سەبارەت بە رەگەزى بەرزىرىان نزمىر دەكرا، لە كۆمۆنىسىمدا لە «جىھانىبىنى و سوسىالىسىمى زانسىنى» دەدوان. كاركردى ئىۆرگەلىكى زانسىنى لەم چەشەنە لە ئايدىئولۇژىاي ئۇنالىناردا برىئىى بوو لە پىكھىئان و بنەجىكردىنى نمونەى فكرىى «دۆسٹ دوژمن». ئەم بىركردەوھەيە لە لايەكەو دەبى نمونەيەك بىت بۆ لايەنگرىى سىياسى، لەلایەكى دىكەشەو لە خزمەت بەئىزۆئرىك كرىنى بزافە ئۇنالىناركاندا. ئاخافنى لەسەر رەگەزى بەرزىرى، پېوىسىنە سىروشىنەىكان، سىروشىنى ئايپەت و دوژمنى چىنایەنى بەم مانايە دىت كە رىگا بۆ درووسنكردىنى ئۆردوگاكانى مەرگ، ژوورەكانى گاز، نەخۆشخانە دەروونىيەكان و دوورگەكانى گولاگ خۆش دەكرىت، بەلام ئەم ئايدىئولۇژىايە ھەر بەو قەناعەت ناكات كە ئەنیا لافى ئەوھ لىبىدات كە ھەقىقەنى رەھاى پىئە، يان خۆى بەھەلگرى پەيامىكى مېژووىى بزانىت. ئەمە ئەركى رىبەرىى بزافى ئۇنالىنار كە لەخۆبردووانە و بە كەلكوهرگرنى لە ئىكراى ئەو كەرەسەنەى لەبەردەسەندان، ھەول بۆ دەسەبەركردن و ناسەندىنى ئامانجەكانى خۆى بدات.

سەرەپاى پروپاگەندە و ھاندان، سىرائىئىيى «پاراسنى» ىش بۆ وەدېھىئاننى ئايدىئولۇژىاي ئۇنالىنار كەلكى لى وەردەگىرىت. پاراسنى بە ماناى ئىككىبىكىكى ئايپەنى شۆردنەوھى مېشك دىت، كە ئەنیا ئەو كەسانە بە خاوەن بەھرەى

دۆزىنەۋەى ھەقىقەئى مېژوۋىيى كۆمەلەيەئى دەزانىئى كە سەر بە دەسنەيەكى ئايەت بن، بۆ وئىنە كەسىك كە سەر بە رەگەزى ئارايىيى يان ئەندامى پىتەنگى پرۆلىنارىيا بىئى. ديارە ئەم بەھەرە ئاكەكەسىيە لەرىگەي ھەول و بەرپرسايەئى ئاكەكەسىيەۋە ۋەدەسئ نايەت، بەلكو ئەنيا بەيارمەئى و نىبۆژيۋانى ئىلەنەكان و حيزبى ئۇنالىنار شكۆفا دەبىئى. رىبەرۋو حيزب ئاكانە گاراننىكارى ھەقىقەنن و لە ئاكامىشدا ھەر ئەوانن كە ديارى دەكەن چ كەسىك بەھەرەي گەيشنن بە ھەقىقەئى مېژوۋىيى كۆمەلەيەئى ھەيە. ھەموو ئەم كاركدانەئى ئايدىۋولۇژيائى ئۇنالىنار لە ئاكامدا لىك گرىئ دەدرىن، لە نمونەي فكريى «دۆسئ دوژمن»دا كۆناليان پى دىئ، ھەنا لە ئەنجامدا ناوەرۋكى ئايدىۋولۇژيائى ئۇنالىنار پىكېئىنن و لە دىكئانۆربى ئۇنالىناردا كەلكى لىۋەربگىرئىئ. لەم رووۋە لە زۆرىك لەو ئوئىنەۋانەدا كە سەبارەت بە بزافە ئۇنالىنارەكان دەكرىن، نمونەي فكريى دۆسئ دوژمن ۋەكو ئوخمى پىكھىنەرى ھەر سىسنىمىكى ئۇنالىنار قوئ دەبىنەۋە. ئەم نمونە فكريە جىگەو پىگەيەكى ناۋەندى ھەيە، چونكە نەك ئەنيا لايەنگرىيى سىياسى بۆ ئەندامانى بزافى ئۇنالىنار ئاساندەكانەۋە، بەلكو سئرائىژيى «پاراسنن» و «شوناسدۆزى»، بەشپۆيەكى باشئر، لە زەينى ئاكدا جىگىر دەكان. ئاكامى ئەم ۋەجۆش و خرۆشھىننن، چوارچىۋەسازى و وئىنەكىشانى رەش و سىپە رادىكالىزەبوونى ھەسئ و خواسئ و ھزرى ئاكەكەسە، بۆ گەيشنن بە ئامانجىكى لەم چەشنە، كەلك ۋەرگرنن لە ھەموو كەرەسئە سىياسى و ئايدىۋولۇژيەكان و ئەنانەت دەسئپۆەردانى ھەرىمى ئاكەكەسى، بە كارىكى رەۋا دەزانرئىئ. بەم پىئە دەئوانىن جارىكى دىكەش ۋەبىرى بىئىنەۋە كە نمونەي فكريى «دۆسئ دوژمن»، بە ئاشكرا، بە يەكېك لە نايەئمەندىيە پىكھانەيى و ساماندەرەكانى دەسەلئدارىيەئىيى ئۇنالىنار لەقەلەم دەدرىئىئ.

به كورنى دەنوانين بلىين كه ئامانجى ئايدىيولۇژىي ئۆنالىنار ئەنيا بەدواداچوون و سەركوئى نەياران نىيە، بەلكو دەخوازىت بە ئەواوئى ئەم نەيارە لەناو ببات، چونكه نەيار ئەنيا دوژمنىك نىيە، كه دەبى بەسەرىدا سەربكهويث، بەلكو زياتر «بنەمايەكى ھەرەشەكەر» ە. پاساودانەو و ئەنانەت پىيوسنى بە ئەواوئىي لەناوبردى نەيارەكان، لە لافىكەو سەرچاوە دەگرىت كه نكۆلى لەرەوئى بوون و بايەخى ژيانى دەكات. كەوانە رژیمی ئۆنالىنار ئەنيا لەسەر بنەماي ئايدىيولۇژيا رانەوئەسناو، بەلكو سنوونەكەي نرى ئەم رژیمة، نىرۆرە .

ئاستەكانى تىرۆرى سياسى:

يەككە لە نايەئەندىيەكانى ئىكراي سىسئەمە ئۆنالىنارەكان، بەكارھىتئانى بەربلاوى ئوندوئىژيە. ئەم نايەئەندىيەنى خوارەو گوزارشت لە بەربلاويى سامئاكى سەركوئى و نىرۆرى سياسى لە سىسئەمە ئۆنالىنارەكاندا دەكەن: پۆلىسى نەيئى كە بە ئوندى كۆمەلگە دەخانە ژىر كۆنرۆلۆو، گرنوخانە كانىەكان، ئوردوگاكانى كارى زۆرەملى، قۆلبەسنكردى بىبنەما، ئەشكەنجە و لەسیدارەدانى ئاكەكان بى ئەوئى ئاوانىكياى كرىبىت، بەدواداچوون، سەركوئى و كوشنى گروپە گەورە كۆمەلايەئىەكان، كەمىنە ئايىنى و ئەننىكەكان و نەياران و جىابىران، نەبوونى دادگەي ئاشكرا، نەبوونى مافى داكۆكى لەخۆكردى و دەركردى حوكمى قورس و نادادپەرورەرانە بۆ ئۆمەئاران. دەبى ئەوئەش بلىين كە رەھەندە بەرىنەكانى ئەم چەشنە نىرۆرە لە مېژوودا بى وئىنەيە .

سەرھنا بزائىن نىرۆرى سياسى چىيە؟ نىرۆرى سياسى برىنيە لە بەكارھىتئانى بەرفراوانى ئوندوئىژى بەدژى ئاكەكەسەكان، گروپە كۆمەلايەئىيەكان لەلايەن

ئۆرگانەكانى دەسلاننى سىياسىيە ۋە. ديارە ئىرۆر لە سىسئە نائۆئالينارە كانىشدا بەدى دەكرېت، سىسئەگەلېكى نادىموكرائى، كە بە دەربېرىنېك كە هانا ئارىت سەبارەت بە دەسلاندىرىيەئى ئەواوئەنخواز پېشكەشى دەكات، لە رېگاي «لۆزىكى ھزرى ئايدىلۆزىيى» ۋە دەسنىشان ناكرىن، لەلايەكى دىكە ۋە دەكرېت رېمگەلېكى دىكەش وئىنا بكەين كە خاۋەن ئايەئەندىيەكانى رېمىكى ئەواوئەنخواز بن و بەبئ ئەم چەشەنە لە ئىرۆرى سىياسى، بكەونە رىزى رېمە ھەيمەنەخوازەكان (ئائۆرىنەر)، نەك رېمە ئۆئاليناركان (ئۆئالينار). ديارە مەبەسئمان ئەۋە نىيە، كە دەئوانىن چاۋەپروانى ئەۋە ئازادىيە سىياسىانە لەم رېممانە بكەين كە شارىقائىكى (ھاۋلائيەكى) كۆمەلگەى دىمۆكرائى ھەيەئى، بەلام لە رېمە ھەيمەنەخوازەكاندا، سەرەپراى ئەۋەى كە سنورگەلېك بۆ دەسلاننى سەرەخۆيانەى پۆلىس دانراۋە، كۆمەلېك گارانىنى سنوردارى ياسايش لە ئارا دان، ھەر ئەمەش ئاسايشىكى رېزەى بۆ ئەۋە كەسانە داىبن دەكات كە ئوشى ياساشكىنى نابن، بە دەربېرىنېكى دىكە لە سىسئە ھەيمەنەخوازەكاندا مادام شارىقائىك رېمى نەبردېئە ئۆر پىرسار، دەئوائىت بۆ بەبئ ئەۋەى كە لە بەدواداچوونى دەۋلەت بىرسىت.

رېمىك كە خاۋەن ئەم ئايەئەندىيانەى، دەئوائىت ئەنەنەت پىكھانەگەلېكى دەسلاننى ناك سەرۋەرانە ۋە باۋەرگەلېكى ئايدىلۆزىيىشى ھەبىت، لە رەوشىكى لەم چەشەندا دەئوانىن لە«سىسئە ئۆئالينار بن ئىرۆرەكان» بدوئىن، بۆ وئەنە لە دەيەكانى كۆئايى ئەمەنى رېمى سۆفەندا، ئاسئەكانى ئىرۆر لەم سىسئەدا بە رادەى سەردەمى دەسلاندىرى سئالين نەبوو. بەم پىئە ئەم پىرسارە دېئە ئاراۋە كە، داخۆ دەئوانىن لە ئىۋان چەشەنە جۆراۋجۆرەكانى ئىرۆردا جىاۋازى دابئىن، ئايا ئىرۆر قۆناخگەلېكى جۆراۋجۆرى ھەيە؟

- «خوان لىننس»، ئۆيۋەرى ئەلمانى سپانىيى، كە ئۆيۋەنەۋە گەلىكى بەربلاۋى لە بارە شىۋەكانى حكومەت و جورەكانى دەۋلەت كىردوۋە، ئەم ئايەنمەندىانە بۇ پىرسى ئوندوئىژى لە رژیمة ئۆنالىناركاندا دەسنىشاندهكان:
1. ئاسنە بى وینەكانى ئىرۆر لەم رژیمانەدا.
 2. بەكارهیتانى ئىرۆر بە دژى گروپە كۆمەلایەنئىيەكان بەبى ئەۋەى لە بەر رەفئارىكى دىارىكراۋ ئاۋانىكىان بە سەردا سەپايت.
 3. ئەنانهت گۆنەدان بە بەدۋادچوونگەلىكى ياساى رووكەشيانە، دادگا رووكارىيەكان و نەلوانى ئەۋەى كە ئۆمەئبار بەجۆرىك داکۆكى لەخۆى بكا.
 4. ھەقانىئى مۆرالىيى دامەزراۋە دەسەلئندارەكان.
 5. بەرفرۋانبوونەۋەى ئىرۆر بۇ ئەندامانى گروپى ئىلىنەكان.
 6. بەرفرۋانبوونەۋەى رادەى گوشارو بە دۋادچوون بۇ ئەندامانى بنەمالەى ئۆمەئباران.
 7. پىداگرنن لەسەر وىسنە دەروونىيەكان و ئايەنمەندىە كۆمەلایەنئىيەكانى ئۆمەئباران، نەك ھەلسوكەۋنەكانيان.
 8. بەكارهیتانى رىكخراۋەكانى دەۋلەت، يان حىزب لەجپى ئەۋ رەگەزانەى بەناۋ كۆنرۆل ناكرىن و گەورەيى و پىچاۋپىچى ئەم رىكخراۋانە.
 9. بەردەۋامى و ھەندىكجار زۆربوونى ئىرۆر لە دۋاى سەقامگىر كىردنى بنەماكانى ھەيمەنەى رژیم.
 10. لە ئاكامىشدا ئەم راسنىيە كە سىياسەنى سەركونكەرانە ئەنانهت ھەپەشە لە رىبەرىي ھىزە چەكدارەكان دەكا(9).
- رىژەى ئىرۆر لە سىسنمە ئۆنالىناركاندا لە ئاسنىك دايە كە باۋەرى پى ناكرىت. ديارە ئانۋانىن باس لە رىژەيەكى دىارىكراۋ لەم باۋەردا بكەين، بەلام مەزندەگەلىك لەلايەن ئۆيۋەرانەۋە روو كراۋە كە گومانىكى ئەۋنۆ

ناھیلنەو، بۇ ویتە بە گویرە ی لیکۆلینەو ەکانی کۆنکوست و مەدودف، ریژە ی ئەو کەسانە ی نا کۆنای سییەکان لەلایەن رژیمی سنالینەو ە لەسیدارە دراو، لە دەوروبەری یەک ملیۆن کەس دایە. ریژە ی ئەو کەسانە ی کە لە یەکینی سۆفیەندا لە ئوردوگاکانی کاری زۆرەملی دان، ەنا سالی (1940)، لە نیوان شەش نا دوازە ملیۆن کەسدا مەزندە کراو، ئەگەر بە پارێزەو ە نیونجی ئەم ئەژمارە بگرینە بەرچاو، ریژە ی قوربانیانی ئوردوگاکانی سنالینی، لە مەودای نیوان سالیەکانی (1936 - 1950) دا، دوازە ملیۆن کەس بوو. کۆنکوست بە زیادکردنی ریژە ی لەسیدارە دراوان و قوربانیانی کۆچ پیکردنی بەزۆرەملی و بەھاوبەشکردنی ئەم قوربانیانە، بەریژە ی نزیک بە (20) ملیۆن قوربانی دەگات لە قۆناغی دەسەڵانداریی سنالیندا(10)

ئەم ریژە ییە بۇ قۆناغی سەقامگیربوونی رژیمی کۆمۆنیستی لە چیندا زۆر کەمتر بوو. مایۆنسەدون لە فیثریە ی سالی (1967) دا رایگەیاندا «کە لە دەوروبەری ەشت سەد ەزار کەس لە «دوژمنانی گەل» کۆژراو. نوێژینەو ەکانی ئر ریژە ی قوربانیان لە چیندا لە نیوان یەک نا سئ ملیۆن کەسدا مەزندە کردوو.

رائینگلەر ئەنیا ریژە ی قوربانیانی جووی رژیمی نازی بەپنر لە چوار ملیۆن کەس مەزندە دەکات. ئەم ریژە ییە بۇ ئیکرای قوربانیانی جولەکە دەگانه شەش ملیۆن کەس. لە ئەلمانای نازیدا، سەرەرای جووکان و ەنیارانای سیاسی، کولییەکان، ئەندامانی گروپە ئایینیەکان، ەمۆسیکسوالەکان، ەروەھا کەم ئەندامان و دواکەوتوانی میشکیی لە ریزی قوربانیانی ئیرۆردا بوون، لە ئینالییا لەگەل ئەویدا کە سیسنمی ئەواویەنخواز بە ئەواوینی بەسەر ولاندا زال بوو، ئاسنەکانی قوربانیانی ئیرۆر زۆر بەرین نەبوون. دادگاکانی مۆسۆلینی بە گشنی پینچ ەزار و شەش سەد کەسیان رەوانە ی گۆرسان کرد. (11)

يەكپەككە لە ئايىنەندىيەكانى ئىرۆر لە سىسنى ئۇنالىناردا بىن مافى
ئەواوى ئۆمەنباران و پىشلىكرانى دادپەرەرى بوو. ويشىنسكى دادەورى
گىشنى يەكىنى سۆڧىەت، لە سالى (1935)دا نوسى: «ياساى دارپىژراو پەپرەوى
لە ياساى شۆرش دەكات، دژايەنى و نەيارىگەلىك دەكرىت لە نىوان بېرشنى
ياسا و شۆرشدا پىك بىت. لە رەوشىكى لەم چەشەندا دەبىن سىاسەنى حىزب
بەگىنە جىنشىنى لىكدانەوۋە ياسايىە وىناكراوكان.» (12)

يەكپەككى دى لە ئايىنەندىيەكانى ئىرۆرى سىسنى ئۇنالىنار ئەوۋەيە، كە
ئىرۆر ھەنا ئاسنى ئىلىنە دەسەلاندەرەكانىش پەل دەھاوئىژىت.
سنالين جگە لە زۆرىنەى ھەرە زۆرى رىبەرانى حىزبى بىلشويك،
بەگىشنى سى و پىنج ھەزار ئەفسەرى پاىەبەرزى ئەرنەشى سورى لە سىدارەدا،
يان ئەوۋەى كە رەوانەى بەندىخانەى كردن.

لە ناو ئەمانەدا چاومان بە ناوى سىن مارشال و چواردە ژەنرال
دەكەوئىت.

ھىنلەرىش بىسٹ ژەنراللى ئەرنەشەكەى خۆى لەناو برد. ديارە دەبىن
ئەم خالە رەچاوبەكىن كە ھىنلەر لەدواى ئەوۋەى كە دەسەلانى لە ئالمانىادا
بەدەسئەوۋە گرت، پاكسازىكردى لە نىو گروپى زرەبەنى خۆپەوۋە (SA) دەسٹ
پىكرى، لە ژوتەنى 1934د لە ھىرشىكى لەناكاوى شەوانەدا كە بە «شەوۋى
درىژ» ناسراوۋە، (77) كەس لە رىبەرانى ئەم گروپە قۆلبەسٹ كران و لەسىدارە
دران.

ھەلسەنگاندنى تىۆرى تەواوۋە تىخوۋازى:

چەمكى ئۇنالىنارى، كە دەربىرى چەشنىكى نازە لە حكومەنە
دىكتانۆرىيەكانە لە مېژوودا، لە باسەكانى سىاسەنناسى لە دەيەى پەنجای
سەدەى رابردوودا، چەمكىكى پەسەندكراو بوو، بە دەسپىكردى دەيەى

شەسٹ، روانگە گەلپكى پېك نر دژ سەبارەت بە رەخنە كارى و ھەلسەنگاندنى
ئىۋرى ئۇنالىنارى ھاننە ئاراوھ. ئەو روانگانە، بە گشنى لەو گۇرانكارىيانەوھ
سەرچاوەيان دەگرت، كە لە دوای مردنى سنالين و لە ئاكامى چاكسازىيە كانى
خروشوف لە يەكىنى سوڤيەندا رووياندا.

لە ئاماژەيەكى گشنىدا دەنوانين بلپين كە دوو نمونەي بەلگەمەندانە
بە دژى ئىۋرى ئۇنالىنارى و كارايى زانسنى ئەم ئىۋرە ھانوونە گۇر، كە
ديارە لايەنگەلپكى ھاوبەشيشيان پېكەوھ ھەبوو.

يەكەم بەلگاندىك كە كيشەگەلپكى مېئۇديانەيان لەم ئىۋرەدا بەدى
كرد و ئەويئر، بەلگاندىكەلپك كە قامكيان لەسەر دژايەئىيە تىۋەرۇكيەكان
دادەنا، ھەر لە ئاخىزگەي مېژووييەوھ ھەنا دەرکەوئە جۇراوجۇرەكان و
خەيالە ئارمانجىيەكانى سىسنمى ئۇنالىنار. ئەنيا بە ئاماژەيەك دەبى بلپين
كە رەخنەگرانى مېئۇدىكى ئىۋرى ئۇنالىنارى، لە بنەمادا مېئۇدى واناسازى
بەگۇيرەي چەشنە ئايدىيالەكان لە زانسنە كۆمەلايەئىيەكاندا بە ناكارامە دەزان
و ئەنيا ئىۋرى ئۇنالىنارى رەخنەكارى ناكەن. (13)

رەخنەكانى نر ئاماژەيان بە كارايى رافەي زانسنيانەي گۇرانكارىيە
كۆمەلايەئىيە سىياسىيەكانى يەكىنى سوڤيەت لە دوای مردنى سنالين دەكرد،
لە پاش ئەم رووداوھ ئەم پرسىيارو گومانە ھاننە ئاراوھ، كە ئايا
چەمكى ئۇنالىنارى چەمكىكى داخراوو چەقبەسنوو نىيە، كە لە گۇرانكارىيە
كۆمەلايەئىيەكان خافل دەبىت؟

يەكىكى نر لەرەخنەكان گرنگى بە پيشمەرچە مېژووييەكان و بەنايەئىيە
بەراوردى ئۇنالىنارىسئە جۇراوجۇرەكان لەگەل يەكئردا دەدات. ئىۋرى
ئەۇنالىنارى لەم روويەوھ بە ناكارامە دەرخوا كە فاشيزم لە ئىنالىيەي مۇسۇلپىندا
جىواوزىگەلپكى بەرچاوى لەگەل ناسىۋنال سوسىيالىزمى ئەلمانى ھىنلەرى

و كۆمۈنيزىمى سئالينيىدا ھەبوو. بەو شىۋەيەي كە باسیدەكرا، فاشيزم لە ئىنالىيا ھىچكاث بە كەمالى ناسىۋنال سۆسىالىسىم لە ئەلمانىادا نەگەشىث، بۆ وئە ئەگەرچى بەھۆى ھاندان و گوشارى ھىنلەر، ھەنگاۋگەلىك بە دژى جووھكان لە ئىنالىادا پەرەيان ئەسەند، بەلام كارەسانى ھۆلۆكاست لەم ولانەدا رووى نەدا.

تېيىنى كۆتايى:

بەپپى ئىۋرى ئۆنالىنارىسىم، كانىك دەئوانىن باس لە دىكانئورى، يان دەسەلاندارىەنى ئۆنالىنار بەكەين كە بزافىكى شۆرشگىرئانە، ياخود شىۋە شۆرشگىرئانە، بە رىبەرىي ئاك يان كەمىنەيەك، بە شىۋەيەكى ئۆنالىنارە دەست بەسەر دەولەندا بگرىث و دەسەلاننىكى سىياسىي بى سنور و كۆنترۆل نەكراوى ھەبىث. ئىلىنەكانى ئەم بزافە لە حزبىكى بەئوندى سانئالزىزەكراوى، شىۋە سەربازى و ئۆنالىناردا رىكخراون و پلە سەرەككىيەكانى دەزگا دەولەنىيەكان، لە بۆرۆكراسىيەو ھەئا ئەرنەش و دەزگاي دادوهرى و ئابوورىيان لە ئەسئويە.

دەسەلاندارىەنى ئۆنالىنار دەسەلانەكان لىك جىياناكانەو ھە و جەسئەي دەولەت دەكانە دەزگايەكى چركراوى بۆرۆكرانى، كە رىئوئىنىكردى سىسئىمى ئۆنالىنارى لە ئەسئويە، بەبى ھىچ ئاسئەنگىك دەست لە ھەموو رووبەرەكانى ژپانى كۆمەلايەنى و ئەنانەت ھەرىمى ئاكەكەسى، چ بنەمالە، شوئىنى كار، ئەنجومەنەكان و چ ناوئەندەكانى كائى و پشوو و پشوى ھاوئىنى و... ۋەردەدات. ئەم دەزگايە ئىكراي ئەم بىيافانە دەخانە ژىر كۆنترۆلى پلان بۆدانراوى خۆيەو، دزە دەكانە ناو ھەموويان و ھىچ بۆشگايەكى كراو ھايتلىئەنەو، بەم چەشئە دەولەت و رىكخراو (نەكوزى، نەزم) سىياسى

له كۆمه‌لگەدا بە ئەواوەنى ئىكەل بە يەكتر دەبن و دەبنە يەك. ئازادىيە
حيزبەكان، راگەياندن و دەرپرېن بە ئەواوەنى لەنيو دەرپرېن، راگەيەنە
گشنيەكان پوان دەرپرېن و پرېواگەندە و پەرەپيدانى ئايدىئۆلۆژيا پال بەسەر
هەموو شوپىنكىدا دەكيشيئ و بۆشگاكان دەخانە ژېر زاليەئىي خويەوه.
هەموو ئەنجومەن و ناوەندە كۆمەلايەئىيەكان، ئەنانەت ئەوانەي كە سىياسى
نين، دەبنە كانالگەليك كە بە دەورى دەسەلانى سىياسيدا دەسورپنەوه.
كاركردى ئەم كانالانە برينيە لە دەسپرويشنوويى سىياسىي بەئەواوى مانا لە
كۆمەلگەدا، يەكسانسازىي ئاكەكان و كردنى كۆمەلگە بە كۆپەكى پيئەكانوو
لە يەكسانەكان.

ئەم يەكسانسازىيە بە يارمەئىي ئايدىئۆلۆژيايەكى دارپژراو بەرپۆه دەچيئ
كە خاوەن ئوخمگەليكى يونوپىيايە و بەئىئى داھانوويەكى رووناك دەدات.
ئىرورى بەرفران و سامناك يەكئىكى ديكە لە ئايەنمەندىيەكانى
سىسنمى ئۆئاليئارە.

ئەركى پۆلىسى نەئىي و ريكخراوە ئەمئىيەكان ئەوئەيە كە كۆنرپۆلى
ئەواو وەخنى كۆمەلگە بەدەسئەو بەگرن، ھەر دەنگيئى دژبەر لە گەرودا
بخنكىئەن و ھەموو نەيارە سىياسىيەكان بە ئەواوەنى لەناو بەن. قۆلبەسئەكردى
بئەنەما، ئازاردان، ئەشكەنجە و كوشنى ئاكەكان، گرپە كۆمەلايەئىيەكان
و ئەنانەت چينەكان، بەشيك لە بەرنامەيەكى ريكخراوى دەسەلانداریەئى
ئەواويەنخوازن بۆ پيئەئىئانى بۆشگايەكى پۆلىسى لە كۆمەلگەدا و ئرساندى
شاريقانان. ئەو كارانەي كە لە سەر بنەماي ئىرور راوئەسئان ئاسئىكى بەرین
و ئيجگار بەرفران بەخويانەو دەگرن.

ژېدهره كان:

- Giovanni Amendola, zitiert nach: Eckhard Jesse: Die Totalitarismusforschung im Streit der Meinungen, Bonn 1996, S. 12.
- Carl Schmitt: Der Begriff des Politischen, Munchen 1963, S. 26 ff
- Hans Kohn: Dictatorship in the Modern World, zitiert nach: Uwe Bacjes: Totalitarismus– Ein Phanomen des 20. Jahrhunderts?, Bonn 1996, S. 309.
- Zitiert nach: Uwe Backes, a. a. O., S. 310.
- Hanna Arendt: Elemente und Ursprunge totaler Herrschaft, Munchen 2006, S. 944 ff
- C. J. Friedrich/Z. Brzenzinski: Die allgemeine Merkmale der totalitaren Diktatur, Bonn 1996, S. 230231–.
- Hannah Arendt, a. a. O., S. 792 ff
- Manes Sperber Zur Analyse der Tyrannis, Garz 2006, S. 16.
- Juhan J. Linz: Typen politischer Regime und die Achtung der Menschenrechte, Bonn 1996, S. 517.
- Juan J. Linz, a. a. O., S. 518.
- Juan J. Linz, a. a. O., S. 518.
- Juan J. Linz, a. a. O., S. 519.
- Hans-Joachim Lieber: Zur Theorie totalitärer Herrschaft, Bonn 1993, S. 888 ff

ره‌نگدانه‌وی فله‌سه‌فهی بونگه‌راییی له ئه‌ده‌بی سارته‌ردا...

له عه‌ره‌بییه‌وه: غه‌فور سألج عه‌بدوآ

فەيلەسوف و ئەدىبىي فەرەنسى سارنەر سەر بە مەزھەبى بونگەرايىه، لە بېست و يەكى حوزەيرانى (1905) لەدايكبووه، باوكى سارنەر ژان پانيست ئەفسەرى دەريايى فەرەنسى بوو، ئان مارى ئاشفيوهر كچە مامى بىرمەندى لاهونى بەناوبانگ دكتور ئەلبېرت ئاشفيئەز بوو، باوكى دواى سالتىك لەدايكبوونى دەمرېت.

سارنەر سالى (1941) گروپى شوڤيالىزم و ئازادى دامەزراند، لە ريگەيهوه هەوليدا پەيوەندى بكاڤ بە حزبى شيوعى فەرەنسىيەوه بېتەوهه هەسنى پېيكاڤ، لەگەل كۆناى سالى (1946)دا سارنەر هېشنا دەسنى نەكردبوو بەكارى سياسى، دەلئ «زۆرئرين مەزەندەكان ئاماژە بە ئەوه دەكەن كە ئەو هەر لەسەرەناى جەنگەوه رادەيهكى سەرسوپهينەرى ئەنجامدابوو، ناوى كەونبووه سەر هەموو زارېك، سەرپەرشنى رۆژنامەيهكى پېشەنگى دەكرد لەفەرەنسادا بەناوى (سەردەمە نوپيهكان) كۆمەلەيهك هەلبژاردە لە دەورى رۆژنامەكە بەيهك گەيشنن، بوونگەرايش كەونە سەر هەموو زارېك ئەوهبوو بابەنە فكريهكان وهكو مەسەلەى پابەندبوون (ئيلنيزام) بوونه جېنگاى گفنوگۆى گەرم و گور، هەر لە سەردەمى رزگاربوونەوه دوو رۆمانى دەرکرد، دوو شانۆگەريشى نمايشكران و دەرھيتنانى شانۆگەرى سېئەميشى ئامادەكرا، دەيان نوسىنى رۆژنامەوانى لەسەر ئەمەريكا نوسى، سەرەپراى چەندىن نوسىنى درېژ بۆ رۆژنامەكە، كئيتيكي بەناوى (دژايەنيكردنى

ساميه كان) بلاوده كرده وه، كنييكي ديكه ي له باره ي ژيانى (بۆدلير) هوه، پاشان موحازره كان دهرباره ي بونگه رايى به و پييه ي نوسه ريكي پابند (مولنه زيم) ه سهر كه وئنى مه زنى هه بوو، چونكه ره خنه ي له پرى لادانه كانى بۆدلير گرث و داواى له نوسه رانى ديكه له ريزه كانى چه پدا كار بكن و هه لويسنيكى نازايانه ي وه رگرث له سهر كه يسى دژايه نيكردى ساميه كان، كه نا ئيسناش ده سه لاث قه ده غه ي ده كاڻ، هانده ريكي به هيز بوو بۆ بيرمه ند و روناكبيره كو مونسينه كان، بۆئوه ي باسى بيروباوه پى خويان بكن، سارنه هه سنى به وه كرد بوو كه ئه و زيانر قسه ده كاڻ له وه ي كه كار بكاڻ، بۆيه ده بوو درهنگ و زوو حكوم به سه ريدا بدرپث نابانگيشت بكرپث، بۆ ئيشكردى، رهنج، ئيكوشان، هاوكارى) بۆيه كارى سياسى به لايه وه ريگايه ك بوو، بۆ نه واو كرىنى گه شنه كه ي له گه ل سيمون دى بوڤوار و ريموند نارون سالى (1933) ده سنيپيكر دبوون.

له سالى (1964) خه لائى نۆبلى پيدرا، وه لى ره نيكرده وه به هاكه شى دوسه دو په نجا هه زار كرۆنى سويدى بوو، پاره كه شى گه رايه وه بۆ دامه زراوى خه لائى نۆبلى، ئه مه ش له بهر دوو بنه ما ره ئنى كرده وه: كه سايه ئى و بابه ئى، وئى «ره نكرده وه م بۆكارى نۆبلى كاريكى سه رپيى نه بوو، بگره به وه هۆيه وه بوو، كه هه ميشه نه شريفانه فهرحييه كانم ره نكرده وه نه وه، ئه م بيروكه يش له و بۆچونه وه هانووه، كه ئه مه ئه ركى نوسه ره، چونكه هه موو شيوه جودايه ك كه ناكريپث نوسه ره قه بوئى بكاڻ، خوينه ره كان ده خانه ژير فشارى بيروباوه پ نه خواسنراوه كانيه وه، به لآم له باره ي هۆكارى بابه ئيه وه بۆئه م ره نكرده وه يه ده لى «نه نها جه نكى له بار ئيسنا له روناكبيريدا جه نكى پيكه وه ژيان ئاشنيانه يه له نتيوان دوو كه لئوردا يه كيكيان كه لنورى رۆژه لاث و ئه ويديكه كه لئهرى رۆژئاوا و روبه پروونه وه ده بى له نتيون خه لك و كه لئوره كان ئه نجام بدرپث،

به بې دەست ئیوهردانی رژیم و دامهزراوهکان، بهچاکی دهزنام که خه لانی نۆب ل خه لانیکی ئەدهبی نییه، که رۆژئاوا دهیبه خشیئ، به لام به گویره ی ئەوهی که مروف دروست دهکات، به لام له هه نوکه دا بابە ئیانه وا دیاره وه کو بلی ئاییه نه به نه سه ره رۆژئاواکان و یاخیبووه کانی رۆژه لائ... له باره ی فه لسه فه ی بوئگه راییشه وه.. که وشکه لانییه (Existentia) هانوه به وانای بوئگه راییه به ربلاونرین فه لسه فه ی هاوچه رخی بوژوازییه، بوئگه راییه له ماوه یه کدا سه رییه لدا که سه رمایه داری که وئبووه ناو نه نگژه گشنییه که ی خویه وه، کاتی که هان راسنگۆترین ده برین بوو له گیانی ره شینی و که وئن که باو بوو له ئایدۆلۆژیای هاوچه رخی بوژوازییدا، له که سه دیاره کانی ئەم فه لسه فه یه ش، مارتن هایدگه ر، کارل یاسپرز له ئەلمانیا، گابریل مارسیل، ژان پۆل سارنهر، ئەلبیر کامۆ له فه ره نسا، ئابانیانو له ئینالیو باریئ له ئەمه ریکا، فه لسه فه ی بوئگه راییه میانگری شه عی بیروباوه رپه کانی (برگسۆن و نیچه) مینۆده که ی له فینۆمینۆلۆژیای (هۆسرپل) وه وه رگرنوه..

فه لسه فه ی بوئگه راییه له ئەلمانیا دا دوا ی جهنگی یه که می جیهانی سه رییه لدا، که ئەوسا که ش و هه وای سیاسی و رۆحی که ئییدا پهروه رده بوو، خه مۆکس و رقیکی زۆر بوو دوا ی شکسه نه که، که نوشی دامهزراوه سه ربازییه کانی ئەلمانیا هان، ئەو نرسه ش به رامبه ر هه لکشانی رژیمی پرۆلیناریا له روسیا هه لکشانی شو رشگپری له ئەلمانیا دا، ههروه ها ئاوانه نادیاره ش بو ئۆله کردنه وه و ئیوروژانی شینانه له نیوه نده فاشیزمه کاندایه که ده سنی کردبوو به کو کردنه وه ی هیزه کانی خۆی و خۆی ئاماده کرد، بو پلاماردان ئەوژمی بوئگه راییه فه ره نسایی گرنه وه له کانی داگیرکری له لایه ن نازیه کانه وه و به شپوه یه کی به ربلوو به ئاییه ئی دوا ی جهنگ بلاوه ی کرد، نویسی بوئگه راییه کانی فه ره نسا وه کو فه لسه فه و ئەدهب ده برین

بوو له ناکۆکییه کانی کۆمه لگه ی فهره نسی رۆژانی جهنگ و دوای جهنگیش، هه وه ها نه زعه ی ناکه که سی شیواوی بۆرژوازی، رسوایی شکست و زه لیل بوونی نه نه وه یی و رسواییه کانی داگیرکردنی نازی له لایه ک، ئۆقینی بۆرژوازیه ی فهره نسی و روناکبیره کانی له به رامبه ر هه لکشانی بزونه وه ی میلیدا له لایه کی دیکه، له پشنی بلاوبونه وه ی بیروباوه یری بوونگه رای له فهره نسادا، به نایبه نی له ناو نیوه نده بۆرژوا روناکبیره کاندا دوای جهنگی دووهم بوونگه رای له هه موو جیهان وه کو مۆده یه کی بلاوبوو وه، ئەمه ش ده گه رپنه وه بوئه وه ی که بیرمه نده کانی بوونگه رای هه ندی مه سه له یان خسه نپوو که سه دایه کی به ربلای هه بوو له دل و ده روونی جه ماوه ریکی پان و به رینی خه لکدا، به نایبه نی ئەو ونبوانه ی ناو هه زار لۆغانه ی کۆمه لگه ی بۆرژوازی و ناکۆکییه کانی بوونگه راخواوه کان (وجودییه کان) ئەو کیشانه یان ده خسه نپوو که په یوه نده بوون به وانای ژبانی مرۆفایه نییه وه، هه روها چاره نوسی مرۆف و گرفنه کانی هه لپژاردن و به رپرسیاریه نی خودی له مرۆف که خۆی به سه نه وه به هیزه پیشکه ونن خوازه کانه وه له ناو کۆمه لگه داو پر چه ک له مارکسیزمی لینینزم، یان نزیکیوو لپی که به ئاسانی ده ئوانیٹ به ئاسانی وه لامی روون بدانه وه، بۆ ئەو پرسیاره ژبانییه گرنگانه، به لام هه لۆپسه که ده گۆردرپٹ به شیوه یه کی ریشه یی له لای ئویژه بۆرژوازه کان، که نزیکیبونه وه ی کۆنایی کۆنپروۆلی خۆی چاک ده کات، هه روها له لای ئەو ناکانه ی که هیشنا ریگای خۆیان نه دۆزیوه نه وه، گینگل ده دن به ونبویی له نپوان هیزه ناکۆکه جیا جیاکاندا.

ئەو ئویژه خه لکه ی ده رونی پره له وه همه کانی کۆمه لگه ی بۆرژوازی و پرپوچییه کانی، که له هه مانکانشدا ناگای له نزیکیبونه وه ی کۆنایی ئەم کۆمه لگه یه هه یه، به پله ی یه که م بونگه رای به نایبه نی ئاراسنه ی ئەم ئویژه

كراوه... سارنەر دەلێ «دوو فەلسەفەى بوونگەرايى هەيه، نەك يەك فەلسەفە، دوو جۆر لە بوونگەراخوازەكان پيادەى دەكەن، نەك جۆرێك لەوانە، لێرەدا بوونگەراخوازەكان مەسيحییەكان هەن لەسەرويانەوه «گاريل مارسيل» و «ياسپرز» هەردوو كيشيان دوو مەسيحى كاسۆليكين و دلسۆزن بۆ كاسۆلييەنەكەى خۆيان، هەروەها بوونگەراخوازانى خوانەناسيش هەر لە سەرويانەوه «هاديگەر» و بوونگەرا هەرەنسپيەكان و من «سارنەر»، بەگشتى هەموو بوونگەراكان ئەگەر مەسيحى بن يان خوانەناس، هەموويان بپروايان بەوه هەيه كە «بوون» دەكەوێتە پيش «ماهيەت» هەوه، يان خوديەئى يەكەم دەسنپيئەكەت.

- ديارنرين ئەو بيروباوەرانهى كە فەلسەفەى وجوديەئى لەسەر دامەزراره

يەكەم: بوون دەكەوێتە پيش ماهيەت:

بيري سەرەكى كە سارنەر بۆ بوونگەرايى دياناوه ئەوهيه كە دەلێت «بوون دەكەوێت پيش ماهيەت» وانە ئەوهى كە پەيوەندى بە مرۆفەوه هەيه، بۆ نمونە مرۆف يەكەم بوونيهوه هيج شتيك نيبە، ناشوانرێت بە سنورێك سنوردارى بكەين.

لەبەرئەوه هيج سروشنيكى مرۆفایەئى نيبە، بگرە مرۆف وەكو خۆى نەسەورى خۆى دەكەت، هەروەها وەكو خۆى دەيهوێت دواى بوونى هەست بەخۆى دەكەت، هەروەكو خۆى دەيهوێت دواى ئەو راپەرپنە بەرەو بوونگەرايى (مرۆف خۆى دروست دەكەت).

سارنەر ئەم چەمكە لە كتيبى «بوونگەرايى مەزھەبيكى مرۆفایەئيبە» ئەوه رووندەكانەوه كە دەلێ «ئيسنا ئەوه وانای چيبە، كە دەلێن بوون پيش ماهيەت؟» مەبەسئمان لێرەدا ئەوهيه كە مرۆف يەكەمجارەبووه، پاشان

خۆی دەناسیټ، ئیکەل بە جیهانی دەرەو دەبیټ و خەسلەنەکانی ئە وەردهگریټ، شنگەلیک بوخۆی هەلدهبژیریټ که ئەوان دیاریدهکن، ئەگەر مروټ لهسەرئای ژیانیدا خەسلەنی دیاریکراوی نهبوویټ، چونکه ئە و به هیچ دەسنییکردوو، که دەسنییکردوو هیچ نهبووه، ئەویش نایټ هیچ جگه دواي ئەور نهبیټ، ناشیټ هیچ جگه له ئەوه نهبیټ که خۆی دیاریکردوو، «ههروهها دهلټ» مروټ هیچ نییه، جگه لهوهی که خۆی خۆی دروسنکردوو»، ئەمیش یهکه م بیروباوهرەکانی بوونگه راییه، ئەمهش ئەوهیه که خەلکی ناوی لیدهتین (خودیهنی خۆی)، ئەم وشهیهش بۆیه بهکاردهیتن نا بهوه رهخهمان لیگرن، بهلام ئەنها مهبهسمنان ئەوهیه که مروټ کهرامهئیکی ههیه گهوره نره له کهرامهنی بهرد یان میزیک، چونکه مهبهسمنان ئەوهیه که بلین مروټ خۆی له بنهردا ههیه، ئەوهی ههیه که نا ئاینده دریزه ی پیده داټ، چونکه پرۆژهیه و ژیا نی خودیهنی خۆی ههیه، لهجیا نی ئەوهی بیئنه شنیک وهکو قهوزه. وشه ی بوونگه رای ی خۆی وانا ی ئەوهیه خۆبه دهسه وه دانی ئەوانه ی که باوهریان پټ هیناوه بۆ ئەولهویه نی بوون پیش ماهیهټ، ژان پۆل سارنەر دهلیټ «به زاراوهی فلهسه فی، هه موو شنیک ماهیه نی ههیه و زور که سیش پیناوا یه که ماهیهټ یه که مجار دیټ و دوا تر بوون دوا ی ئەوه دیټ، بهلام بوونگه رای ی مهبه سنی پیداجوونه وه ی ئەوهیه، له لای مروټ و ئەنها مروټ بوونیش پیش ماهیهټ ده که ویټ، ئەمهش به ساده یی وانا ی ئەوهیه که مروټ یه که مجار ده بیټ، پاشان ده بیئنه ئەم یان ئەوه»، ئەزمونی ئاماژه پیده ریشه بۆ چه مکی بوونگه رای ی و نماینده ئەوانه یه که بر وایان به م مه زه به هینا وه که ئەوه ی «کو جینۆ»، یان «من بیرده که مه وه که وانه هه م» بۆ ئەوانه ی که بر وایان به مه زه به ی دی کارټ هه یه ... ئەم چه مکه ش بۆ بوون ده مانخانه به رده م کیشه یه کی دیکه

ئەوئىش دىدى بونىگەراخاۋازەكانە بۇ كۆجىنۆكەى دىكارث و چۆن كرديان بەبنەماى فەلسەفەكەيان، بەلام كۆجىنۆ لەلاى دىكارث و چۆن كرديان لەبنەماى فەلسەفەكەيان، بەلام كۆجىنۆ لەلاى دىكارث ئاماژەيە بۇ گەوھەرى خودى، كە بەبىركردنەوہى ناوہوہ دەناسرئ، كائىك دىكارث دەلئ «من بىردەكەمەوہ كەوانە ھەم» بەوہش دەيگويژئەوہ لە من بىردەكەمەوہ بۇ گەوھەرى بۇ خودى بىرمەند خوۋى و لە شنىكەوہ دەچئ بۇ لىكۆلئىنەوہى دەرون، ھەروەكو لەئىرامانى دووہم روون دەبئەوہ، لىكۆلئىنەوہىكى مئىنافىزىكىيە كە باس لە روالەث دەكات لەلايەن گەوھەرەوہ، ئەگەر «كانث» گەوھەرى دەرونى رەنكردەوہ، بۆيە كۆجىنۆى وەرگرت بۇ دەرپرئ لە وئىنەيەى كە دياردەكان لە يەك بىردا كۆدەكانەوہ كە من بىردەكەمەوہ بەچەفە دەكات، ئەم وئىنەيەش مەبدەئىكى سەربەرزەو ئىشى بىركردنەوہيە، وانە دۆزىنەوہى ئەوافوق لەتئوان وئارە پوچەكان و لەتئوان ھەسنىكى كويژانەدا...

(من) (ئەنا) لەلاى كانث مەبدەئى مەعريفەئە نەك مەبدەئى بوون، بەلام سارنەر وئە بە گەوھەريەئى دەرون رەندەكانەوہ، ھەروەكو «دىكارث» كردي و وەسنان لەلاى رەوالەئى وەزىفەى كۆجىنۆش رەندەكانەوہ، ئەو بۆيە ئەوہ رەندەكانەوہ، چونكە كۆجىنۆ لەلاى ئەو مەعريفەى كارايە وانە مەعريفە كەبوون، چونكە مەعريفە كردهيەك نىيە، لەكردەكانى ھۆش كە پەيوەندى كەپەيوەسنە بە بابەئەوہ، ئەوئىش شنىكى جياواز نىيە، لە بوون ھەروەكو مەسەلەى فەلسەفەى ئەقلىدى لەلاى نوئىخاۋازەكان، بگرە كردهوہى بوونە وەكو ھۆشى مەعريفەث كۆجىنۆ بىريارى ھۆش دەدات، وانە منى (ئانا) ناسراو ھۆشيش لەلاى سارنەر بوون خوئەئى و روالەئى يەكەمە بۇ بوون، كردهوہ و مەمارەسە و ھەسنى كردهيە.

پيشه‌نگی من (ئانا) له فەلسەفەى سارنەردا پيشه‌نگى مومارەسەيه، کائیک سارنەر بریارى بوونی ئانا دەدات بریارى بوونیک دەدات، که بوونی هۆشى ناسینەرەیان مومارەسەکردنى مەعریفیه به‌جۆرک ئەم بوونه پيش ماهیه‌ت ده‌که‌ویٲ، یان مومارەسەکردنى مەعریفه پيشی په‌یوه‌ندیداربوونی سروشنی مەعریفه ده‌که‌ویٲ، ده‌رباره‌ی چه‌مکی بوون له دیدی بوونگه‌راخوازانەوه، دکنۆر زه‌که‌ریا ئیبراهیم کورنە پیناسه‌یه‌ک ده‌هیننه‌وه‌وه‌ه‌لئ «له‌ کئیبی «گرفنی ئازادی»: «جۆری ئەو بوونه‌ی که مرۆف پیا‌ده‌ی ده‌کات، بوون نییه‌ به‌ وانای بوونایه‌نی (که‌ینوونه)، بگره‌ ئەو بوونه‌یه‌ به‌ وانای به‌ بوونبوون (صیروره‌)، به‌لام بوونبوونیک که وه‌کو خوئقینه‌روایه‌».

دوه‌هه‌م: ئازادی و ئی‌را‌ده‌ی هه‌لبژاردن له‌ فەلسەفەى بوونگه‌رایدا
 ئەگه‌ر هه‌بووی ده‌بیٲ بوونی ناییه‌ت به‌خۆٲ بخوئقینی، ده‌ئوانین بلین که‌ سه‌رجه‌م فەلسەفەى بوونگه‌رایى ئازادیه‌ نه‌ک ئازادی پوچه‌گرایی (عه‌به‌سه‌یه‌ت) بگره‌ ئازادی وابه‌سنه‌ی به‌رپرسیاریه‌ت و پابه‌ندبوونه، چونکه‌ کائیک سارنەر بریارده‌دات، که مرۆف ئازادبیٲ له‌ هه‌مانکاندا ئەم ئازادیه‌ نایه‌نه‌دی وه‌کو سارنەر پینوایه‌_ئنه‌ها به‌ ئوانای خو‌ی نه‌بیٲ، بو‌ ئه‌وه‌ی کاراو کاریگه‌ر بیٲ. ئەمه‌ش نایه‌نه‌دی ئه‌نها به‌وه‌ی مرۆف ده‌بیٲ خاوه‌نی ئیداره‌یه‌کی ئازاد بیٲ و دواجاریش ئوانای ئازادی له‌ هه‌لبژاردنی کرده‌وه‌کانیدا... سارنەر ده‌لیٲ «مرۆف ئازادی کرده‌ی هه‌یه، به‌لام ده‌بن به‌دریژای کات هه‌لبژیرٲ، نه‌نانه‌ت ریگرنی وینه‌ له‌ وینه‌کانی هه‌لبژاردن، مرۆف له‌ریگای هه‌لبژاردنه‌ په‌یده‌رپه‌یه‌کانه‌وه‌ حه‌نمه‌ن پابه‌ند ده‌بیٲ، ئەم پابه‌ندبوونه‌ش سنور بو‌ ئازادی داهانوی داده‌نیٲ، له‌هه‌مانکاندا هه‌چ پێوه‌ریکی موئله‌ق نییه‌، که هه‌لبژاردنه‌کانی بو‌ دیاری بکات. ئەوه‌شی که نایه‌نه‌ به‌ مرۆف ئەوه‌یه‌ (بوون) پيش (ماهیه‌ت) ده‌که‌ویٲ، بو‌یه‌ نمونه‌یه‌کی

پیشین نییه، که مروّف به‌رهو هه‌لبژاردنه‌که‌ی به‌رپّ و نه ده‌سه‌لانیک، یان
بنه‌مایه‌ک که ره‌وشنه‌کانی به‌سه‌ریدا به‌سه‌پینّ.

ئازادی خوئی ده‌رناخاڭ جگه‌له ئیشکردن نه‌بیڭ، ئه‌ویش یه‌کینی
پیکده‌هینّ له‌گه‌ل کاردا، ئه‌ویش بنه‌ره‌ئی په‌یوه‌ندیه‌کان و کارنیکردنه
به‌رامبه‌ره‌کانه که بنه‌ماکانی خوئی کار پیکده‌هینن، ئازادی هه‌رگیز بوخوئی
به‌س نییه، به‌لام به‌وه‌ی به‌ره‌می ده‌هینّ خوئی ده‌خانه‌پروو، ئه‌ویش
برینییه له‌پابه‌ندبوون به‌کاری هه‌نوکه بو بنیائانی ئاینده، ئاینده‌ش نایه‌نده‌ی
نه‌نھا به له ئیگه‌یش له ئیسن (هه‌نوکه) و دوای گوپینی نه‌بیڭ، به‌و
شیوه‌یه مروّف فیری ریگای ئازادی خوئی ده‌بیڭ له ریگای ئیگه‌یشنی له
شنه‌کان، به‌لام دوورنره له‌وه‌ی که بیڭنه‌شنیک له شنه‌کان کاتیک سارنهر
بپارده‌داڭ، که مروّف ئازاده مه‌به‌سنی ئه‌وه‌یه که مروّف ئووردراوه‌نه
ئهم جیهانه‌وه بیڭنه‌وه‌ی بنوائینّ له‌م دوخه‌ رزگاری بیڭ که خوئی ئییدا
ده‌بیڭنه‌وه.

مروّف لیگه‌پراوه بو خودی خوئی و بوونی خوئی خراوه‌نه به‌رده‌سنی
ئازادیه‌که‌ی نه‌نھا ئه‌و ئوانا هه‌دییه‌یه بو پیکه‌ینانی خوئی و هه‌لبژاردنی
شیوازی خوئی له ژیاندا، که‌وانه ژیانی مروّفایه‌نی نه‌نھا هه‌لبژاردنی خزده،
له هه‌موو سانیک له سانه‌کانی بوونماندا هیچ داواکاریه‌کیش نییه، بوئه‌وه‌ی
مروّف رزگاری بیڭ له‌م زه‌پوره‌نه که به‌سه‌ریدا سه‌پینراوه، چه‌نک مروّف
ئازاد نییه له‌وه‌ی که واز له ئازادیه‌که‌ی خوئی به‌پینن، بوئه‌وه‌ی «من
هه‌م» به‌ئوای هاو وانای ونه‌که‌مه «من ئازادم» چونکه ئازادی هه‌سکرده‌نه
به‌بوونی خوئی، به‌راسنی مروّف خوئی هه‌لده‌خه‌له‌ئینن و واھیمه‌ ده‌کاڭ،
که ئه‌و دیلی زه‌روره‌نه‌و ئیسناس ده‌بینین ده‌یه‌ویڭ واز له شیوازه‌که‌ی
خوئی به‌پینن له ژیاندا بو ئه‌وه‌ی ژیانی شنه‌کان بژپن، به‌لام مروّف خوئی

لەم حالەتدا خۆی ئەم رییازە دەگرێت، بۆیە ئازادییەکی بەرپرسە لەو شیوازە نایبەتەیی که بۆخۆی هەلبژاردوو و پێی رازیوو بەپێی ئەو بژی، ئەنانەت مەرۆف کائیک دەیهوێت واز لە هەموو هەلبژاردنیکی بەپێیت چۆرێک لە هەلبژاردن دەسنەبەردەکا، چونکە هەلنەبژاردن خۆی لە خۆیدا چۆرێک لە هەلبژاردن کەشیش نائوانیتم مومارەسە ئازادییەکی من بکا، لەجیانی خۆم، بگرە خۆم بەرپرسیارم لەخۆم و هیچ رێگایەکی نییە، پاکانە هێنانەو بۆ وازهێنان لە ئازادییەکم، چونکە ئەو ئازادییە بە ئەنھا دەنوانیتم دەرپری بوونم بێت بەوپیەیی که زیندەوهرێکی نامۆم و لە جیهان دابراوم هیچ رێگایەکی نییە، که لەنەواوەنی لەگەڵیدا یەکبەرگمەو، یان بەگشتی لەگەڵیدا یەکبەرگینەو.

دەربارە ئازادی ئاک و پەيوەندی بەو هی دیکەو سارنەر دەئیت «ئازادی وەکو پیناسەیهک بۆ مەرۆف لەسەر ئازادی ئەوانی دیکە ناوەسنیتم، دیکەمە مەبەسنی خۆم و ئیکەل دەبم بەو مەبەسنە که ئازادی ئەوانی دیکەیه، بەلام کائیک پابەند دەبم بۆخۆمی داوا دەکەم وەکو چۆن بۆ ئەوانی دیکە داوا دەکەم، پاشان کائیک دان بەویدا دەتیم بەحەقەت، مەرۆف زیندەوهرێکە، که بوونی پیش ماهیەنی دەکەوێت، بریا لەبەرئەو هی ئەو ئازادە، نائوانیتم لە هەموو بارو زروفیکی جیاوازدا ئەنھا داوی ئازادییەکه بکا، دوجار نائوانیتم جگەلەو هی که داوی ئازادی ئەوانی دیکە بکا، بۆیە من بەناوی ئیرادە ئازادییەو که بەشیکە لە ئازادی خۆی، دەنوانم حوکمدان پینکبەینم و دەریبکەم بەرامبەر بە هەموو کەسیک، که خودی پیندەئیت که واز لە بەرپرسیارینی بوونی خۆی بەپێتی و شیوەکانی ئازادییەکی بشارپنەو، ئەم ونەیهش ئەو نۆمەنە خودیە رەندەکانەو، که هەندیک دەلیکینن بە بوونگەراخوازەکانەو و مەزەهەبی بوونگەراییەو،

بوونگه رایش نایه نه دی نهها به بوونی ئه ویدیه که نه بئ، چونکه بوونی ئه وی دیکه نهها مەرچیک نییه بۆ بوونی من، بگره مەرچیکی مه عریفیه که بۆ بوونی خۆم پیکیده هئیم.

سییه م: ئه ویدیکه دۆزه خه ...

وه کو سارنه ده یینی ناکرپت په یوه ندی گه وه هری له نیوان خوده کاندای دروست بیئ، چونکه هه ر خودیک پییوایه که خوده کانی دیکه «بابه نه کان» و به کاره یئانیان نهها ئامرازیکه، بۆ به دیه یئانی ئامانجه ئاکه که سیه کان. پیه وده هه ندیک له فه یله سوف و شاعیره کان ده رباره ی «خۆشه ویسنی» و «هاوسۆزی» و «به شداری ویژدانی» ده دوین، چونکه خود نائوئیت بچینه ناخی خوده کانی دیکه وه، مه گه ر نهها ییانکه یین به «بابه نگه لی» موجه رده، چونکه خۆشه ویسنی له کرۆکدا نهها هه ولدانه بۆ ده سنگیرکردنی ئازادی «ئه وی دیکه» و سارنهر ده گانه ئه وه ی که ده لئ، قسه کردن له باره ی خۆشه ویسنی، یان به شداری، یان هاوسۆزی له نیوان خوده کاندای جیگای نابینه وه، چونکه ئاماده گی خود له به رده م ئه ویدیکه دا وه کو که وئنی ئه سلئ وایه، بۆیه یه که م گونا هه کائیکدا بوو که له جیهان ده رکه وئم کائیک ئه وانی دیکه ی لیون.

«خود» له دیدی بوونگه راییه وه ئه وه یه که ئاک به نه نیا بژی و بگره ئه و کراویه له سه ر ئه وانی دیکه، لیره دا ده یینین بوونگه راییه کان بایه خ ده دهن به کیشه ی «بوون له گه ل ئه ویدیکه دا» و په یوه ندی کردن به وی دیکه وه، یان ئه وه ی که پپی ده وئریئ «بوونی ئه وی دیکه» که سارنهر ئه م زاراوه یه ی بۆ دارپژرا «ئه وانی دیکه دۆزه خن».

چوارەم:

بوونى له خودى خۆيدا، بوون بۆ خودى خۆى «هۆش» له لای سارتهر بوونگه رايى هه لۆيسنيكى دژ وه سناوه، ئەو نه وژمه فكريه يه كه دريژه پيدانى (ديكارث) بوو نا هيگل، كه ده سنهوسان بوو له رافه كردنى «شت بۆ خودى خۆى»، ئەوهى سه لماند كه ئەوهى له خودا بونى هه يه نانوانرپت به عققل هه سنى پيكرپت» وهكو له فەلسەفەى «كانت» هانوه، له كانپيكداهه يينين كه بوونگه راکان واى ده يينين كه ده ئوانرپت جيهان رافه بكرپت له ريگای زنجيره يه كه ديارده وه له ئاسنيه وه به ده ركه ون، ههروهكو (سارنهر) له كنيى «بوون و نه بوون» دا ئاماژه ي به وه داوه و ده لپ «بوون بهر ئەوه يه كه ده يه پيپتته بوونه وه»، لپره شدا سارنهر له ريگای فەلسەفە وه ئەوه روونده كانه وه جياوازی له تيوان هه ردوو چه مكى «بوون له خودى خۆيدا» و بوون بۆ خۆ خودى خۆى... لپره دا شنيكى سه ربه خۆ هه يه له فيكر، ئەم شنهش سارنهر ناوى ده نيپت «ئەوهى له خودى خۆيدا هه يه» له يه كه مجاريشدا ده بيپت «شنيك له خودى خۆى» پر به بوون ئەويش «كونله» يه كه بۆشايى ئيدا نيه، دوا جاريش بۆ خۆى «ناريكه»، وانه «له خودى خۆيدا هۆشى نيه»، وانه «پر به خودى خۆيه ئى»، ههروهها «شنيك بۆ خودى خۆى» زينده وه ريكي هۆشيار نيه، كه بنوانيت بيپته ئەوهى كه نابيت و نه شبيپته ئەوهى كه ده بيپت هه رشنيك له خودى خۆيدا ئەوهى له خۆى زيانر نيه، به لام به بن وانا به ناساندنى «هۆش» نه ب له سه رى به و جوړه جيهان له ريگه ي هۆشه وه دپته دى و مه عقوليه ئى خوشى وه رده گريپت له ريگای «نانا» وه، ده شبيپته پيپته ئه ي بنه رهنى خۆى «هه يه بۆ خودى خۆى»...

نهك «هه بيپت له خودى خۆيدا» هاوژيانى سارنهر «سيمۆ دى بۆفوار» له برگه يه كى جوانى يه كه م رۆمانيدا «ژنه ميوان» به واناى ئەوه يه ئاماده بوونمان

بۆ جيهان ۋە جيهانە لە خەم ھەلدەسینت، وەکو بینیمان یەکیک لە بیروباوەرە بنەرەئییەکانی فەلسەفەیی بوونگەرایی ئەوەیە کە جيهان وشک و رەق و پوچگەرا «عەبەسی» ھیچ وانا بوونیکى رەسەن وەرناگریت، جگەلە بەهەشت کردنی نەیت لەرپگای ھۆشی مەرفاھەئییەو نەبێ «ئەوێ بۆ خودی خۆی» ژیان دەبوژئینەو ئەوێ لە خودی خۆیدا دەوای ئەویش ئەو دەیت کە جيهان بە ئوندی یەگەرئوو نییە، بۆیە ھەموو ئاکیک ھەسنی پێدەکا، بە شیوازی ئایەنی خۆی دیاردەکانی رافە دەکا.

ئەنجامی زمانەوانی ئەم ھەلوئیسنە فەلسەفییەش کە پرۆای ریزەیی ھەییە شیوازیکی ئازادی ناراسنەو خۆی، وائە شەکان و رووداوەکان پێشان دەدرین نەک وەکو ئەوێ لە ئەسڵدا ھەن، بەلام بە شیوازی زانسنی دیاردەکان «فینۆمینۆلۆژیا» وائە وەکو چۆن ھەسنی ئایەنی ئاک درکی پێدەکا.

«ئەلبیرت یەس» بەراسنی دەربارەیی سارنەر دەلیت «ئەوێ کە لەلای نوسەرێکی دیکە ھەییە ئەنھا گێرانەو یەکی بابەئیانەییە لەلای سارنەر شیوێ چێژ وەرگرتنیکى ئاک وەر دەگریت و بەپێی ھەسنی ئادەمیزاد، کە ھەریەکیک لەوان ئەزموونی خۆی دەژی جیاواز، کە وائە بوون لەلای سارنەر برینییە لە دوو بوون: بوون بۆ خۆی کە ئەویش ھۆشەو بوون لە خودی خۆیدا کە برینییە لە بابەنی دەرەکی بەخشش. پەییوئندی لە ئیوان ئەم دوو بوونەدا پەییوئندی جیا بوونەو بەیەگەگەیشنە لە یەککاندا، ھۆش لەھەسنکردنیدا بە بابەت جیاواز لەخۆی، بەلام لێی جیانییە چونکە ئەو وائە بابەت دەکەوێتە بواری ھەسنکردنەو، ئەم دیاردەیی سارنەر ناوی لێ دەیت (سلبییەنی مەرفۆ) بۆ نمونە دەلیت «من بەردیک دەبینم، بەلام من ئەو بەردە نیم».

بەھوشیوئییە سارنەر بریار دەدا، کە مەرفۆ دەلاقەییە کە لە بوون یان

درزپکه له دیواری گشنى بووندا، چونکه ټو ده بیټه هڅی په کنه گرننى نهونى گهردون، ټه گهړ نه سه وری بوونمان کرد له رسنه په کدا وه کو بهر پک، ټه و جا مروڅیش ده بیټه ټو کر مه ی که ناوه وه ی ټو بهر ده خوانه وه، به لام نایټ ټه وه له بیر بکه یټ که مروڅ کر مه و هیچی نییه، جگه له وه ی که کر م بیټ، بگره ناواټیټ له واقعی مه سه له که دا، جگه له وه ی که بوونى خوی وه کو کر میک پښ قبول بیټ.

پټجه م: بوونیک نییه، که ناوی سروشتی ټاده میزاد بیټ.

سارنر ټه وه رنده کانه وه که لیره دا بوونیک هه بیټ به ناوی سروشتی ټاده میزاده وه، یان «فینرهټ» ټه مه ش پشټ به سنن به وه ی که مروڅ هه یه، پاشان خوی بریاری بوونى ده داټ، سارنر له کنیپی «بوونگه رایى مه زه به ی مروڅ فایه نییدا» ده لښ «سروشتی مروڅ فایه نیی، ټه مه ش واڼای ټه وه یه که هه موو سه رده میټ په ره ده سینټ به گویره ی یاسای دیالیکنیکی، ټاده میزاده کانیش له پیکهانه ی خویاندا پشټ به و سه رده مه ده به سنن که نییدان نه که به سروشتی مروڅ فایه نیی، هه روه ها ده لښ «له م نمونه پوچنر نییه، که خیری خه لکیان نییدانییه»، یان «ټه گهړ ریژټ له نا که سه چه یه ک گرټ لیټ یاخی ده بیټ»، یان «خو گه و ره گرنن به سه ر خه لکی گه و ره دا سه ده قه یه «له م نمونه باوانه زیانر نییه، که هه مووی له گه ل بانگه شه که ماندا په کده گرنه وه بو یه ک شټ: که به ره له سنی ده سه لانی هه بوو نه که ین و بهر نه نگاری ټو که سانه نه بینه وه که له خو مان به هیژرنن، خو مان نیه لنه قورنټینین له وه ی که په یوه ندى به ټیمه وه نییه و بواری ټیمه نییه، یان ټو هه مووه ی که نارپکه له گه ل داب و نه ریښی (بیدعه) و ټو هه مووه ی که ناقیکر دنه وه نه سه له مان دووه ټه نجامی شکسنه، منی ناقیکر دنه وه ټا ماژم به وه دا که ټاده میزاد به گویره ی سروشتی

خۆى ھەزى لە كردهى ئادەمىزادە، پاشان دەبىت كە لىرەدا بنەماى چەسپاۋ نوندونۇل ھەبىت، بۇ رىگرىن لەۋەى كە بېھىننەۋە بەربەس بىت لەنىۋان ئەۋان و ئەۋدا، ئەگىنا ئازاۋە بەرپا دەبىت و ئسولەكان ون دەبن . رەنگدانەۋەى فەلسەفەى بوونگەرايى لە كارەكانى چان پۇل سارنەردا .

يەكەم: شانۋنامەى (مىش)

سارنەر نەيوسنۋە كارەكنەرى رۇمانەكانى ۋەكو نىگەنىف بىمىننەۋە رەخنەگرەكان خەسلەنەكانىان شىبەنەۋە ھەلسوكەۋنەكانىان راقە بكن، بگرە چەند رۇمانىكى فەلسەفى پىشكەشكردىۋىن، كە كارەكنەرەكان خۇيان پىچەۋانەى راقەكردىۋان ۋاى ئەۋ بۇچۋونە دەكەن، كە لەگەل خۇياندا ھەلىانگرنۋە كارەكنەرەكانى رۇمان لەلاى سارنەر بە خۇيان دەلپن چپان دەۋىت بىلپن، ھەرچەيەكىشپان بوۋىت لەلاى ئەۋى دىكە بىلپن، ئەمەش ۋاى ئەۋەيە كە ئەمانە ۋەكو بابەت نپن، كە رۇمانوس لىرە ۋەۋى بۇلاۋيان بكانەۋە، بەلكو بوەنە كارەكنەرەكى ھۇشپارو خۇى ئىدەگاڭ و رەۋشنى خۇى رەخنە دەكاڭ و دەيخانە سەر ھەلسوكەۋنەكانى بەۋ جۇرە لە ئواناماندا دەبىت . كە بلىپن رۇمانى فەلسەفە چاۋەرپى ئەۋە نىيە، كە رەخنەگران كارەكنەرەكانى بناسن يان رىزبەندىان بكن بەژىر ھەندى شىۋەى كەسايەنى گشنىدا، بگرە ئەم خۇى ئەم ئەركە ئەنجامدەداڭ بۇ حسابى نايەنى خۇى، بىننەۋەى چاۋەرپى بكاڭ لە ھىچ رەخنەگرىك بىت و ئەۋىلى بكاڭ يان راقەى بكاڭ يان شىبكانەۋە .

شانۋگەرى «مىش» بابەنەكەى ئەفسانەيەكى كۆنى گرېكە «ئەلىكئرا» سۇفۇكلىس و ئارەزۋوى ئەلىكئرا بۇ ئۆلەكردەنەۋەى باۋكە غەدر لىكراۋەكەى «ئاگامەمدنۋو» كە بەلابەن داىكىيەۋە «كلىمسئرا» و دۆسنەكەى «ئىجسئ»

ئەو ئۆلەكرنەوھەيەي كە نەينوانى بەئەنھا ئەنجامى بىدات و چاۋەرپىي «ئۆرسى» ي بىراى بوو، پالھوانى شانۆگەرپەكە، بۆئەوھى ئۆلەي باوكيان بىكانەوھو ئۆلە لەدايكيان بىكانەوھە، كە غەدرى لە باوكيان كىردوۋەو شووى كىرد بە «شىجىست» دواى ئەوھى كە رېككەوئىن كە «ئاگامەنوو» بىكوژن، سارنەر وىسنى شانۆگەرپەكە پۆشاكىكى بوونگەرايىانەي لەبەربىكات، پېموايە لەمەدا سەر كەوئووبوو.

«مېش» رەنگدەرەوھى چەندىن بىروباۋەرپى فەلسەفەي بوونگەرايى بوو و دەرپرى راسنىش بوون لەوھە، سەرەكىنرىن لەو بىروباۋەرپانە ئىرادەي ئازادە كە كەسايەئى ئۆرسى بەر جەسئەي دەكات، روون بووھە، كە ئىرادەي ئازادى ئۆرسى سوربوونە بەھىزەكەي لە دوو ھەلۆئىسندا، يەكەم بە كوشنى دايكى و مېردەكەي و دووھم خۆراگرى دواى ئاوانى كوشنەكەو ھەلگىرنى بەرپىسارىئى ئەم ئاوانە، بەپېچەوانەي «ئەلىكئىرا» ۋە كە پەشىمانى ئازادى دەدات، لە عەزىمەئى خاۋى دەكانەوھە لە ھەلگىرنى بەرپىسارىئى بىرپار مادامى خەونى بە بەدېھىئانى دەبىنى و ھانى براكەي دەدات كە جىبەجىبىكان، ئەم ئىرادە ئازادەش لە ئاسنى ۋەلامدانەوھى ئۆرىست بۆ خواۋەندى ژۆبىنەر رەنگدەدانەوھە، كە سەرشانى ئەلىكئىراي بە پەشىمانى و ھەسەرەت گران كىردوۋەو ھەلۆئىداۋە ئىرادە ئازادەكەي لى زەوت بىكات، ئۆرسى دواى ئەوھى كوشنەكە ئەنجامدەدات ۋەلامى ئەلىكئىراي دوودل و پەشىمان دەدانەوھە، لەم ۋەلامدانەوھەيەشدا خەسئە سەرەككەيەكانى بوونگەرايى بەدىارەكەون ئەوئىش ئازادى و پابەندبوونە، ئازادى ئۆرسى وايلئىدەكات بەرپىسارىئى كىردەوھەكەي لە ئەسئۆ بگىرئى، ئەگىنا پەشىمان دەبىنەوھە لەوھى كە كىردوئىنى و بە ئىرادەي رەبەقى ئازادى خۆي لە بەرامبەرپىشدا ئىرادەي زەونكرەوى ئەلىكئىراي خوشكى دەرەكەوئىت، كائىك شەركەرەكان دەئىرسىئىت خۆي ئوشى پەشىمانى دەبىت.

ئۆرسى: بەلام ئازارەكەى لەخۆى دەردەچىت، ھەر بەنەنيا ئەو خۆى دەنوائىت لى رزگار بىنو خۆى ئازادە.

ئۆرسى: كى دەنوائىت بزائىت كە چىم دەوى ئەنھا ئۆ نەبىت؟ دەبن لىنگەرىيىت كەسىكى دىكە برىاربىدات؟...

ئۆرسى: ئاوان كە ئەنجامدەرەكەى نائوائىت بەرپرسىارىەئىبەكەى لە ئەسنۆ بگرىت، ئاوانى كەس نىبە وانىبە؟ ئەم ئىرادە ئازادىبە، ھەرودھا لە وەلامەكەى بۆ ژۆبىنەرى خواوند دەردەكەوېت كە ھەولېدا عەزىمەنى خاوكانەوھو ئىرادەى زەوت بكات و ئەوېش لە رىگای نرس و نىگەرانى لە ناخى خۆيدا وەلى ئۆرسىت خواونى ئىرادە ئازادەكەى خۆبەئى و دەلى: ئۆرسى: من ئاوانبار نىم، ناشنوائىت زۆرم لىبەكەىت بە بىرکردنەوھ لە وەى كە دانى پىدا نائىم كە ئاوان بىت...

ئۆرسى: لەھىچ شىتېك پەشىمان نىم...

ئۆرسى: ئەم جىھانەى ئۆ ھەمووھ بەشى ئەوھ ناكات كە گوناح بكەىت... ژۆبىنەر ئۆ پادشای خواوندىت، پادشای ئاشەبەردو ئەسنىرەكانىت، پادشای شەپۆلەكانى دەريايىت، بەلام پادشای ئادەمىزاد نىت...

ئۆرسى: ئۆ، بەلام نابوو بە ئازادى بمخولقىنى ئەگەر ھەبىت وانای ئەوھى، كە بوونى ئايەنى خۆت بخولقىنى...

ئۆرسى: مەحكوم بەوھم كە ھىچ شەرىعەئىكى دىكەم نەبىت، جگەلە شەرىعەئەكەى خۆم نەبىت... نائوانم جگەلە رىگام خوم بەولواھ بگرم... لەبەرئەوھى جۆبىنەر من مروقم، ھەموو مروققىش لەسەرىئى رىگای خۆى بدۆزىنەوھ...

ئۆرسى: ھەقى ئۆم چىبە؟ ھەرىك لە ئىمە بەھاوشانى يەكدى شۆردەبىنەوھ، بەبى ئەوھى بە يەك بگەين وەكوو دوو پاپۆر، ئۆ خوائى منىش

ئازادىم، ھەردوو كىمان لە ئەنبايدا وەكو يەكەن دىئەنگىمان وەكو يەك وايە، كىن
پىئوئى من لە پەشىمانى دەگەرپىم لەم شەو دەرىژەدا؟ پەشىمانى، پەشىمانى،
بەلام نائوانم چىدى پەشىمانى بچىژم و نەشخەوم ھەولداىك بۆ زەونكردى
ئىرا دەى خۆن لە ئاھەنگەكە دەرنەكەوئىت، پادشا فرمانى دا كە بە زۆر
بئەن...!

ھىچ بەھايەكى چەسپا و نىيە، كە حوكمى مروڤ بكاڤ وانە لىرەدا
نمونەيەكى پىشەن نىيە، كە مروڤ پابەند بكاڤ لەسەر بەرنامەى خۆى پراوڤ،
بەلكو مروڤ خۆى بەھا مروڤايەئىيەكانى خۆى دەخولقەيتى بە خىرو شەرىپەو و
پىئوسىنم بە خوداوەندىك نىيە، كە ئەوانەم فىربكاڤ مايەى دادپەرورەيە كە
ھەسكردىيان بە كەرامەڤ بۆ بگەرپىنمەو و.

ئەمە وەلامى ئۆرسنە بۆ ئىجسڤ بەر لەوہى بىكوژپىڤ...

ئازادى بەشىمى سەپىتراو بەسەر ئادەمىزاددا ھىچيان نىيە، جگە لەوہى
كە دەبى ئازاد بن، ئىسناش كەس نائواىڤ لە ئازادىەكەيان بەرگەشنىان بكانەو،
ئەوہى بەبى ئەو ئازادىيە بژى، دەژى بى ئەوى ھەسڤ بە بوونى خۆى بكاڤ.
جۆبىنە: ئادەمىزادەكان ئازادن ئۆ ئەمە دەزانىڤ و ئەوان ئەمە نازانن..
ئىجسڤ: ئەگەر ئەوہىيان بزانيايە كوڤشكەكەيان لەھەر چوار لاو دەسونان
ئەوہنا پانزە سال ئىدەپەرپىڤ، من نواندن دەكەم بۆئەوہى قەناعەڤ بە ئوانايان
پىئەپىنم.

ئىجسڤ: وەلى كى حوكمى بەسەردا دايىن؟

جۆبىنەر: ھىچ كەس جگەلە خۆمان نەبىڤ، چونكە خۆمان ھەمان
ئالودەيمان ھەيە، ئۆ حەزڤ لە رژىمە ئەى ئىجسڤ، جۆبىنەر: ئۆ لەدايك
بووڤ بۆ ئەوہى ببىڤ بە پاشا.

جۆبىنەر: ئۆرسڤ ئەو دەزانىڤ كە ئازادە.

ئىجست: بوونى پياويكى ئازاد لە شارپكدا وه كو بزىكى گەر وایه لەناو
میلله ئیدا...

جۆبینهەر: كائىك ئازادى دهنه قینه وه روژىك لە روژان لە دلى مروقتدا،
خواوه نده كان هيجيان نييه، بهرامبهەر ئەم مروقتە ئەنها دەسه پاچەبى نەبىت،
چونكه ئەوه كيشەى ئادەمیزادو ئادەمیزادەكانى دىكه لەسەريانه كه ليگەرپىن
پرۆات بەرپۆه، يان ئەوه نا بيخنكىنن...

سەرجهم شانۆگەرى «میش» دواى ئەوهى چەند بەرگەيه كمان ليهتيايه وه،
رهنگدانەوهى چەندىن بنەماى فەلسەفەى بوونگەراييه، ديارنرينيان وه كو
باسمانكرد كيشەى ئازادى و ئيرادهى ئازاده، لەگەل ئەوه شدا سەرجهم دەقه كه
رهنگدانەوهى كيشەى ئەشكه نجه دانى گەليكه بە خورافانەكانى غەيبه وه،
هەر وه كو «ئىجست» ئەوهى كرد، لەگەل دانيشنوانى گوندى «ئەگۆس» ئەو
شوئەى لە پەشمانيدا ژيانى و بەدرىژبى پانزه سأل ره شوپوشى كردن و دواى
ئەوهى ئاگامە ندبونى كوش و ئەمەش لەپيش چاوماندا ئيرادهى زهونكراوى
مروقتمان پيشانده دا، كه بەرجه سنهيه لەخەلكى «ئەرگۆس» دا، ئەوانەى
كه پرۆايان بە برپاره كانى «ئىجست» هينا بەبى هيج بيركردنه وه يهك، يان
بەرگري كردنى ئەو خورافانەهەى كه گەله كه بۆ ماوهى پانزه سأل لەسەر
لە پەشمانى و حەسرهت بۆ شنىك ژيان، كه ئەوان ئەنجاميان نەدابوو،
بەرامبهەر بە ئيرادهى ئازادى ياخي بووى «ئۆرس»...

دووهم: شانۆگەرى (دانىشتنى نهينى).

شانۆگەرييه كهى سارنەر كه ناوى «بى دەرگا»، يان «دانيشنوانى نهينى»،
يان «دەرگا داخراوه كان»، يان «بازنەهەى بەنال» ژيانى دۆزهخى سى كه سمان
پيشانده داو بۆيان برآوه ئەوه كه هەنا هەنايه پيکه وه بژين...

«جارسان» رۆژنامه نويسىكى فەرهەنسىيەو لە خزمەتى سەربازى ھەلەنووەو فەرمانى گولەبارانکردنى بۆ دەرچوووەو دوو ژنىش يەكەمیان «ئىنىز» نوسەرى ژمىرىيە لە بەرپۆەبەرايەنى پۆسنەو بە گاز دەخنىكەت، «ئىنىل» شۆخە ژنىكى نىو كۆمەلەو بە ھەوکردنى سى دەمرىت.

شانۆگەريەكە روونکردنەو ھەيەكى بى بەزەبيانەى ئەو چىنانەيە كە درۆ دەكەن و خۆيان لە كەسانى دىكە دەشارنەو، سزادانى كەسەكان لىرەدا وانايەكسان و روونەو لە دۆزەخەكەى سارنەردا ئاگر نىيە، ھەرەھا ئامىرى ئەشكەنجەدان و نە شەينانەكان بگرە ئەنھا پەشيمانىيەكى روونەو خۆراكەكەشى خودىكى بىكۆئايى و ھەسنىردن بە شەرمەزارى لەو ھەمووھى كە مرۆف ھەيىو و دروسنى كردبوو و ئاسەيەك كە ھىواى ئىدا نىيە، بۆ قوربانىدان بە رابردوو ئەھوو ئەگەر ئەو بىت، چونكە ئاكە ھەلى مرۆف لەسەر زەويىيە، لە سائە وەخنىكى زەمەنىدا خۆى و نەك لە ژيانىكى دىكە دواى مردن.

سەربارى ئەوھش شانۆگەريەكە بەروونى بنەمايەك لە بنەماكانى فەلسەفەى بوونگەرايى دەخانەرۆو، كە ئەويش «ئەويدىكە دۆزەخە» يە، لەویدا ئازارى ئەو سى كارەكنەرە پيشاندەدان لە ئەنجامى بوونيان لە يەك شویندا، دەبينىن ھەريەكەو كۆسپ دەخانە بەردەم ئازادى ئەويدىكە لە ژوورى خەمۆكى لە دۆزەخى ئەودنىادا...

لە راسنىدا دۆزەخى سارنەر جىھانى ئەويدىكەيە، كە ھىچ دەروپەكى ئىدا نىيەو ھىچ سودىكىشى نىيە، جىھانىكە ئەوانىدىكە ئىدا دەژين، بىئەوھى ھىچ رىگايەك ھەبىت بۆ بەدبەيتانى ھىچ پەيوەندىيەكى راسنەقىنە، يان بەشدارىيەكى كارىگەر لە ئىوان خودەكان لەناخەو لەم جىھانە ھاوبەشەدا، لەوانەيە سۆز بوروژىنىت، يان خۆشەويىنى لەم جىھانە سەيرەدا بەيەكبگەنەو،

بهلام هیچ ریگایهک نادۆزینهوه بو بهدیپیتانی ههسنهکهی و ئیرکردنی پیداوایسنیهکهت، لهوانیه بئهوئیت ئهویدیکه بکوژیت که زۆر لئی وهپرز دهییت، وهلئ ئهیهوئ که بنوانیت لئی رزگارن بئ نهانهت به کوشنیش بیئت، چونکه ئه و مردوو ههچ ریگایهک نییه، بو سههرلهنوئ لهناوبردنی ئهمهش لهپریگای دهقی شانۆگهریکهوه بهدیدهکهین... دهبینین که «ئهئیز» ههلوئیسئیکی سهرزهنشکار دهوهسنیئت له «جارسان» و «ئهسنیل» وه ریگا نادان پیکهوه نهبابن، له ریگهی چاودیریکردنی جو له وهسوکهوئیان، بگره دهقه که چاودیریکردنی جو لانهوهی یهکدی وینا دهکات، ئهمهش دهبینه مایهی ئهشکهنجهی دهروونی ههریهکیک لهوان لهریگای ئهوهی ههسئ دهکات، که ئیرادهی زهوت کراوه بههوی چاودیریکردنی لهلایهن ئهویدیکهوه...

جارسان: ههلوئیسنهکه وهکو مرؤفیکت وایه که خهریکه نوقم دهبیئت و بهره بهره ههرهس دههئیت، ههچی دیکه نامینئ جگهله ههردوو چاوی نهبیئت لهسهه رووی ئاوهکه، چی دهبینئ؟ پهیکهریکی ناشرینی برۆنز دهبینن ناوی برادهرهکهی چیه؟

ئهسنیل: ههرگیز ناناوم نهحهمولی بیروکهی بوونی کهسیکی دیکه بکهم کهله منهوه چاوهپری شئیک دهکات، ئهمهش واملیدهکات ههمیشه شئی پیچهوانه بکهم...

ئهئیز: باشه ئهوه بکه! ئهگهر دهئوانیئت، ئۆ نهانهت ناشزانی که ئهوان چاوهپری چی دهکن...

ئهئیز: دهئوانیئت دهمت داخهئیت، زمانت بپریئت- بهلام ناناوی بوونی خوئن لهوئ قهدهغه بکهئیت، ئایا دهئوانیئت بیروکهکانی خوئن قهدهغه بکهئیت؟ گوئیم لئیهنی که وهکو سهعات لیدهدان، نک نک نک، من دلنیام که ئۆ بیروکهکانی من دهبیسنیئت مهسهلهکه ئاسانه دهئوانی لهسهه قهرهویلهیهک

پالکەوێت، بەلام لە ھەموو شوێنێکی، ھەر دەنگێک کە بۆم دێت دەچرپێت، چونکە ئۆ لە رێگا کەیدا وەسنانت، بۆ ئۆ ئەنانەت سەرو چاویشت دزیم، خوڤ ئەمە دەزانیت و نامەوئ بیری بخرمەو. ئەی چی لەبارەئ ئەسنیلەو؟ ئەویش لئ دزیم، ئەگەر ئەو بواوە پیکەو دەو بەدوو بوونایە پینوایە، ئاوەھا مامەلەئ لەگەلدا دەکردم وەک ئۆ ئیسنا مامەلەم لەگەلدا دەکەیت؟ نەخیر دەسن ئەسەر لەسەر سەروچاوڤ لابە ناھیلەم ئاسودەبیٹ.

ئۆ لەوئ دادەنیشیت وەکو بلئی لەخوڤت چووئ وەکو «یوگی» ئەنانەت نەشمینیو، بەلام لە ئیسقاندا ھەسنی پیدەکەم، ئەو لەگەل ھەموو دەنگێکدا قسەدەکاڤ، ئەنانەت خەشی جل و بەرگەکەشی لەپیناوی منداوە ئەو بەزەت بۆدەکاڤ، بەلام ئۆ نایینی باشە لەسەر ئەم مەسەلەئ ناوەسنم پیم باشە دۆزەخی خوڤ ھەلبێژیم، حەزم لیبەئنی چاوە بېرمە چاوڤ و رووبەرۆو مەملانئ بکەین.

جارسان: ئەگەر ھەولئ جولەئەک بەدەیت و دەسن بەرزکەئینەو، بۆ سەرچاوڤ باوەشین بکەیت، ئیمە من و ئەسنیل زۆر کەم ھەسن دەکەین، ھەریەک لە ئیمە بەئەنیا دەنوائیت یارمەئنی خوئ بدات، ئیمە بەشیوئەئکی ئالۆز بەئەکەو بەسنراوینەئەو، لەگەل ئەو شدا ھەلبێژاردنە کە بە «ماوەئەک بیدەئگی» ھەلو؟ چی روودەدات؟

ئەسنیل: نانوائم ئەو بەلیم.. ئازیزەکەم سەخیف مەبە، نانوائم بچمە ناخنەو، دەبئ خوڤ بیریاری ئەو بەدەیت.

سێئەم: روئمانی دئ تیکەلدان.

ھەر کە روئمانی «دئ تیکەلدان» م خویندەو، ئەگریام بەدوای ھیبکەئ چیرۆکەکەو کە ئاسەم بوو، بەلام سەرچەم بائەخەم ئەو بوو، کە مەعریفەئ

راسنیم ده سنڀڪه ويٽ به ڀرسياره بوونگه راڀيه کان، هه روه ها نيگه راني بوون ده ربارهي بڙيوي كه ده بينه پاساويڪ بڙ ڙيان، ده رباري ٿو ويڙاريهه ي كه له ده روني ٿو كه سانه دا هه يه كه شيوازين (نه مه نين) ده ربارهي ٿا زاديم، بوچي من ٿا زادم، ٿايا ٿا زادي مهرجه بڙ بوونم؟ ٿم هه موو ڀرسياره باري گران كردم كاٽيڪ روڻا ماني (دل ٿيڪه لڏان) م خويٽنده وه. سه ره راي بارگراني له سه رم به لام له به رده ممدا ڀرسياره گه ليڪي گه وري كرده وه، پيموايه كه ڙياني خوبه خشيم و ڙيان به هه موو كه سيڪ كه خويندويه ني هوه و نامي ٿايه نئي هه يه بڙ بوون و به هاي ٿو بوونه ٿا ده ميزاديهه، ٿايا بوون ٿيڪي بي هوده يه، يان ٿه ونا بوون ٿيڪه له پشني هوه مه به سنڀني شني مه زن بڙ ٿا ده ميزاد به ديهي نئي، ڀرسياره مه زنه كه ش ٿه وه يه كه له ده رونمدا جي هيٽ شت. ٿايا ده نوانين بووني ٿايه ٿ به خوڻا بخولڻين و بنوانين خاوه ن ٿي راده ي ٿا زاد بين له سايه ي واقعيڪي قورس به كوٽ و پي هون و مهرج و قه ده غه كردني، كه نايه ٿيٽ مروٽ به شيويه يڪي ٿا زاد بيربڪانه وه؟

* نيگه راني بوون له (دل ٿيڪه لڏان) ي سارنه ردا... ٿو نيگه رانيهه ي كه سارنه ر باسي ده كاٽ، له (دل ٿيڪه لڏان) و نيگه رانيهه يڪي بي هوده يه (پوچگه راڀيه) مه به سني ٿا سوده بوونه يان نه كاره يهه، بگره نيگه رانيهه يڪه مه به سنيه نئي له ريگايه وه هه سٺ به به ڀرسياريئي بڪريٽ نيگه رانيهه يڪه مروٽ هانده داٺ كه رقي له ٿا سوده يي و خوبه سندانه وه بينه وه، بڙ ٿه وه ي بووني خوئي جي هه جيڪاٺ، بڙ جي هاني كردارو ٿي راده ي ٿا زاد.

ٿه مانه ي خواره وه له ده مي (روڪنن) پال هواني رو مانه كه وه هانو وه.
 * سه ره ناي نيگه راني بون «گه ران به دواي ٿا زادي هوه» «بيرم له وه كرده وه كه من ٿا زاد نيم، له خانه ي كنييدا هه و لندا به بن سه ركه و نويي كه له م بيروڪه يه رزگارم بيٺ، ويسنم ٿي رابڪه م، بڙ قاوه خانه ي «مابلي»

هیوام وابوو که له ژیر روناکیه کاندای پره وینهوه، وه لای لیره دا هر مایه وه ده رووندا قورس و به ئیشه»، «من، به نه نیا ده ژیم نه نیا وه کو نه نیایی، له گه ل که سدا قسه ناکه م، هیچم نادریئتی و هیچیش ناده م و عیسامیکی بئ حساب».

«بیروکه م ئه وه یه که «منم» له به ره ئه وه ناوانم بوه سنم، من زینده وهرم چونکه بیرده که مه وه و ناوانم بیرنه که مه وه، ته گهر زینده وهر بم ئه وه «چونکه من» ده ناوانم بیه «من»، «من» که خو م له و عده مه ده کیشمه وه که مه به سنمه بیرکردنه وه کان له دوامه وه دروسنده بن و سه ره گیزه که هه سنده که م له پشنی سه رمه وه له دایک ده بن».

«من زینده وهری کم و بوونم هه یه، بیرده که مه وه که وانه هه م، من زینده وهرم چونکه بیرده که مه وه، بوچی ده مبینی بیرده که مه وه؟ له مه وودوا نامه وئی بیریکه مه وه، زینده وهرم چونکه بیرده که مه وه که ده مه وئی نه بم، بیرده که مه وه چونکه بیرورا ده که م ئه و چه په له رایکرد...

* نازادی و هه لئزاردن ...

«ده بئ هه لئزیری»

(من هیشنا نازاد نیم، ئیدی ناوانم ئه وه بکه م که ده مه وئی).

«به لام ده بیئ هه لئزیریئتی، له نیوان ئه وه ی بژیئتیان قسه بکا...»

«قسه بکه یان ئه وه نا بیده نگ به، به لام هه لئزیره»

* نازادی له گه ل پابه نده بووندا «ئیلنیزام»

نازادی وانای نییه، جگه له وه ی که به رپر سیاریئتی نه بیئتی

«ئایا ژیان شایانی ئه وه یه که بژیئتی؟»

عیسامیه ک به زمانیکی فریوده ره وه پیئونم: نوسه ره که بو به رزه وه ندی

گەشبینی ئیرادی كۆنایى ھاڭ، ژيان وانای ھەيە ئەگەر مرۆف بىھوئ
وانای بدانى... يەكەم لەسەريەئى كاربكات، خوئ نوردانە ئىشكردنەو،
ئەگەر بىربكانەو ھە وانە پابەندبوو، دەيوٹ «چەند ئاسانە مرۆف ئەركەكەي
بەجىھىئەت و چەندىش زەحمەئە».

پرسارى بوون:

دەئوانرئەت مرۆف خەون بە ژيانئەكەو ھە بىئەت كە لە ژيانى خوئ
جوانر بئەت، بەلام ئەو خوئ دروسنى كروو؟ ھىچ پاكانەيەك نىيە بو
بوون، بىگومان بەرئەت ئو مەبەسئە ئەو ھەيە كە ژيان ھىچ ئامانجئەكى نىيە؟
ئاي ئەمە ناوى رەشبینى نىيە؟

ژيانى ئاسايى كە نەريئەت ھوكمى دەكات ھىچ شئئەكى ئيدا نىيە، كە
پاساوى ژيان بدانەو...

«من كەسئەك يان دانم نىيە، لئەردا روژان ھەن بەبئە رىكوبئەكى
ئاژەنگ دەئەن، پاشان لەپرئەكدا بريسكانەو ھەكان ھەكو ئەم بريسكانەو ھەيە...
خەلكى دئەنە ژورەو ھەو دئەنە ھەرو ھەرگىز دەسپئەكەكان نىيە،
روژان دەچەنە سەر روژانى بئە واقع و بئە ھوكان، ئەمەش پرؤسەي
كۆكردنەو ھەيەكى خاوو بئەكۆنایەيە».

«مافى ژيانم نەبوو رىكەونئەك بە دياركەون ھەكو بەردئەك ھەبووم،
ھەكو روھكئەك، ھەكو مىكروئەك، ژيان بە بەخنەو ھەرى گەشەي دەكردو
بەھەموولايەكدا، ھەندئەك جار ئامازەي ئالؤزى بو دەناردم، ھەندئەك
جارى دىكەش ھەسئەم بە بوئەك دەكرد، كە ئامانجئەكى نەبوو «ئاوھا
بىرم لئەدەكردەو ھەبوئەو ھەيە بئەنە پوچنرئەن روودانى موغامەرە، دەبئە مرۆف
بەئەنھا دەسئە بە «گئەرانەو ھەيە» بكات، ئەمەش خەلكى دەخەلەئەت مرۆف

هه‌میشه گێره‌وه‌ری حیکایه‌نه‌کانه، ئه‌و به چیرۆکه‌کانی خۆی چیرۆکی
که‌سانی دیکه ده‌وره‌دراوه، له رێگه‌یان هه‌موو شتیک که لێی رووده‌دات و
هه‌ولده‌دات ژبانی بژێت هه‌روه‌کو ده‌یگێرێنه‌وه...
نوسه‌ر له‌سه‌ر زاری رۆکاننان له کۆنایدا پیمان ده‌لێت ده‌بی‌ت بوونی
خۆمان بخوڵقینین، که شایانی باسکردن بی‌ت دوا‌ی ئه‌وه له بووندا نامین...
«رابردوو سودی نییه، ئاک هه‌میشه ده‌بی‌ته‌ خواسنی ئه‌وه‌ی هه‌بی‌ت که
له تاینده‌دا خودی به‌دیبه‌یت...»

سه‌رچاوه:

ئیمام عه‌بدول فه‌ناح/ نۆری ئیننه‌رئیت

كۆماری بیدەنگى

ژان پۆل سارتەر

لەفارسىيەوہ: ئەژنە خالىد

ئىمە ھىچ كات بەرادەى سەردەمى داگىرکردنى فەرەنسا لەلايەن ئەلمانىيە كانەوہ ئازاد نەبووين . ئىمە ھەموو مافە كانمان و يەكەمىن يان مافى دەربرىنمان لىزەوٹ كرابوو . ھەموو رۆژىك، چاو لەناو چاو، سوکايەئيان پىدەكردىن و دەبوو بىدەنگ بوایەين . ئىمەيان كۆمەل بە كۆمەل دوور دەخسەنوہ بۆ ناراوگە، بە ناوى كرىكار، جولەكە و زىندانى سىياسى، ھەر شوئىك لەسەر دىوارەكان، لە رۆژنامەكان و لەسەر پەردەى سىنەما، ئەو وينا بى رۆح و قىزەونەمان دەبىنى، كە سنەمكاران دەيانويسٹ خۆمان دەرخواردى خۆمانى بدەين و لەبەر ھەموو ئەمانە، ئىمە ئازاد بووين .

لەو رووہوہ كە پىدەچوو ژەھرى نازى چوو بىنە ناو مېشكى ئىمەوہ، ھەر ئەندىشەيەكى دروست بەسەر كەونىك ئەژمار دەكرا، لە كانىكدا پۆلىسىكى كارامە و شارەزا لە ھەولئى ئەوہدا بوو، كە بىدەنگمان راگرېٹ، ھەر ونەيەك راگەياندى دووبارەى باوہرە بنەرەئىيە كانمان بوو، لە كانىكدا كە ئىمەيان خسنبووہ داوہوہ، ھەر جولەيەكى ئىمە دەبوو بە بەھاي بەلئىك .

دۆخ و ھەلومەرجى زۆرجاران ئرسناكى خەبائى ئىمە، لە كۆنايىدا ئەم دەر فەئەى بۆ ئىمە دەرەخساند، كە بەبى دەمامك و بەبى پۆشش لەو دۆخە بىقەرار ئامىز و چارھەلنەگرە بژين كە پىيان دەوٹ مەر جەكانى ژيانى مروئى .

دوورخسننهوه بو ئاراوگه، ديلي و بهنايهئي مه‌رگ (كه‌له رووبه‌رووبوونهوه له‌گه‌لي له‌سه‌رده‌مه خو‌شه‌كان خو‌مان لي‌ده‌دزيبه‌وه) ده‌بووه مه‌راقي ئالوزي هه‌ميشه‌يي مي‌شكي تيمه. فيرده‌بووين كه ئه‌مانه نه ئه‌و رووداوانه‌ن كه ده‌كرا پيشيان پي‌نگرين و نه‌ك نه‌نانه‌ت هه‌ره‌شه‌ي هه‌ميشه‌يي و روا‌له‌ئي، ئه‌مانه به‌ش و پشكي تيمه، چاره‌نوسى تيمه‌و له‌بنه‌ره‌ندا راسنى تيمه وه‌ك مرو‌فه. هه‌ر سانيك له‌ ژيانى تيمه لي‌كدانه‌وه‌ي نه‌واوى ئه‌م وانا گالنه‌چارانه‌يه بوو، هه‌ر برياريك كه هه‌ر كام له‌ تيمه بو‌خوي ده‌يدا، برياريكي باوه‌پي‌نگراو ده‌هانه ئه‌ژمار، چونكه له‌كانى به‌ره‌و‌روو بوونه‌وه له‌گه‌ل مه‌رگدا ده‌درا، چونكه هه‌ر جاريك ده‌ينوانى به‌شيوه‌ي «مه‌رگ باشنه‌ نا...» ده‌رده‌ب‌را. من ليره‌دا رووى قسه‌م له‌و كو‌مه‌له‌ هه‌لكه‌ونوو‌ه‌ي تيمه نيبه، كه له‌بزو‌ننه‌وه‌ي به‌ره‌نگاري‌دا بوون، به‌لكو هه‌مووى ئه‌و فه‌ره‌نسايبانه‌ي كه له‌ هه‌ر سه‌عائيك له‌م چوار سا‌له‌دا ونيان نا، به‌لام درنده‌يي دو‌ژمن هه‌ر كام له‌ تيمه‌ي به‌ره‌و كو‌نايه‌كي ئه‌م كو‌مه‌له‌ پال پتوه ده‌ناو له‌ خو‌مان كو‌مه‌ليك پرسيارمان ده‌پرسى، كه هيج كه‌س له‌ كانى ئاشنيدا له‌خوي ناپرسيت: هه‌ر كام له‌وانه‌ي ناو تيمه، كه له‌ ورده‌كاريه‌كاني به‌ره‌نگاري به‌ ئاگابوون- كام فه‌ره‌نسايبه‌ي لاني كه‌م يه‌كجار له‌م دو‌خه نه‌كه‌ونبوو؟ به‌ دل‌ه‌راوكپوه له‌ خو‌يان ده‌پرسى: «ئايا ئه‌گه‌ر شكه‌نجه بدريم، به‌رگه ده‌گرم؟»

به‌م جو‌ره بنه‌ره‌نيرين پرسياره‌كاني ئازادى ده‌هانه گو‌رپي و تيمه به‌سه‌ر قولنرين مه‌عريفه‌ندا زال‌بووين، كه مرو‌ف ده‌ينوانى له‌ خوي بي‌يت، چونكه رازى مرو‌ف گريي ئو‌ديب، يان گريي خو به‌كه‌م زانين نيبه، به‌لكو سنورى ئازادى خو‌يه‌ئي، ئوانايي ئه‌وه له‌ به‌ره‌نگاربوونه‌وه، له‌ به‌رامبه‌ر ره‌نج و مه‌رگدا.

هەلومەرجه کانی ئیکۆشانی ئەو کەسانەى کە سەرقالى چالاکى ژیر زەمینی بوون، ئەزمونیکی نوێی بۆ خولقاندن: ئەوان وەک سەربازەکان لە رۆژی رووناکدا نەدەجەنگان، ئەوان ئەنیا دەکەونە داووە، لە ئەنیایدا بەدیل دەگیران.

بێیار، هاو دەم، دۆست، هاو پێ خۆراگریان دەنواند، ئەنیا و رووت و قووت پێشیان بە جەلادەکان دەگرث کە ریشیان ئاشرابوو، باشیان خواردبوو، باشیان پۆشیوو و بە لەشى بێهیزی ئەوان پێدەکەنین، ئەو ئەشکەنجەچیانەى کە ویزدانى بیکیشە و دەسەلانی کۆمەلایەنیه کەیان، ئەوانى بەرحەق و رەواى دەنواند، ئەنیا بەبێ دەسنیکی خۆشەویسنی، یان وشەیه کى هاندەرانه، بەهەر حال لە قوڵای ئەنیا یه کەیان، خەریکبوون پشنيوانیان لەوانى نر دەکرد، هەموو ئەوانى نر هەموو هاو پێکانى بزوتنەوهى بەرەنگارى. وشەیه ک ئەواو بوو نا دەیان و سەدان دەسنگى نر روو بدات. بەرپر سايەئى ئەواو لە ئەنیاى ئەواودا، ئایا هەمان پیتاسەى ئازادى ئیمە نیه؟ ئەم بى بەشیه، ئەم ئەنیا یه، ئەم مەنر سیه گەرەیه بۆ هەمان یه کسان بوو. بۆ ریه ران و ریه وانى ریه ر، سزا بۆ ئەو کەسانەى کە پەيام و برووسکە کانیان دەگەياند، بێتەوهى بزانی ناوەر پۆکە کەى چیه، بۆ ئەو کەسانەى کە بزوتنەوهى بەرەنگارىيان ریه رى دەکرد یه کسان بوو: دیلى، دوورخسنتەوه بۆ ناراوگە و مەرگ.

هیچ ئەرنەشیک لە جیهاندا بوونی نیه، کە مەنر سى بۆ فەرماندە گشنيه کەى ئەو لە گەل سەربازى کى سادە وەک یه ک وا بێت، هەر بۆیه بزوتنەوهى بەرەنگارى کۆمارى کى راسنە قینه بوو: سەربازو فەرماندە لە بەردەم هەمان مەنر سیدا، هەمان دوورخسنتەوه، هەمان بەرپر سايەئى ئەواو گرنگ و هەمان ئازادى رەهاى دەروونى ئەم سېسنتە بوون. بەم جۆرە لە خوین و

ناریکیدا، بههیزترین کۆمار بنیات نرا. ههر کام له شارۆمه‌ندانی ئەم کۆماره ده‌یانزانی، که قهرزدارى هه‌موو ئەوانى ئرن و ئەنیا ده‌نوانن پشٚ به‌ خۆیان به‌سٚن، ههر کام له‌وان له ئەنیا به‌که‌یدا ده‌رباره‌ى رۆله‌ مێژوو به‌که‌ى به‌ ئاگابوو. ههر کام له‌وان له‌به‌رامبه‌ر سٚمه‌کاران، له پێى گریبه‌سٚنیکى ئازادانه و بێهه‌لوه‌شانه‌وه له‌گه‌ڵ خۆیدا وه‌سٚنابوو، به‌ هه‌لبژاردنى ئازادانه‌ى خۆى ئازادى بۆ هه‌موان هه‌لده‌بژارد.

ئەم کۆماره به‌بێ دامه‌زراوه‌کانى، به‌بێ ئەرنه‌ش و به‌بێ پۆلیس شٚنیک بوو، که ههر فه‌ره‌نساییه‌ک له‌ههر سائیک که ده‌سنى ده‌خسٚت و دژى نازیزم شایه‌نیده‌دا. که‌س له به‌رپوه‌بردنى ئەرکه‌ راسپێردراوه‌که‌ى نه‌مايه‌وه. ئیمه‌ ئەم‌رۆ له به‌رده‌م کۆماریکى دیکه‌ داين، ده‌بیٚت ئەم کۆماره که له رووناكى رۆژدا بنیات ده‌نریت، خاله‌ به‌هه‌یزه‌و ئاله‌کانى کۆماره‌که‌ى شه‌و و بیده‌نگى بپاریزیت.

سه‌رچاوه: ئەنته‌رنیٚت

سالنامەى سەردەمى سارتەر

| زانیاری | سال |
|--|-----------------|
| شكسنى رۆم لەبەرامبەر (گۆل)ەكان پەرەسەندنى قەلەمپرەوى رۆم رادەگرۆئى. | ۳۹۰پيش زايين |
| مردنى ئارلینوفانس، نوسەرى نمايشنامەى كۆمىدى. | ۳۸۰پ.ز. |
| حكومەت لەچوارچۆپەوى پۆسنى كۆنسۆلگەرئىنى لەرۆم دادەمەزرى. مەرگى ديونوسىوسى يەكەم، زۆردارى سىراكوس، و گەپرانەوہى دووبارەو كورنخانەى ئەفلائوون بۆ سىسىل. | ۳۶۷پ.ز. |
| سپيەمىن سەفەرى ئەفلائوون بۆ سىسىل. | ۳۶۱پ.ز. |
| مردنى شاموسولوس، كە لەماوسولوم، يەككە لە حەوت سەيروسەمەرەكانى جىهاندا، دەئىژرۆئى. | ۳۵۳پ.ز. |
| پەيماننامەى دووہى نىوان رۆم و كارناژ. | ۳۴۸پ.ز. |
| مەرگى ئەفلائوون. | ۳۴۷پ.ز. |
| ئەسكەندەرى مەزن، دەبىئە جىنشىنى فلىپپى دووہى باوكى و قۆناغى داگىركارىەكانى دەست پىدەكان. | ۳۳۵پ.ز. |
| ئەسكەندەرى مەزن، دەگانە دەروازەى هيندىستان، لەكانىكدا كە ئىمپرانورىەنەكەى لەسنوورپكى گەورە دەگرئە خۆى و لە دەرياي ئادريانك، ئا ئەو بەرى رووبارى سند دريژ دەبىئەوہ. | ۳۳۶پ.ز. |
| مەرگى ئەسكەندەرى مەزن و بەدوايدا، ھەلۆەشانەوہى ئىمپرانۆريەنەكەى. | ۳۲۳پ.ز. |

میژووی رووداوه گرنکه کانی فەلسەفە

- سەدەى شەش پ. ز سەرھەڵدانى فەلسەفەى خوڤتاوا لەگەڵ ئاڵس مەلئى.

- کۆنایى سەدەى شەش پ. ز. مردنى فېساگۆرس.

| زانبارى | ساڵ |
|--|------------------------------|
| سوکراڤ له ئەسینا فەرمانى مردنى بەسەردا دەدریڤت. | ۳۹۹ پ. ز. |
| ئەفلانۆن ((ئەکادیمی)) له ئەسینا دامەزراند، که یەكەم زانکۆیه له جیهان. | ۳۸۷ پ. ز. |
| ئەرسۆ قونابخانەى ((لوکۆن))، له ئەسینا دادەمەزرینیڤت، که دەبیڤه رکا بەرى ئاکادیمی. | ۳۳۵ پ. ز. |
| ئیمپرانۆریەنى قوسنەنن پابنەخنى ئیمپرانۆریەنى رۆما بۆ بیزانڤ دەگوازیڤنه وه. | ۳۲۴ ز. |
| ئۆگەسنینی قەشە دانیڤدانانە کهى دەنوسیڤت. فەلسەفە رادەکیڤشریڤنه خواناسى کریسئیانییه نه وه. | ۴۰۰ |
| بەربەرییه کان رۆما دەروخینن و ههوالی بهاریی (سەدەى ئاریکی). | ۴۱۰ |
| داخسنی (ئەکادیمیای) ئەسینا به فەرمانى ئیمپرانۆر پۆسنین که کۆنایى چهرخى حیکمهئى یۆنانى بوو. | ۵۲۹ |
| ئۆماس ئەکویناس باسە کهى لەسەر ئەرسۆ دەنوسیڤت. سەردەمى فەلسەفەى قونابخانەى. | ناوه پراسنى سەدەى (۱۳) |
| رووخانى بیڤه نڤت به دەسنى ئورکه کان. کۆنایى ئیمپرانۆرى بیڤه نڤتى. | ۱۴۵۳ |
| کۆلۆمبۆس دەگانه ئەمریکا. رینسانس له فلۆرانس و دووباره رووکردنه زانبارى یۆنانى. | ۱۴۹۲ |

| | |
|------|---|
| 1043 | كۆپەرنىكۆس كىيىپى دەربارەى سورانەوەى ھەسارە ئاسمانىيەكانى بلاودەكانەوە و لەسەر بنەماى مائىمائىك دەى سەلمىيىت، كە زەوى بەدەوورى خۆردا دەخولپىنەوە. |
| 1633 | كلىسا گالىلو ناچار دەكات حاشا لە ئيۆرى سەننەرىبوونى خۆر بكات. |
| 1641 | دىكارث رامانەكان بلاودەكانەوە، كە بەرايى فەلسەفەى مۆدپىرنە. |
| 1677 | مردنى سپىنوزا، بلاوكردنەوەى ئاكارەكانى. |
| 1687 | نيون بنەماكان بلاودەكانەوە و چەمكى گرانشى دەخانەپوو. |
| 1689 | لوك پەيامىك دەربارەى ئىنگەيشىنى مروف بلاودەكانەوە. سەرەئاي ئەزمونگەرى. |
| 1710 | بىركلى بنەماى زانسنە مروفاپەئىيەكان بلاودەكانەوە و رەھەندى نوئ دەدانە ئەزمونگەرى. |
| 1716 | مردنى لايب نىنز. |
| 1739 | ھيوم كىيىپى سروشنى مروفاپەئىيە بلاودەكانەوە و ئەزمونگەرى ئا سنوورەكانى لۇژىكىكەى پىش دەخا. |
| 1781 | كانت، رابوو لە ((خەوى دۆگمايى)) بە ھاوكارى ھيوم، رەخنەى ئەقلى پەئىيى بلاودەكانەوە. چاخى شكۆدارى فەلسەفەى ئەلمانى دەسنپىدەكات. |
| 1807 | ھىگل دياردەناسى زەين، لوئكەى فەلسەفەى ئيۆرى ئەلمانى، بلاودەكانەوە. |
| 1818 | شۆپنھاور جىهان وەكو ئىرادە و وئىناكردن بلاودەكانەوە و فەلسەفەى ھىندى لە فەلسەفەى ئيۆرى ئەلمانىدا دەخانەپوو |
| 1889 | نىچە كە رايگەياندبوو (خوا مردووە)، لە ئۆرىن شىت دەبىت. |

| | |
|------|---|
| ۱۹۲۱ | وینگنشاين ئېزى لۆژىكى - فىلسەفى بۆلۈمى كائىناتىنىڭ بانگەشەى (دوا ۋە لام) ە بۆ مەسەلە فىلسەفىيەكان . |
| ۱۹۲۰ | ۵۵ يەى ((ئەلۋەى فىننا)) برەودان بە پۆزىنىۋىزىمى لۆژىكى . |
| ۱۹۲۷ | ھايدىگەر بوون و زەمەن بۆلۈمى كائىناتىنىڭ بانگەشەى (دوا ۋە لام) ە بۆ مەسەلە فىلسەفىيەكان . |
| ۱۹۴۳ | سارنەر بوون و نەبوون بۆلۈمى كائىناتىنىڭ بانگەشەى، كە برەو بە ھزرەكانى ھايدىگەر دەداۋ ئەگزىسنايالىزىم دەخانەپروو . |
| ۱۹۵۳ | برەودان بە پاش مردن، نوپۇزىنەۋە فىلسەفىيەكانى وىنگنشاين، لۇنكەى قۇناغى زامانىۋىكارى . |

له بهرهمه چاپکراوه کانی دهزگای ئاییدیا

| سالی چاپ | وه رگبیر | نوسەر | ناوی بهرهم | |
|----------|---------------------|-------|-------------------------------|----|
| 2014 | رئباز مستهفا | | ئاشنابوون به ئهفلاتوون | 1 |
| 2014 | كۆمهڵئیک نوسەر | | ئاشنابوون به سپینۆزا | 2 |
| 2014 | شۆرش مستهفا | | ئاشنابوون به کیرگه گۆر | 3 |
| 2014 | كۆمهڵئیک نوسەر | | ئاشنابوون به شۆپنهاوهر | 4 |
| 2014 | كۆمهڵئیک نوسەر | | ئاشنابوون به کارل پۆپهر | 5 |
| 2014 | كۆمهڵئیک نوسەر | | ئاشنابوون به ئالان تۆرین | 6 |
| 2014 | لوقمان رووف | | ئاشنابوون به سوفرات | 7 |
| 2014 | رئباز مستهفا | | ئاشنابوون به ئهرستۆ | 8 |
| 2014 | سهرههنگ عهبدولرهمان | | ئاشنابوون به قهشه ئاکۆستین | 9 |
| 2014 | كۆمهڵئیک نوسەر | | ئاشنابوون به جان جاک رۆسو | 10 |
| 2014 | مستهفا زاھیدی | | ئاشنابوون به دیقد هیوم | 11 |
| 2014 | كۆمهڵئیک نوسەر | | ئاشنابوون به نیچه | 12 |
| 2014 | كۆمهڵئیک نوسەر | | ئاشنابوون به فرۆید | 13 |
| 2014 | عهتا جهمالی | | ئاشنابوون به چۆن لۆك | 14 |
| 2014 | كۆمهڵئیک نوسەر | | ئاشنابوون به لینین | 15 |
| 2014 | كۆمهڵئیک نوسەر | | ئاشنابوون به ئهريك فرۆم | 16 |

| | | | |
|------|--------------------------|--------------------------------------|----|
| 2014 | عوسمان حەمە رەشىد | ئاشنابوون بە قوتابخانەى فرانكفۇرت | 17 |
| 2014 | كۆمەللىك نوسەر | ئاشنابوون بە بزوتنەوہى فيمينيزم | 18 |
| 2014 | بازگر | بلىمەتى و شىتى | 19 |
| 2014 | كۆمەللىك نوسەر | ئاشنابوون بە كرىشنا مۆرتى | 20 |
| 2014 | كۆمەللىك نوسەر | ئاشنابوون بە سكىۇلاريزم | 21 |
| 2014 | كۆمەللىك نوسەر | ئاشنابوون بە سيمۇن ديپۇفوار | 22 |
| 2014 | لوقمات رووف | ئاشنابوون بە فېرجىنيا وۆلف | 23 |
| 2014 | كۆمەللىك نوسەر | ئاشنابوون بە يۇرگن ھابرمانس | 24 |
| 2014 | كۆمەللىك نوسەر | ئاشنابوون بە درېدا | 25 |
| 2013 | | ماجد خەلىل | 26 |
| 2014 | فازل حسىن مەلا رەحيم | ماو تسى تۇنگ | 27 |
| 2014 | | ستران عەبدووللا | 28 |
| 2014 | سابير عەبدووللا كەرىم | | 29 |
| 2015 | پىشەوا فەتاح | كۆمەللىك نوسەر | 30 |

| | | | | |
|------|-----------------|--------------------------------|------------------------------------|----|
| 2015 | | ئەنۋەر حىسەن - شۆپش مەستەفا | لە قەندىلەۋە بۆ كۆپانئى | 31 |
| 2015 | | ئەنۋەر حىسەن (بازگەر) | پرىستۇيكاى بەھارى غەربى | 32 |
| 2015 | رېكەۋت ئىسماعىل | برىتا بولەر | گەشتە بىن ئاكامەكانى سەرگەدەپەك | 33 |
| 2015 | كۆمەلئىك نوسەر | | داعش و داعشناسى | 34 |